

QUICK START GUIDE

快速入门指南

&

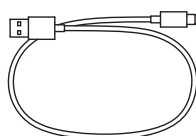
WARRANTY

保修说明

BUTTONS™

Buttons Air X AIRBTN20

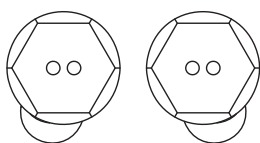
What's in the box



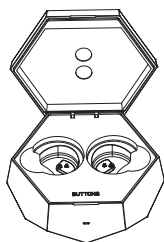
USB Type A to Type C
charging cable



User manual and
warranty card



BUTTONS Air X Earphone



Portable charging case

On & Off

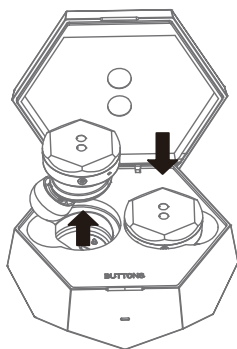
Your earphones will power up automatically once taken out of the charging case;

And will power off automatically and start charging after returned to the case.

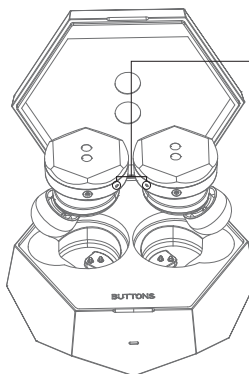


Note:

Before using the earphones for the first time, please charge the charging case and earphones.



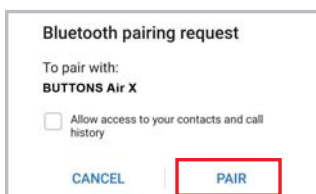
Pairing



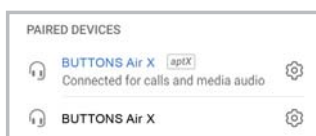
1. When taking your earphones out of the charging case, the red and white LED indicators on the earphones will flash alternately with a voice prompt of "Ready for pairing". Then, your earphones will enter pairing mode;



2. Turn on your mobile's Bluetooth to find "BUTTONS Air X" on the list of Bluetooth devices and tap "Connect";



3. The system pops up a dialog box stating "Bluetooth Pairing Request". Press the "Pair" button, and the earphone LED indicator will turn white and flash slowly with a voice prompt of "Connected", which indicates that the earphones are connected.



Note:

After the earphones are connected, two "BUTTONS Air X" devices will appear on the list of paired devices;

If the LED indicator turns to white and flashes rapidly with a long beep sound, the pairing has failed. You must put your earphones back into the charging case and repeat the above procedures;

After the first connection, the earphones will automatically connect to the last connected device the next time;

The earphones can also be used separately when next connected.

Smart Noise Cancellation

BUTTONS Air X Earphones are configured with three modes (ANC, ambient sound and standard), and you can switch between them as needed.

ANC Mode: this mode achieves a noise reduction up to 35dB, eliminating most noise interference at low frequency bands, and giving the user a quiet listening experience;

Ambient Sound Mode: in this mode, ambient sound is collected and played in the ears to improve the perception of the external environment so that the ambient sound outside the ears can be clearly heard;

Standard Mode: in this mode, the active noise cancellation and ambient sound functions are disabled, and the earphones are only used as TWS earphones.

Mode Switch:

After connecting and wearing both earphones, tap the touch panel on the left earphone to switch between ANC / ambient sound / standard modes.

Enter ANC Mode: your earphones issue a single beep tone and/or a voice prompt of "ANC on";

Enter Ambient Sound Mode: your earphones issue two beep tones and/or a voice prompt of "Ambient sound on";

Enter Standard Mode: your earphones issue three beep tones and/or a voice prompt of "Ambient sound off";

Note:

The default mode of the earphones is ANC mode;

Mode switch cannot be performed when only one earphone is used.

Music Control

Play/Pause

Using both earphones: Tap the touch panel on the right-side earphone one time to pause & play music

Using one earphone: Tap the touch panel on the earphone one time to pause & play music

Track Switch

Previous: Double-tap the touch panel on the left earphone

Next: Double-tap the touch panel on the right earphone

Volume Control

Volume Up: Press and hold the touch panel on the right earphone for 1s

Volume Down: Press and hold the touch panel on the left earphone for 1s

Note:

The system will issue two beeps when the volume is adjusted to the maximum or minimum.

Call Control

Answer Calls

Using both earphones: Tap the touch panel on the right earphone one time to answer a call

Using one earphone: Tap the touch panel on the earphone one time to answer a call

Reject Calls

To reject a call, double-tap the touch panel on either earphone

End Calls

To end a call, tap the touch panel on either earphone during the call

Call Volume Control

Volume Up: Press and hold the touch panel on the right earphone for 1s

Volume Down: Press and hold the touch panel on the left earphone for 1s

Voice Assistant

To enable the voice assistant, tap the touch panel on either earphone for three times

Wearing Detection & Sleep Mode

Wearing Detection

While music is played, the music will automatically pause when you take off either one or both earphones and will resume when you put on the earphone(s) again.

During a phone call, the telephone receiver will be enabled when you take off both earphones, and the earphone speakers will be enabled when you put on either or both earphones.

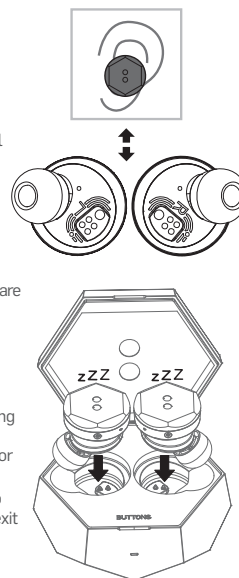
Note:

Touch control is not supported if your earphones are detected not to be worn.

Sleep Mode

Enter Sleep Mode: The earphones will automatically enter sleep mode in case of failing to pair with a Bluetooth device, being taken off and not used, or being out of bluetooth range for certain duration;

Exit Sleep Mode: Put your earphones back into the charging case, and then take out again to exit sleep mode.

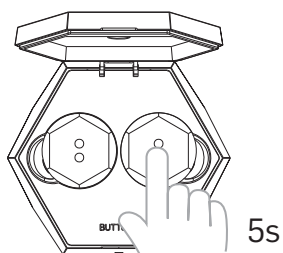


Pair a new device

Here are the steps to follow when pairing your earphones with a new device:

Put your earphones into the charging case, and wait until the charging LED indicators on the earphones are on, then immediately press and hold the touch panel on either earphone for 5s to take out the earphone;

Your earphones will automatically enter the mandatory pairing mode, and you may pair with a device using the steps described in the "Pairing" section.

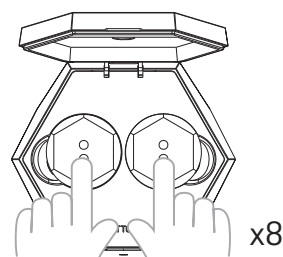


5s

Factory Reset

If your earphones fail to detect Bluetooth signals or connect via Bluetooth and other normal operations cannot be restored, follow these steps:

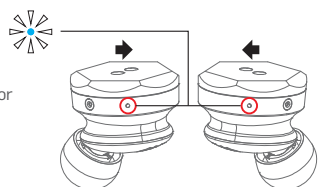
Put your earphones into the charging case and wait until the charging LED indicators on the earphones are on, then rapidly and successively tap the touch panels on both earphones for 8 times, and take them out of the case;



x8

The LED indicators on both earphones turn red and slowly flash for 3 times, keep the two earphones close to each other for 10s;

If the LED indicators on both earphones turn white and flash slowly, means factory reset is succeeded.



Note:

If the LED indicators on both earphones fail to slowly flash 3 times in red simultaneously in step 2, repeat step 1 until they do so;

Before factory reset, you are advised to ignore or delete "BUTTONS Air X" devices on the Bluetooth list of connected devices.

Charge

Charge earphones

Put your earphones into the charging case and ensure the two metal contact points are well contacted, the charging box will automatically charge the earphones.

Charging: LED indicators turn white and flash slowly;

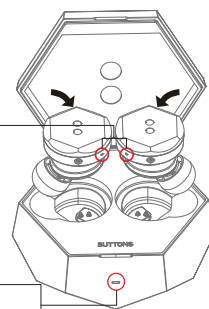
Charge complete: LED indicators are off.

Note:

If LED indicators turn red and rapidly flash and the system issues the voice prompt "Battery Low", it means the earphone battery level is low;

When only one earphone is charged, LED indicators on the charging case turn yellow and flash;

When both earphones are charged, LED indicators on the charging case turn green and flash;



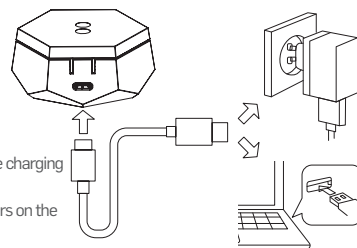
Charge the charging case

Please only use the BUTTONS charging cable (USB Type A-Type C) provided by the original manufacturer for the charging case.

Charging: LED indicators on the charging case turn green and flash;

Charge complete: LED indicators on the charging case are off;

Charge Fault: LED indicators on the charging case turn red and rapidly flash.



Note:

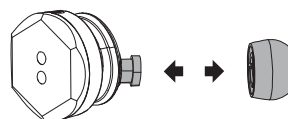
The above light indication only applies to charge the charging case separately;

When the charging case cover is opened, the LED indicator turns red and is constantly on, which signifies low battery of the charging case;

Please use standard 5V1A charger for this product, as those chargers out of specification may damage the device.

Eartips

Select proper eartips and wear them as shown in the picture



Safety Guide



Warning: Electrical and electronic equipment, parts and batteries marked with this symbol must not be disposed together with normal household waste. They must be collected and disposed separately to protect the environment. Your BUTTONS retailer will advise you of the correct method of disposal in your country/region.



Warning: Prolonged listening at high volume levels can cause hearing damage.



Warning: Choking Hazard - small parts.

Do not expose your device to extreme temperatures lower than -10°C and higher than +45°C. The product shall only be connected to a USB interface of version USB2.0.

Manufacturer: Buttons (Shanghai) Technology Limited
Name: BUTTONS Air X
Model: AIRBTN20

Charging voltage/current: 5V/1A
Do not use your earphones during charging

USB Type A-Type C charging cable
IPX4 waterproofing (earphones)
IPX4 waterproofing (charging case)

Frequency:	20 ~ 20KHz
Resistance:	32 Ohm
Speakers:	98dB±3dB
Speakers:	10mm dynamic graphene unit
Noise reduction:	>35dB (200Hz~1000Hz)
THD:	1KHz <3%
ANC Mic:	Analog Mic (x2) -38dB@1KHz
Call Mic:	Digital Mic, 94dB SPL@1KHz
Battery life:	7h
Earphone Battery:	85mAh*2
Battery of charging case:	500mAh
Bluetooth version:	v5.0
Bluetooth range:	Over 12 meters
Weight:	About xgx (each earphone) About xgx (charging case)
Warranty period:	1 year



Warning: This product contains magnets



FCC ID: 2ATGI-AIRBTN20



EU WARNING: Here by Buttons declares that the radio equipment type [AIRBTN20] is in compliance with Directive 2014/53/EU. This device may be operated in all member states of the EU.



This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warranty

BUTTONS™ Limited Warranty

Important Notice: By using your Buttons earphones (the "Product"), you are agreeing to be bound by the terms of this Buttons Limited Warranty ("Warranty"). If you do not agree to the terms of the Warranty, do not use the Product and return it within the return period stated in BUTTONS's return policy.

Who is Covered by the Warranty?

Only the end-user who purchases the product from an authorized dealer of BUTTONS in the region or

country in which the end-user is located ("end-user") is eligible for the Limited Warranty.

Limited Warranty:

Subject to the terms and conditions hereof, BUTTONS warrants for a period of one (1) year from the date of original retail purchase by the end-user ("Warranty Period") that the product will function without material defects in design, materials, and workmanship under normal and customary consumer usage and conditions and under any BUTTONS written guidelines, requirements or instructions, including, for example, environmental and storage requirements. Any nonconformity will be reported to BUTTONS in a form and with supporting information reasonably requested by BUTTONS to enable it to verify, diagnose, and correct the nonconformity.

Warranty Conditions and Exclusions:

The Warranty is valid only if: (i) the original receipt issued to the original end-user by an BUTTONS authorized dealer, specifying the date of purchase and serial number, is presented with the product to be repaired or replaced; (ii) none of the seals or serial numbers on the face of the product have been tampered with, removed, or defaced; and (iii) the product has not been altered, modified, damaged, abused or neglected in any manner by the end-user or user or anyone else.

The Warranty shall not apply to (a) consumable parts, such as batteries that are designed to diminish over time, unless failure has occurred due to a defect in materials or workmanship; (b) damage of appearance, including but not limited to, scratches, dents and broken plastic on ports, as well as normal wear and tear or otherwise due to the normal aging of the device; and (c) use of the product in combination with any third-party devices or products that have not been provided or recommended by BUTTONS.

What will BUTTONS do?

If, after due examination, BUTTONS concludes in its sole discretion that the product has failed to satisfy the Warranty during the Warranty Period, BUTTONS or its authorized service provider will, at BUTTONS's discretion, either repair or replace the product in accordance with the conditions stipulated herein.

This section states End-user's sole and exclusive remedy, and BUTTONS's sole and exclusive liability, for any breach of the Warranty by BUTTONS with respect to the Product.

If BUTTONS or its authorized service provider repairs or replaces the product (such repaired or replaced product, the "Replacement"), the Replacement shall be warranted for the remaining time of the original warranty period or for ninety (90) days from the date of repair or replacement, whichever is longer. Repair or replacement may involve the use of functionally equivalent used, previously installed, or reconditioned units or parts. The parts or components that were replaced will become the property of BUTTONS.

All warranty returns must express to company's designated address (Address: Genesis Beijing, Room 903, West Tower, No. 8 Xinyuan South Road, Chaoyang district, Beijing. Tel: 86-010-6506 1656), and the following information must be provided:

1. Original purchase receipt, package and accessories
2. Model number, color, and size
3. Serial number
4. Your contact information (name and phone number)

The Product must be returned with freight prepaid. If BUTTONS determines that a Product returned by an End-user does not comply with the warranty set forth herein, then the End-user will also bear BUTTONS' cost of shipping the Product back to the End-user.

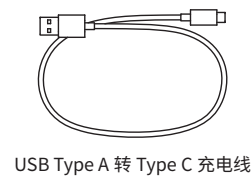
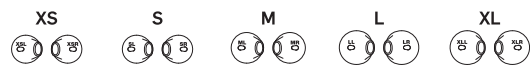
The Warranty is in addition to other statutory rights and remedies the End-user may have under applicable laws in which the product is sold to End-user is located outside the United States. To obtain any applicable statutory rights or related warranty information or service in such cases, please first contact the dealer from which you purchased the Product, or the distributor that supplied the Product.

Disclaimer:

The limited warranty set forth herein is exclusive and in lieu of all other warranties or conditions relating to the product, and buttons expressly disclaims all other warranties and conditions, whether express, implied, or statutory, including any implied warranties of merchantability, non-infringement, fitness for a particular purpose, and any warranties arising out of course of dealing or usage of trade and against hidden defects, to the fullest extent permitted by law. Buttons does not warrant that the product will meet end-user's requirements or that use of the product will be uninterrupted or error free. No advice or information, whether oral or written, obtained from buttons or elsewhere will create any warranty not expressly stated in this warranty.

Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary by jurisdiction.

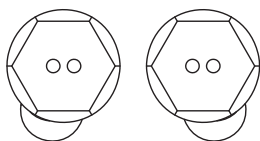
包装内应含以下物品



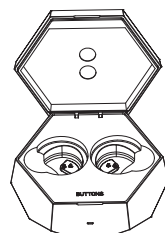
USB Type A 转 Type C 充电线



产品手册及保修卡



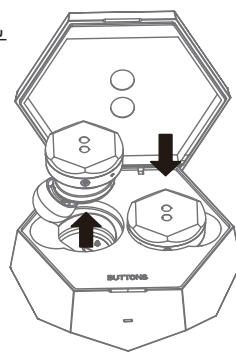
BUTTONS Air X 耳机



便携式充电盒

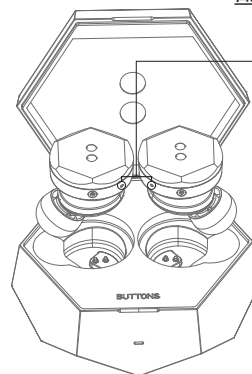
开关机

耳机从充电盒取出时自动开机；
耳机放入充电盒中时自动关机并开始充电。



 注：首次使用前，请为装有耳机的充电盒进行充电。

配对连接



1、从充电盒中取出耳机，
耳机 LED 指示灯红白交替闪烁并伴有语音提示“Ready for pairing”，此时耳机进入配对模式；



2、打开手机蓝牙开关，
在蓝牙设备列表中找到
“BUTTONS Air X”并点击
连接；



3、系统弹出“授权蓝牙配对请求”对话框，点击“配对”按钮，耳机 LED 指示灯白色慢闪并伴有语音提示“Connected”，表明耳机连接成功。



注：连接成功，手机蓝牙已连接列表中会出现 2 个“BUTTONS Air X”设备；
当耳机 LED 指示灯白色快闪并听到滴的长提示音，表明连接失败，
请将耳机放回充电盒后重复上述操作；
首次连接成功后，再次连接时耳机会自动连接最近一次连接成功的设备；
再次连接时，也可取出任意一只耳机单独使用。

智能降噪

BUTTONS Air X 耳机提供 ANC、环境声音和标准共 3 种模式，用户可根据使用需求自行切换。

ANC 模式：降噪量高达 35dB，消除低频段大部分噪音干扰，带来安静私密的聆听体验；

环境声音模式：收集环境声音并播放于耳内，提高对外界环境的感知，听清耳外环境音；

标准模式：关闭主动降噪和环境声音的功能，仅作为 TWS 耳机使用。



模式切换

双耳连接成功并佩戴好后，单击左耳触控面板，以实现 ANC/环境声音/标准 3 种模式之间的循环切换。



进入 ANC 模式：嘟嘟提示音 1 次和 / 或语音提示 “ANC on”；

进入环境声音模式：嘟嘟提示音 2 次和 / 或语音提示 “Ambient sound on”；

进入标准模式：嘟嘟提示音 3 次和 / 或语音提示 “Ambient sound off”。

注：耳机开机默认进入 ANC 模式；
使用单只耳机时，无法进行模式切换。

音乐控制

播放 / 暂停

双耳使用时：单击右侧耳机触控面板切换暂停 & 播放

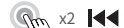


单耳使用时：单击耳机的触控面板切换暂停 & 播放



曲目切换

上一曲：双击左侧耳机触控面板



下一曲：双击右侧耳机触控面板



音量调节

加音：按住右侧耳机触控面板并保持 1 秒钟



减音：按住左侧耳机触控面板并保持 1 秒钟



注：音量调节至最大或最小时，系统会发出 2 次哔哔提示音。

通话控制

接听来电

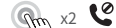
双耳使用时：单击右侧耳机触控面板切换暂停 & 播放



单耳使用时：单击耳机的触控面板切换暂停 & 播放

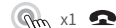
拒绝来电

双击任意一侧耳机的触控面板拒绝该来电



结束通话

通话中，单击任意一侧耳机的触控面板挂断电话



通话音量调节

加音：按住右侧耳机触控面板并保持 1 秒钟

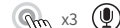


减音：按住左侧耳机触控面板并保持 1 秒钟



语音助手

三连击任意一侧耳机的触控面板唤醒语音助手



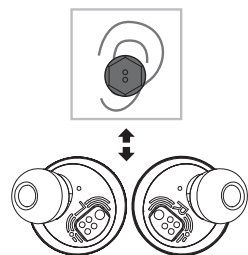
佩戴检测和休眠模式

佩戴检测

音乐播放过程中，取下一只或两只耳机同时取下后，音乐自动暂停，耳机再次放入耳中后，音乐自动恢复播放。

手机通话过程中，取下两只耳机后，自动切换成手机听筒，佩戴任意一只或两只耳机后，自动切回耳机扬声器。

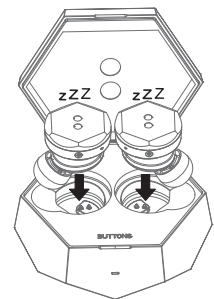
注：当检测到耳机未佩戴时，耳机将不支持触控操作。



休眠模式

进入休眠：耳机如出现无法与蓝牙设备配对、或从耳中取下不用、再或脱离蓝牙范围等情况超过一定时间，则自动进入休眠模式；

退出休眠：将耳机放回充电盒，再次取出退出休眠模式。

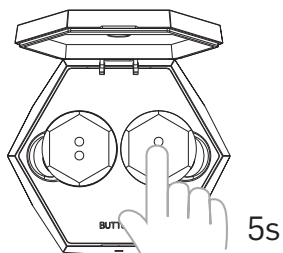


连接新设备

如需将耳机与一个新的设备建立连接时，按如下步骤操作：

将耳机放入充电盒中，待 LED 耳机充电指示灯亮起，立即按住任意一只耳机触控面板并保持 5 秒钟后取出；

耳机自动进入强制配对模式，按“配对连接”中步骤进行连接操作。

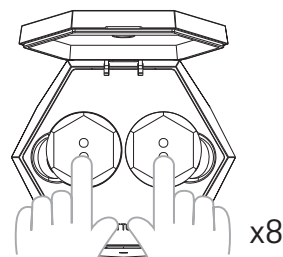


5s

恢复出厂设置

如耳机出现无法搜索到蓝牙信号或蓝牙无法连接等常规操作无法恢复的情况，可尝试如下操作：

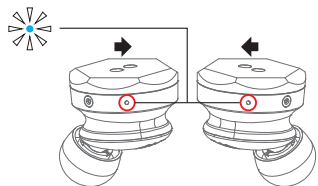
耳机放入充电盒中，待 LED 耳机充电指示灯亮起，立即快速连续敲击左右两只耳机触控面板 8 次后取出；



x8

两只耳机 LED 指示灯红色慢闪 3 次，尽量将两只耳机靠近并保持 10 秒；

两只耳机 LED 指示灯呈白色慢闪时，恢复出厂设置成功。



注：如步骤 2 中两只耳机 LED 指示灯未同时呈现红灯慢闪 3 次，则重复步骤 1 直至同时呈现；

恢复出厂设置前，建议忽略或删除手机蓝牙已连接列表中的“BUTTONS Air X”设备。

充电

为耳机充电

将耳机放入充电盒中，确保金属触点良好接触，充电盒自动为耳机充电。

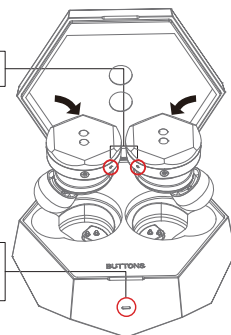
正在充电：耳机 LED 指示灯白色慢闪；

充电完成：耳机 LED 指示灯熄灭。

注：耳机 LED 指示灯红色快闪，且系统语音提示“Battery Low”，表明耳机低电；

为单只耳机充电时，充电盒 LED 指示灯呈黄色呼吸闪烁；

为两只耳机充电时，充电盒 LED 指示灯呈绿色呼吸闪烁。



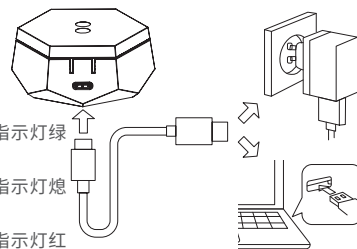
为充电盒充电

请用 BUTTONS 原厂充电线缆（USB Type A - Type C）为充电盒充电。

正在充电：充电盒 LED 指示灯绿色呼吸闪烁；

充电完成：充电盒 LED 指示灯熄灭；

充电故障：充电盒 LED 指示灯红色快闪。



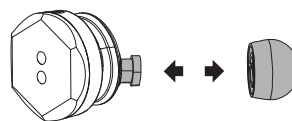
注：上述灯光指示仅适用于单独为充电盒充电时使用；

当打开充电盒盖，LED 指示灯红色常亮，则表明充电盒低电；

请使用正规 5V1A 充电器为本机充电，超出规格充电器会造成设备损坏。

耳套的使用

选择合适的耳套，按图示方式佩戴：



安全指南



警告：带有此符号的电气和电子设备、零件以及电池不得与普通生活垃圾一起处理。此类物品必须单独收集和处置，以便保护环境。

您的 BUTTONS 零售商会告知在您所处国家 / 地区正确处置此类物品的方法。



警告：长时间高音量状态下倾听可能导致听力受损。



警告：窒息危险 - 含有小零件。

请勿在低于 -10° C 和高于 +45° C 的环境下使用此设备。如需连接其它设备的 USB 接口，请确保该接口符合 USB2.0 规范。

制造商：Buttons (Shanghai) Technology Limited
名称：BUTTONS Air X
型号：AIRBTN20

充电电压 / 电流：5V/1A
请勿在充电时使用耳机

USB Type A-Type C 充电线缆
IPX4 级防水能力（耳机）
IPX4 级防水能力（充电盒）

· 频率范围：20 ~ 20KHz
· 阻抗：32 Ohm
· 灵敏度：98dB±3dB
· 扬声器：10mm 动态石墨烯单元
· 降噪量：> 35dB (200Hz~1000Hz)
· THD：1KHz <3%
· ANC Mic：模拟 Mic (x2), -38dB@1kHz
· 通话 Mic：数字 Mic, 94dB SPL@1kHz

· 电池续航：7 小时
· 耳机电池：85mAh*2
· 充电盒电池：500mAh
· 蓝牙版本：v5.0
· 通信距离：>12 米
· 设备自重：约 xx 克（每只耳机）
· 约 xx 克（充电盒）
· 质保时间：1 年



警告：设备内含磁铁

※符合电子信息产品污染控制管理办法的有害物质或元素标识表

部件名称	目标部件	有害物质或元素					
		铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴联苯醚 (PBDE)
电路板组合件	印刷电路板	○	○	○	○	○	○
塑胶件	喇叭前后壳, 硅胶耳套, 分线档, 音控壳及对应的表面喷油部件等。	○	○	○	○	○	○
扬声器	全音喇叭	○	○	○	○	○	○
线材组件	线材及插针等	×	○	○	○	○	○
附件	彩盒套, 内盒, 吸塑, 卡通, 说明书, 耳机包等。	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

10 在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期” (EPUP) 符号。
圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。



Bluetooth®



保修说明

BUTTONS™ 有限保修

重要声明：通过使用您的 BUTTONS 耳机（简称“产品”），您同意接受本 BUTTONS 有限保修条款（简称“保修”）的约束。如果您不同意此份保修条款，请不要使用该产品，并在 BUTTONS 的退货政策中所规定的退货期限内将其退还。

谁会受到本保修的保障？

只有在最终用户所在地区或国家由 BUTTONS 授权经销商处购买本产品的最终用户（简称“最终用户”）才有资格享受本有限保修。

有限保修：

根据本保修的条款及条件，BUTTONS 提供— (1) 年的保修期，从最终用户最初零售购买之日起— (1) 年（简称“保修期”），该产品是在正常和惯常的消费者使用条件下，以及任何 BUTTONS 书面指南、规定或说明（包括如环境和存储要求）下，无设计、材料和工艺之重大缺陷的情况下运行。任何不合格品会以表格和 BUTTONS 合理要求的辅助信息报告给 BUTTONS，使其能够验证、诊断和修正不合格品。

保修条件及除外责任：

只有在下述情况下，本保修才有效：(i) 将 BUTTONS 授权经销商向原始最终用户开出的原始收据，上注有购买日期和序列号，连同本产品一起提交以进行修理或更换；(ii) 本产品表面上的密封签或序列号均未被篡改、移除或污损；以及 (iii) 本产品未被最终用户或使用或任何其他人以任何方式修改、变更、破坏、滥用或疏忽。

本保修不适用于 (a) 消耗性零件，如随时间推移而耗损的电池设计，除非由于材料或工艺上的缺陷而引起的故障；(b) 外观损坏，包括但不限于刮痕、凹痕及端口塑料损坏，以及由于设备正常老化而导致的正常磨损或断裂；以及 (c) 将本产品与 BUTTONS 未提供或推荐的任何第三方设备或产品一起使用。

BUTTONS 会怎样处理？

如果 BUTTONS 在适当检查后自行决定认为该产品在保修期内未能符合本保修的要求，BUTTONS 或其授权服务提供商将由 BUTTONS 决定，根据此规定条件修理或更换产品。对于 BUTTONS 任何有关本产品保修的违反，本条款规定最终用户唯一和专门的补救措施以及 BUTTONS 的唯一责任和专有赔偿责任。

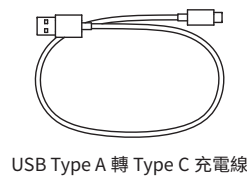
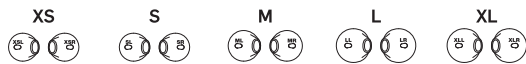
如果 BUTTONS 或其授权服务提供商修理或更换本产品（这种修理或更换的产品，简称“更换品”），则更换品应在原始保修期的剩余时间，或从修理或更换之日起的九十 (90) 天享有保修，以较长者为准。修理或更换可能涉及到使用功能相同之旧的、或先前安装或翻修的部件或零件。被更换的零件或部件会成为 BUTTONS 的财产。所有保修退货必须邮递到公司指定售后地址（地址：北京市朝阳区新源南路 8 号启皓大厦 9 层，电话：86-010-6506 1656），并提供下列信息：

1. 原始购买收据，包装及附件
2. 型号、颜色和尺寸
3. 序列号
4. 您的联络信息（姓名和电话号码）

本产品必须以运费预付的方式退回。相关的退货会在最终用户的支出下退回其原始地。如果 BUTTONS 确定最终用户退回的产品不符合本文所述的保修条款，则最终用户还要承担 BUTTONS 将产品运回给最终用户的费用。

本保修除此之外还有最终用户根据适用法律可能拥有的其他法定权利和补救措施，这是针对产品销售给位于美国境外的最终用户。如要取得此类情况下的任何适用法定权利或相关保修信息或服务，请先联系您购买本产品的经销商或提供本产品的发行商。

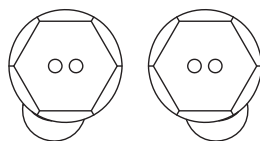
包裝內應含以下物品



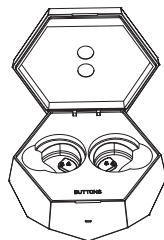
USB Type A 轉 Type C 充電線



產品手冊及保修卡



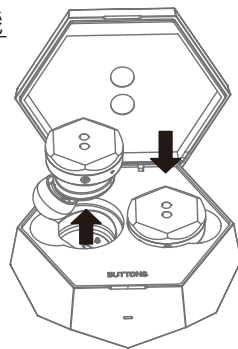
BUTTONS Air X 耳機



便攜式充電盒

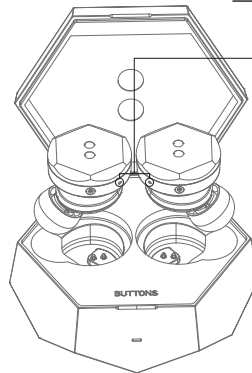
開關機

耳機從充電盒取出時自動開機；
耳機放入充電盒中時自動關機並開始充電。



 注：首次使用前，請為裝有耳機的充電盒進行充電。

配對連接



1、從充電盒中取出耳機，
耳機 LED 指示燈紅白交替閃
爍並伴有語音提示 “Ready
for pairing”，此時耳機進
入配對模式；



2、打開手機藍牙開關，
在藍牙設備列表中找到
“BUTTONS Air X” 並點擊
連接；



3、系統彈出“授權藍牙配
對請求”對話框，點擊“配
對”按鈕，耳機 LED 指示
燈白色慢閃並伴有語音提示
“Connected”，表明耳機
連接成功。



注：連接成功，手機藍牙已連接列表中會出現 2 個 “BUTTONS Air X”
設備；

當耳機 LED 指示燈白色快閃並聽到滴的長提示音，表明連接失敗，
請將耳機放回充電盒後重複上述操作；

首次連接成功後，再次連接時耳機會自動連接最近一次連接成功的
設備；

再次連接時，也可取出任意一隻耳機單獨使用。

智能降噪

BUTTONS Air X 耳機提供 ANC、環境聲音和標準共 3 種模式，用戶可根據使用需求自行切換。

ANC 模式：降噪量高達 35dB，消除低頻段大部分噪音干擾，帶來安靜私密的聆聽體驗；

環境聲音模式：收集環境聲音並播放於耳內，提高對外界環境的感知，聽清耳外環境音；

標準模式：關閉主動降噪和環境聲音的功能，僅作為 TWS 耳機使用。



模式切換

雙耳連接成功並佩戴好後，單擊左耳觸控面板，以實現 ANC/ 環境聲音 / 標準 3 種模式之間的循環切換。



進入 ANC 模式：嘟嘟提示音 1 次和 / 或語音提示 “ANC on”；

進入環境聲音模式：嘟嘟提示音 2 次和 / 或語音提示 “Ambient sound on”；

進入標準模式：嘟嘟提示音 3 次和 / 或語音提示 “Ambient sound off”；

注：耳機開機默認進入 ANC 模式；

使用單只耳機時，無法進行模式切換。

音樂控制

播放 / 暫停

雙耳使用時：單擊右側耳機觸控面板切換暫停 & 播放

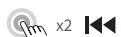


單耳使用時：單擊耳機的觸控面板切換暫停 & 播放

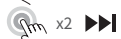


曲目切換

上一曲：雙擊左側耳機觸控面板



下一曲：雙擊右側耳機觸控面板



音量調節

加音：按住右側耳機觸控面板並保持 1 秒鐘



減音：按住左側耳機觸控面板並保持 1 秒鐘



注：音量調節至最大或最小時，系統會發出 2 次嗶嗶提示音。

通話控制

接聽來電

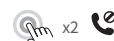
雙耳使用時：單擊右側耳機觸控面板接聽來電



單耳使用時：單擊耳機的觸控面板接聽來電

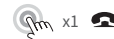
拒絕來電

雙擊任意一側耳機的觸控面板拒絕該來電



結束通話

通話中，單擊任意一側耳機的觸控面板掛斷電話

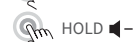


通話音量調節

加音：按住右側耳機觸控面板並保持 1 秒鐘

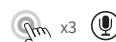


減音：按住左側耳機觸控面板並保持 1 秒鐘



語音助手

三連擊任意一側耳機的觸控面板喚醒語音助手



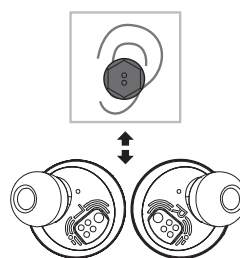
佩戴檢測和休眠模式

佩戴檢測

音樂播放過程中，取下一隻或兩隻耳機同時取下後，音樂自動暫停，耳機再次放入耳中後，音樂自動恢復播放。

手機通話過程中，取下兩隻耳機後，自動切換成手機聽筒，佩戴任意一隻或兩隻耳機後，自動切回耳機揚聲器。

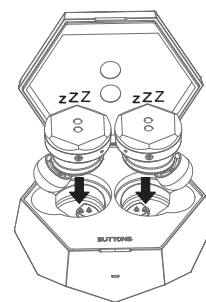
注：當檢測到耳機未佩戴時，耳機將不支持觸控操作。



休眠模式

進入休眠：耳機如出現無法與藍牙設備配對、或從耳中取下不用、再或脫離藍牙範圍等情況超過一定時間，則自動進入休眠模式；

退出休眠：將耳機放回充電盒，再次取出退出休眠模式。

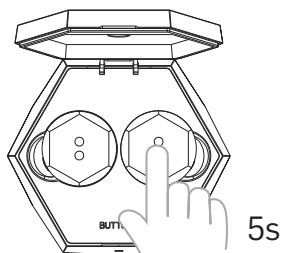


連接新設備

如需將耳機與一個新的設備建立連接時，按如下步驟操作：

將耳機放入充電盒中，待 LED 耳機充電指示燈亮起，立即按住任意一隻耳機觸控面板並保持 5 秒鐘後取出；

耳機自動進入強制配對模式，按“配對連接”中步驟進行連接操作。

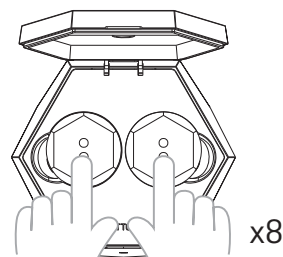


5s

恢復出廠設置

如耳機出現無法搜索到藍牙信號或藍牙無法連接等常規操作無法恢復的情況，可嘗試如下操作：

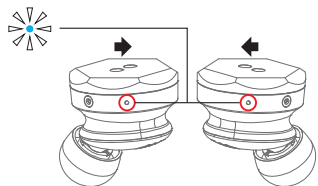
耳機放入充電盒中，待 LED 耳機充電指示燈亮起，立即快速連續敲擊左右兩隻耳機觸控面板 8 次後取出；



x8

兩隻耳機 LED 指示燈紅色慢閃 3 次，儘量將兩隻耳機靠近並保持 10 秒；

兩隻耳機 LED 指示燈呈白色慢閃時，恢復出廠設置成功。



注：如步驟 2 中兩隻耳機 LED 指示燈未同時呈現紅燈慢閃 3 次，則重複步驟 1 直至同時呈現；

恢復出廠設置前，建議忽略或刪除手機藍牙已連接列表中的“BUTTONS Air X”設備。

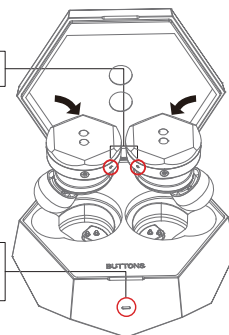
充電

為耳機充電

將耳機放入充電盒中，確保金屬觸點良好接觸，充電盒自動為耳機充電。

正在充電：耳機 LED 指示燈白色慢閃；

充電完成：耳機 LED 指示燈熄滅。



注：耳機 LED 指示燈紅色快閃，且系統語音提示“Battery Low”，表明耳機低電；

為單只耳機充電時，充電盒 LED 指示燈呈黃色呼吸閃爍；

為兩隻耳機充電時，充電盒 LED 指示燈呈綠色呼吸閃爍。

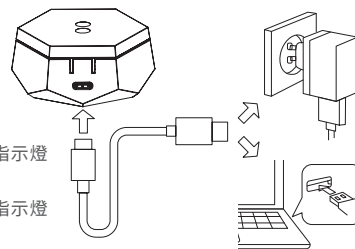
為充電盒充電

請用 BUTTONS 原廠充電線纜（USB Type A-Type C）為充電盒充電。

正在充電：充電盒 LED 指示燈綠色呼吸閃爍；

充電完成：充電盒 LED 指示燈熄滅；

充電故障：充電盒 LED 指示燈紅色快閃；



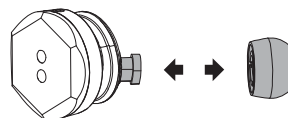
注：上述燈光指示僅適用於單獨為充電盒充電時使用；

當打開充電盒蓋，LED 指示燈紅色常亮，則表明充電盒低電；

請使用正規 5V1A 充電器為本機充電，超出規格充電器會造成設備損壞。

耳套的使用

選擇合適的耳套，按圖示方式佩戴：



安全指南



警告：帶有此符號的電氣和電子設備、零件以及電池不得與普通生活垃圾一起處理。此類物品必須單獨收集和處理，以便保護環境。您的 BUTTONS 零售商會告知在您所處國家 / 地區正確處置此類物品的方法。



警告：長時間高音量狀態下傾聽可能導致聽力受損。



警告：窒息危險 - 含有小零件。

請勿在低於 -10° C 和高於 +45° C 的環境下使用此設備。如需連接其它設備的 USB 接口，請確保該接口符合 USB2.0 規範。

製造商：Buttons (Shanghai) Technology Limited
名稱：BUTTONS Air X
型號：AIRBTN20

充電電壓 / 電流：5V/1A
請勿在充電時使用耳機

USB Type A-Type C 充電線纜
IPX4 級防水能力（耳機）
IPX4 級防水能力（充電盒）

頻響範圍：20 ~ 20KHz
阻抗：32 Ohm
靈敏度：98dB±3dB
揚聲器：10mm 動態石墨單元
降噪量：> 35dB (200Hz~1000Hz)
THD：1KHz <3%
ANC Mic：模擬 Mic (x2), -38dB@1kHz
通話 Mic：數字 Mic, 94dB SPL@1kHz

電池續航：7 小時
耳機電池：85mAh*2
充電盒電池：500mAh
藍牙版本：v5.0
通信距離：>12 米
設備自重：約 xx 克（每只耳機）
約 xx 克（充電盒）
質保時間：1 年



警告：設備內含磁鐵

ZH-TW



根据 NCC 低功率电波辐射性电机管理办法规定：

(1) 第十二条型式认证合格之低功率射频电机，非经许可，公司、商号或使用者均不得擅自变更频率、加大功率或变更原设计之特性及功能。
(2) 第十四条低功率射频电机之使用不得影响飞航安全及干扰合法通信；经发现有干扰现象时，应立即停用，并改善至无干扰时方得继续使用。前项合法通信，指依电信法规定作业之无线电通信。
低功率射频电机须忍受合法通信或工业、科学及医疗用电波辐射性电机设备之干扰。



Bluetooth®



保修說明

BUTTONS™ 有限保修

重要聲明：通過使用您的 BUTTONS 耳機（簡稱“產品”），您同意接受本 BUTTONS 有限保修條款（簡稱“保修”）的約束。如果您不同意此份保修條款，請不要使用該產品，並在 BUTTONS 的退貨政策中所規定的退貨期限內將其退還。

誰會受到本保修的保障？

只有在最終用戶所在地區或國家由 BUTTONS 授權經銷商處購買本產品的最終用戶（簡稱“最終用戶”）才有資格享受本有限保修。

有限保修：

根據本保修的條款及條件，BUTTONS 提供一（1）年的保修期，從最終用戶最初零售購買之日起一（1）年（簡稱“保修期”），該產品是在正常和慣常的消費者使用條件下，以及任何 BUTTONS 書面指南、規定或說明（包括如環境和存儲要求）下，無設計、材料和工藝之重大缺陷的情況下運行。任何不合格品會以表格和 BUTTONS 合理要求的輔助信息報告給 BUTTONS，使其能夠驗證、診斷和修正不合格品。

保修條件及除外責任：

只有在下述情況下，本保修才有效：(i) 將 BUTTONS 授權經銷商向原始最終用戶開出的原始收據，上注有購買日期和序列號，連同本產品一起提交以進行修理或更換；(ii) 本產品表面上的密封簽或序列號均未被篡改、移除或汙損；以及 (iii) 本產品未被最終用戶或使用者或任何其他人以任何方式修改、變更、破壞、濫用或疏忽。

本保修不適用於 (a) 消耗性零件，如隨時間推移而耗損的電池設計，除非由於材料或工藝上的缺陷而引起的故障；(b) 外觀損壞，包括但不限於刮痕、凹痕及端口塑料損壞，以及由於設備正常老化而導致的正常磨損或斷裂；以及 (c) 將本產品與 BUTTONS 未提供或推薦的任何第三方設備或產品一起使用。

BUTTONS 會怎樣處理？

如果 BUTTONS 在適當檢查後自行決定認為該產品在保修期內未能符合本保修的要求，BUTTONS 或其授權服務提供商將由 BUTTONS 決定，根據此規定條件修理或更換產品。

對於 BUTTONS 任何有關本產品保修的違反，本條款規定最終用戶唯一和專門的補救措施以及 BUTTONS 的唯一責任和專有賠償責任。

如果 BUTTONS 或其授權服務提供商修理或更換本產品（這種修理或更換的產品，簡稱“更換品”），則更換品應在原始保修期的剩餘時間，或從修理或更換之日起的九十（90）天享有保修，以較長者為準。修理或更換可能涉及到使用功能相同之舊的、或先前安裝或翻修的部件或零件。被更換的零件或部件會成為 BUTTONS 的財產。

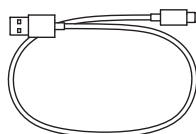
所有保修退貨必須郵遞到公司指定售後地址（地址：北京市朝陽區新源南路 8 號啟皓大廈 9 層，電話：86-010-6506 1656），並提供下列信息：

1. 原始購買收據，包裝及附件
2. 型號、顏色和尺寸
3. 序列號
4. 您的聯絡信息（姓名和電話號碼）

本產品必須以運費預付的方式退回。相關的退貨會在最終用戶的支出下退回其原始地。如果 BUTTONS 確定最終用戶退回的產品不符合本文所述的保修條款，則最終用戶還要承擔 BUTTONS 將產品運回給最終用戶的費用。

本保修除此之外還有最終用戶根據適用法律可能擁有的其他法定權利和補救措施，這是針對產品銷售給位於美國境外的最終用戶。如要取得此類情況下的任何適用法定權利或相關保修信息或服務，請先聯繫您購買本產品的經銷商或提供本產品的發行商。

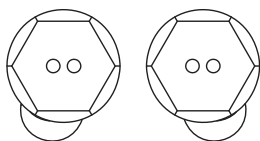
포장내에포함되는물품



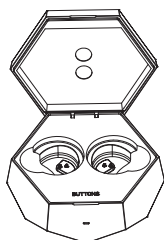
USB Type A 에서 Type C 전환용충전케이블



매뉴얼및품질보증카드



BUTONS Air X 이어폰



휴대용충전케이스

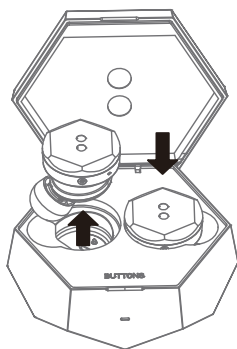
파워온 & 오프

이어폰을충전케이스에서꺼낼시자동으로작동됩니다.

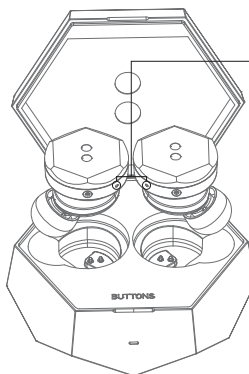
이어폰을충전케이스에넣으면자동으로꺼지고충전을시작합니다.



주의 : 처음사용하시기전에이어폰을넣은상태에서충전케이스를충전하십시오.



페어링



1. 충전케이스에서이어폰을꺼낼시이어폰 LED 지시등이빨간색과흰색으로교체되면서깜빡이는동시에 "Ready for pairing" 이라는음성메세지가나오며, 페어링모드에들어갑니다.



2. 휴대폰의블루투스를켜고블루투스장비목록에서 "BUTONS Air X" 조항을찾아클릭하여연결합니다.



3. 시스템에 "블루투스페어링요청" 대화창팝업시, "페어링" 버튼을클릭하면, 이어폰 LED 지시등이흰색으로전천히깜빡이면서 "Connected" 라는음성메세지가나오면이어폰이연결되었다는것을의미합니다.



주의 : 연결이성공되면휴대폰의연결목록에 2 개의 "BUTONS Air X" 가나타납니다.

이어폰 LED 지시등이흰색으로빨리반짝이며 "띠 ~" 라는긴알람소리가나오면연결실패를의미합니다. 이어폰을충전케이스에넣은후상기작업을반복해주십시오.

페어링연결이성공후재차연결시이어폰은자동으로최근연결되었던잡비에연결합니다.

재차연결시두이어폰중임의로하나만선택하여단독으로사용하셔도됩니다.

스마트소음감소

BUTTONS Air X 이어폰은 ANC, 앰비언스소리와표준소리등 3 가지모드를 제공합니다 . 사용자는수요에따라스로전환할수있습니다 .

ANC 모드 : 소음감소량이 35dB 에도달하고저주파의대부분소음방해를 제거하여조용한경험을가져다드립니다 .

앰비언스소리모드 : 외부환경의소리를수집하여귀속에재생함으로써 , 외부환경에대한감수를높이고외부환경의소리를잘들수있습니다 .

표준모드 : 소음감소공능과환경소리공능을끄고 , 단지 TWS 이어폰으로만사용합니다 .

모드전환

두귀에성공적으로연결및착용한후왼쪽귀에터치패널을클릭하여 ANC/ 앰비언스소리 / 표준 3 종모드사이에서전환합니다 .

ANC 모드로전환 : “뚜뚜” 알람소리 1 회 / 또는 “ANC on” 이라는음성메세지나옴 .

앰비언스소리모드로전환 : “뚜뚜” 알람소리 2 회 / 또는 “Ambient sound on” 이라는음성메세지나옴 .

표준모드로전환 : “뚜뚜” 알람소리 3 회 / 또는 “Ambient sound off” 라는음성메세지나옴 .

주의 : 이어폰의디폴트모드가 ANC 모드입니다 .

두이어폰중하나만사용시모드전환이불가합니다 .

뮤직컨트롤

재생 / 중단

두귀에착용시 : 오른쪽귀에터치패널을클릭하면중단및재생에서전환됩니다 .

한쪽귀에착용시 : 착용된이어폰의터치패널을클릭하면중단및재생에서전환됩니다 .

트랙교체

이전곡 : 왼쪽이어폰터치패널더블클릭 .

다음곡 : 오른쪽이어폰터치패널더블클릭 .

볼륨조절

볼륨업 : 오른쪽이어폰터치패널을누른상태에서 1 초동안유지 .

볼륨다운 : 왼쪽이어폰터치패널을누른상태에서 1 초동안유지 .

주의 : 볼륨이최대또는최소에도달시 , 시스템에서 “삐삐” 알람소리두번나옵니다 .

통화컨트롤

통화접수

두귀에착용시 : 오른쪽이어폰터치패널을클릭하면전화를받을수있습니다 .

한귀에착용시 : 착용된이어폰의터치패널을클릭하면전화를받을수있습니다 .

통화거절

임의이어폰의터치패널을두번클릭하면통화를거절할수있습니다 .

통화종료

통화중임의이어폰의터치패널을클릭하면통화를종료할수있습니다 .

통화볼륨조절

볼륨업 : 오른쪽이어폰터치패널을누른상태에서 1 초동안유지 .

볼륨다운 : 왼쪽이어폰터치패널을누른상태에서 1 초동안유지 .

음성가이드

임의의이어폰을세번연속클릭하면음성가이드에접속됩니다 .

착용검측과휴면모드

착용검측

음악재생과정에만쪽또는양쪽의이어폰을동시에제거하면뮤직이자동으로중단되고 , 이어폰을다시귀에착용하면뮤직이자동으로재생됩니다 .

휴대폰통화시 , 양쪽이어폰을전부제거하면자동으로휴대폰리시버로전환되고 , 한쪽또는양쪽이어폰을착용후자동으로이어폰스피커에다시연결됩니다 .

주의 : 이어폰비착용시터치조작이불가합니다 .

휴면모드

휴면모드진입 : 이어폰이블루투스장비와연결할수없거나귀에서제거하여사용하지않거나블루투스범위이탈등상황이일정한시간동안지속되면자동으로휴면모드에들여갑니다 .

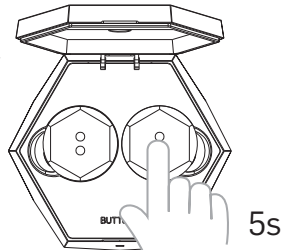
휴면모드종지 : 이어폰을충전케이스에넣었다다시꺼내면휴면모드에서깨어납니다 .

새로운장비에페어링

이어폰과새로운장비를연결하려면
다음과같이조작해주시요 .

이어폰을충전케이스에넣고 LED 충
전지시등이켜진후임의이어폰터
치패널을 5 초동안누르고있을후꺼
내주시요 .

이때이어폰이자동으로감제페어링
모드로전환되고그다음본설명서
의 “페어링” 절차에따라연결작업
을진행하여주시요 .

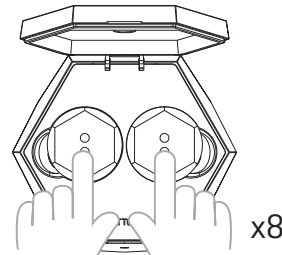


5s

공장초기화

만약이어폰에서블루투스신호를검
색하지못하거나블루투스에연결할
수없는등일반조작이불가하는상황
이발생하여회복이불가시어래와같
이조작하여주시요 .

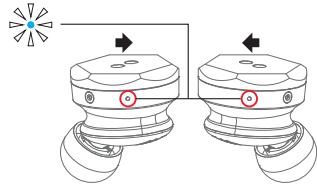
이어폰을충전케이스에넣고 LED 이
어폰충전지시등이켜진후연속빨리
좌우두이어폰터치패널을 8 번클릭
한다음충전케이스에서꺼내주시요
 .



x8

두이어폰의 LED 지시등이빨
간색으로천천히 3 번깜빡이
고, 최대한두이어폰을가까이
하여 10 초동안유지해주시요
 .

두이어폰 LED 지시등이흰색
으로천천히깜빡이면공장초기
화완료됨을의미합니다 .



주의 : 절차 2 에서두이어폰 LED 지시등이동시에빨간색으로천천히 3 번
깜빡이는상황이발생하지않았을경우, 절차 1 을반복하여주시요 .
공장초기화작업전, 휴대폰블루투스연결목록에있는 “BUTTONS
Air X” 를무시하거나삭제할것을건의합니다 .

충전

이어폰충전

이어폰을충전케이스에넣어금속접점의양호
접촉을확보하여주시면충전케이스에서자동
으로이어폰에충전됩니다 .

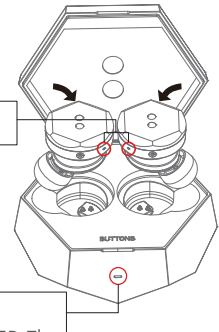
충전중 : 이어폰 LED 지시등이하얀색으로천
천히깜빡입니다 .

충전완료 : 이어폰 LED 지시등이꺼집니다 .

주의 : 이어폰 LED 지시등이빨간색으로빨
리깜빡이며, "Battery Low" 라는
음성메세지가나오면이어폰배터리부
족을의미합니다 .

이어폰한쪽만충전시충전케이스 LED
지시등이노란색으로깜빡입니다 .

두이어폰을동시에충전시충전케이스 LED 지
시등이녹색으로깜빡입니다 .



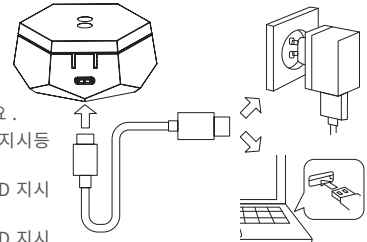
충전케이스충전

BUTTONS 원제조사의
충전케이블 (USB Type
a-type C) 을사용하여충
전케이스에충전해주시요 .

충전중 : 충전케이스 LED 지시등
이녹색으로깜빡임 .

충전완료 : 충전케이스 LED 지시
등이꺼짐 .

충전고장 : 충전케이스 LED 지시
등이빨간색으로빨리깜빡임 .



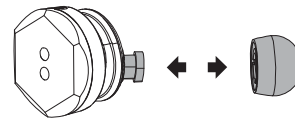
주의 : 상기알람은충전케이스별로충전시에만적용됩니다 .

충전케이스뚜껑이오픈된상태에서 LED 지시등이빨간색으로켜져있
으면충전함의배터리부족을의미합니다 .

기준에부합되지않는충전기를사용하시면장비에손상이갈수있으니
충전시표준 5V1A 충전기를사용하여주시요 .

이어팁사용

적합한이어팁을선택하여도면제시한바와같이착용하여주시요 .



안전가이드



경고 : 본부호가있는전기물, 전자장비, 부품및배터리는일반생활쓰레기와함께 버리지마십시오. 분류형의물품은환경보호를위하여반드시별도로수거및처리 하여야됩니다. 당지의 BUTTONS 판매업체한테서고객님의소재국가 / 지역에 서분류형의물품을처리하는정확한방법을주문받을수있습니다.



경고 : 장기간고음량상태에서들으시 면청력에손상갈수있습니다.



경고 : 질식위험 - 작은부품 포함.

온도가 -10°C보다낮거나 +45°C보다 높은환경에서사용하지마십시오. 기타장비의 USB 포트에연결할경우 USB2.0 규격에맞는인터페이스를사용하여주십시오.

제조업체 : Buttons (Shanghai) Technology Limited
명칭 : BUTTONS Air X
모델 : AIRBTN20
충전전압 / 전류 : 5V/1A
충전시이어폰을사용하지마십시오.

USB Type A-Type C 충전케이블
IPX4 급방수능력 (이어폰)
IPX4 급방수능력 (충전케이스)

주파범위 : 20 ~ 20KHz
저항 : 32 Ohm
예민도 : 98dB ± 3dB
스피커 : 10mm 다이내믹그래핀유닛
소음감소량 : > 35dB (200Hz~1000Hz)
THD : 1KHz < 3%
ANC Mic : 아날로그 Mic (x2), -38dB@1kHz
통화 Mic : 디지털 Mic, 94dB SPL@1kHz

배터리수명 : 7 시간
이어폰배터리 : 85mAh*2
충전케이스배터리 : 500mAh
블루투스버전 : v5.0
통신거리 : >12 미터
장비무게 : 약 xx 그램 (매이어폰)
장비무게 : 약 xx 그램 (충전케이스)
품질보증기간 : 1 년



경고 : 장비내에자석이들어있음.



품질보증설명서

BUTTONS™ 유한품질보증

중요성명 : BUTTONS 이어폰 (아래에 “제품”이라칭함) 을사용하시면 BUTTONS 유한품질보증 (아래에 “품질보증”이라칭함) 의단속을받음에동의함을미합니다. 본품질보증조항에동의하지 않을경우해당제품을사용하지마시고, BUTTONS 의반규정에명시된기간내에반납하여주십시오.

본품질보증이보장해주는대상

최종소비자의소재지또는나라의 BUTTONS 위임판매처에서본제품을구매한최종소비자 (아래에 “최종소비자”라칭함) 만이본유한품질보증의보장을받을수있습니다.

유한품질보증 :

본품질보증의조항및조건에의해, BUTTONS에서일 (1) 년의품질보증기간을제공합니다. 최종소비자가처음으로본제품을구매한일자부터시작하여일 (1) 년 (아래에 “품질보증기간”이라칭함) 내에는제품이정상적이나일반적인사용조건에서, BUTTONS 의가이드, 규정및설명 (환경및메모리요구 포함) 의전제하에서, 디자인, 재료및공정상큰결함이없는정확하에서가동함을보증합니다. 일체부적합품은검증, 진찰및수정할수있도록서식과 BUTTONS 에서합리적으로요구한보조정보의형식으로 BUTTONS 에리포트해드립니다.

품질보증조건및제외사항 :

다음의경우에만본품질보증이유효함 : (i) BUTTONS 위임판매업체에서최종소비자한테발행한구매일자 와시리얼넘버가적혀있는영수증원본을본제품과함께제출하여수리혹은교체를실행합니다. (ii) 본제품표면의발발대및시리얼넘버가변조, 제거및오염되지않아야합니다. (iii) 본제품이최종소비자혹은 사용자혹은다른사람이일체방식으로수정, 변경, 파괴, 남용및소홀이었이유지되어야합니다.

본품질보증은다음의경우에적용되지않음 : (a) 소모품, 예를들면시간이지남아따라소모되는배터리등. 재료나공정상의결함으로인한고장은제외. (b) 외관손상 : 스크래치, 덴트및포트플라스틱파손등, 장비의정상적노화로운한마모나단절. (c) 본제품을 BUTTONS 에서제공및추천하지않은일체서드파티장비나제품과함께사용시.

BUTTONS 는어떻게처리합니까?

BUTTONS 에서마땅한검사전행후해당제품이품질보증기간내본품질보증의요구부합되지못함을자 체적으로결정했을경우, BUTTONS 나위임서비스제공업체는 BUTTONS 의결정을따르고, 본규정에 따라수리또는제품을교체합니다. BUTTONS 에서본품질보증규정을위반했을경우, 최종소비자의유일전문보완조치와 BUTTONS 의유일책임및전문배상책임을본조항에서규정하였습니다.

BUTTONS 또는위임서비스제공업체에서본상품을수리또는교체했을경우 (이런수리또는교체하는제품을 “교체품”으로칭함), 교체품은기준품질보증기간의잔여시간, 또는수리혹은교체한일자부터구입일 (90 일) 내품질보증서비스를받을수있되, 통상시간이긴것에중합니다. 수리혹은교체시같은기능의낡은부품이나기존에셋팅혹은교체하였던부품이나조립부품이유관될수있으니, 교체되어나온부품이나조립부품은 BUTTONS 의소유물로판정합니다.

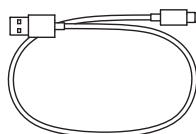
모든품질보증예외의한수리와반품은반드시회사에서지정한다apter서비스주소 (주소 : 베이징시조양구신원로 8 번게호빌딩 9 층, 전화번호 : 86-010-6506 1656) 에배달해야하며아래와같은정보를제공해야함 :

- 영수증원본, 포장및액세서리
- 모델, 컬러와사이즈
- 시리얼넘버
- 고객님의연락정보 (성명과전화번호)

본제품은반드시운송비를선불하는방식으로반송해야합니다. 해당반품은최종사용자의지출하에기준지점으로반송됩니다. BUTTONS 의판단에의하여반송한제품이본문장에서언급한품질보증조항에부합되지않음을판정했을경우, BUTTONS 에서제품을최종소비자한테배달하는배달비용을소비자 스스로 부담하여야합니다.

본품질보증에는상기내용외에최종소비자가적용범위에따라가능하게소유하는기타법적권리와보완조치가있는데, 이는미국이외의소비자한테제품을판매하는경우에만적용됩니다. 분류형의경우에일체적용법적권리나해당품질보증정보혹은서비스를원하시면본제품을구매하신판매업체나발행업체에연락하시기바랍니다.

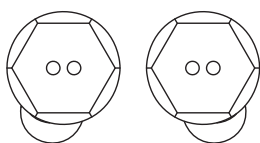
付属品には下記の物が含まれます



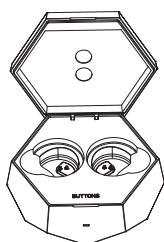
USB Type A-Type C 変換ケーブル



製品マニュアルと保証書



BUTTONS Air X イヤホン

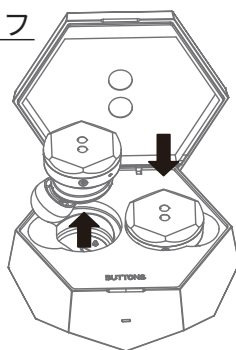


ポータブル充電ボックス

オン / オフ

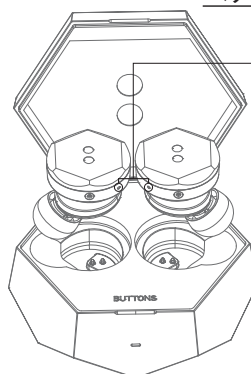
イヤホンを充電ボックスから取り出すと、自動的に電源が入ります；

イヤホンを充電ボックスに入れると、自動的に電源が切れ、充電を開始します。



注： 初めて使用する際は、使用する前に、イヤホンを入れた状態で、充電ボックスを充電してください。

ペアリング接続



1、イヤホンを充電ボックスから取り出します。イヤホンの LED インジケータは赤と白で交互に点滅し、「Ready for pairing」という音声がかかります。この時に、イヤホンはペアリングモードになります；



2、携帯電話の設定で、Bluetooth モードをオンにし、Bluetooth デバイスリストで「BUTTONS Air X」を選択し、「接続」します；



3、携帯電話で、Bluetooth のペアリングリクエストリクエストが表示されると イヤホンの LED が白くゆっくり点滅し、「Connected」という音声がかかります、これで接続が完了になります



注： 正常に接続されると、携帯電話の Bluetooth 接続リストに 2 つの「BUTTONS Air X」が表示されます。
イヤホンの LED が白く素早く点滅し、長いピープ音が聞こえる場合、接続が失敗したことを意味します。この場合、イヤホンを充電ボックスに戻し、上記の操作を繰り返してください；
初めに正常に接続された場合、再接続の場合には、イヤホンは自動的に接続できます；
また、再接続時には、片側のイヤホン単独でも、使用ができます。

インテリジェントなノイズリダクション

BUTTONS Air X イヤホンには、ANC、アンビエントサウンドと標準の 3 つのモードがあります。ユーザーは使用ニーズに応じて切り替えることができます。

ANC モード：ノイズリダクションは最大 35dB で、低周波数帯域でのほとんどのノイズ干渉を排除し、静かでプライベートなリスニング体験をもたらします；

アンビエントサウンドモード：アンビエントサウンドを収集して耳で再生し、外部環境への感知を改善し、耳の外のアンビエントサウンドを聞きます；

標準モード：アクティブノイズリダクションとアンビエントサウンドの機能をオフにします。TWS イヤホンとして使用します。

モード切り替え

両耳に接続し、装着した後、左耳のタッチパネルをクリックし、ANC/ アンビエントサウンド / 標準の 3 つのモードを切り替えます。

ANC モードに入る：1 回のピープ音および / または音声プロンプト「ANC on」；

アンビエントサウンドモードに入る：2 回のピープ音および / または音声プロンプト「Ambient sound on」；

標準モードに入る：3 回のピープ音および / または音声プロンプト「Ambient sound off」；

注：イヤホンがオンになると、デフォルトで ANC モードに入ります；シングルイヤホンを使用する場合、モードを切り替えることはできません。

音楽制御

再生 / 一時停止

両耳使用時：右のイヤホンのタッチパネルをクリックして一時停止 & 再生を切り替えます

片耳使用時：イヤホンのタッチパネルをクリックして一時停止 & 再生を切り替えます

曲の切り替え

前の曲：左のイヤホンのタッチパネルをダブルクリックします

次の曲：右のイヤホンのタッチパネルをダブルクリックします

ボリューム調整

ボリューム +：右のイヤホンのタッチパネルを 1 秒間押し続けます

ボリューム -：左のイヤホンのタッチパネルを 1 秒間押し続けます

注：ボリュームを最大または最小に調整すると、システムは 2 回のピープ音を鳴らします。

通話制御

電話に出る

両耳使用時：右のイヤホンのタッチパネルをクリックして電話に出ます

片耳使用時：イヤホンのタッチパネルをクリックして電話に出ます

通話を拒否

左 / 右のイヤホンのタッチパネルをダブルクリックして、通話を拒否します

電話を切る

通話中に、左 / 右のイヤホンのタッチパネルをクリックし、電話を切ります

通話ボリューム調整

ボリューム +：右のイヤホンのタッチパネルを 1 秒間押し続けます

ボリューム -：左のイヤホンのタッチパネルを 1 秒間押し続けます

音声アシスタント

左 / 右のイヤホンのタッチパネルをトリプルタップして、音声アシスタントを起動します。

装着検出とスリープモード

装着検出

音楽再生中に 1 つまたは 2 つのイヤホンを取り外した後、音楽は自動的に一時停止します。イヤホンを再び耳に入れた後、音楽は自動的に再生します。

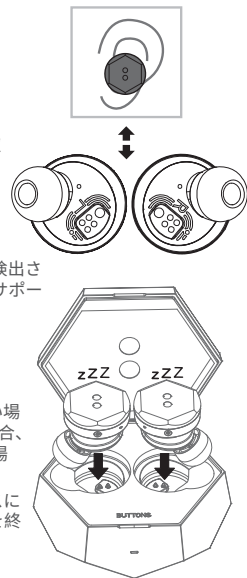
携帯電話の通話中に、2 つのイヤホンを取り外した後、自動的に携帯電話の受話器に切り替えます。1 つまたは 2 つのイヤホンを装着した後、自動的にイヤホンスピーカーに切り替えます。

注：イヤホンが装着されていないことが検出された場合、イヤホンはタッチ操作をサポートしません。

スリープモード

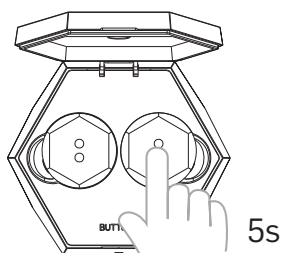
スリープモードに入る：イヤホンが Bluetooth デバイスとペアリングできない場合、または耳から取り外して使用しない場合、または一定期間 Bluetooth 範囲を超えた場合、自動的にスリープモードに入ります；

スリープモードを終了：イヤホンをケースに戻し、再び取り出すと、スリープモードを終了します。



新しいデバイスに接続

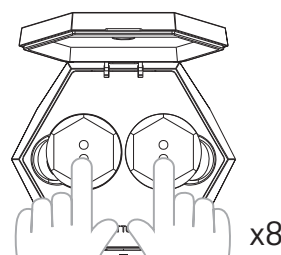
イヤホンを新しいデバイスに接続する場合、次の手順に従います：
イヤホンを充電ボックスに入れます。LED イヤホンの充電インジケータが点灯すると、すぐに左 / 右のイヤホンのタッチパネルを 5 秒間押し続けてから取り出します；イヤホンは自動的に強制ペアリングモードに入ります。「ペアリング接続」の手順に従って接続操作を行います。



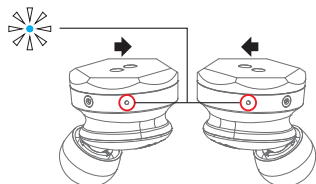
工場出荷時の設定に復元する

イヤホンが Bluetooth 信号を検出できない場合、または Bluetooth が接続できない、通常の操作が復元できない場合、次の操作を試してください：

イヤホンを充電ボックスに入れます。LED イヤホンの充電インジケータが点灯すると、すぐに素早く連続して左右のイヤホンのタッチパネルを 8 回叩いたら、取り出します；



2つのイヤホンの LED インジケータがゆっくりと赤く 3 回点滅します。できるだけ 2つのイヤホンを近づけ、10 秒間保持します；
2つのイヤホンの LED インジケータがゆっくりと白く点滅する場合、工場出荷時の設定への復元は成功しました。

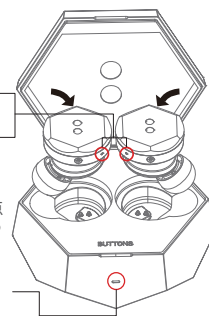


注：ステップ 2 には、2つのイヤホンの LED インジケータが同時にゆっくりと赤で 3 回点滅しない場合、同時表示までステップ 1 を繰り返します；
工場出荷時の設定に復元する前に、携帯電話の Bluetooth 接続済みリストの「BUTTONS Air X」デバイスを無視または削除することをお勧めします。

充電

イヤホンを充電する

イヤホンを充電ボックスに入れ、金属接点がいずれもしっかりと接触していることを確認します。充電ボックスが自動的にイヤホンを充電します。
充電中：イヤホンの LED インジケータがゆっくりと白く点滅します；
充電完了：イヤホンの LED インジケータが消灯します。

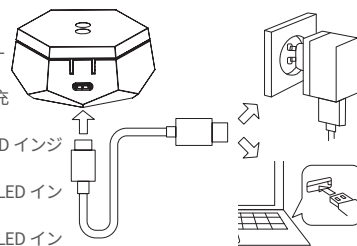


注：イヤホンの LED インジケータが素早く赤く点滅し、且つシステムが「Battery Low」という音を出す場合、イヤホンの電量が低いことを示します；
1つのイヤホンを充電する場合、充電ボックスの LED インジケータは黄色で点滅します；
2つのイヤホンを充電する場合、充電ボックスの LED インジケータは緑色で点滅します。

充電ボックスを充電する

BUTTONS オリジナル充電ケーブル (USB Type A-Type C) を使用し、充電ボックスを充電してください。

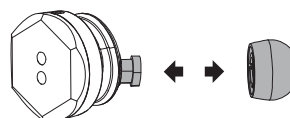
充電中：充電ボックスの LED インジケータは緑色で点滅します；
充電完了：充電ボックスの LED インジケータは消灯します；
充電失敗：充電ボックスの LED インジケータは素早く赤く点滅します；



注：上記のインジケータは、充電ボックスを個別に充電する場合にのみ適用されます；
充電ボックスのカバーを開いて、LED インジケータが赤く点灯する場合、充電ボックスの電量が低いことを示します；
通常の 5V1A 充電器を使用して充電してください。規格外の充電器を使用すると、デバイスが損傷するおそれがあります。

イヤーマフの使用

適切なイヤーマフを選択し、図のように装着してください



安全ガイド



警告: この記号が付いている電気電子機器、部品およびバッテリーは、一般的な家庭ゴミと一緒に処置されてはなりません。環境を保護するために、このような物を個別に収集して処置する必要があります。

BUTTONS の小売業者は、お住まいの国 / 地域でそのような物を正しく処置する方法を教えます。



警告: 高ボリュームで長時間聞く場合、難聴を引き起こす可能性があります。



警告: 窒息危険 - 小さな部品が含まれます。

-10° C 未満および +45° C を超える環境でこのデバイスを使用しないでください。他のデバイスの USB インターフェイスを接続する必要がある場合は、そのインターフェイスが USB2.0 仕様に準拠していることを確保してください。

製造元: Buttons (Shanghai) Technology Limited

名称: BUTTONS Air X

型番: AIRBTN20

充電電圧 / 電流: 5V/1A

充電時にイヤホンを使用しないでください

USB Type A-Type C 充電ケーブル

IPX4 の防水能力 (イヤホン)

IPX4 の防水能力 (充電ボックス)

周波数応答範囲: 20 ~ 20KHz
インピーダンス: 32 Ohm
感度: 98dB±3dB
スピーカー: 10mmダイナミックグラフェンユニット
ノイズリダクション: > 35dB (200Hz-1000Hz)
THD: 1KHz <3%
ANC Mic: アナログ Mic (x2), -38dB@1kHz
通話 Mic: デジタル Mic, 94dB SPL@1kHz

バッテリー駆動時間: 7 小时
イヤホンバッテリー: 85mAh*2
充電ボックスバッテリー: 500mAh
Bluetooth バージョン: v5.0
通信距離: >12 メートル
デバイス重量: 約 xx g (各イヤホン)
約 xx g (充電ボックス)
保証期間: 1 年



警告: デバイスに磁石が含まれています



Bluetooth®



XXXX-XXXXXX

保証の説明

BUTTONS™ 限定保証

重要な声明: あなたの BUTTONS イヤホン (「製品」) を使用することにより、この BUTTONS 限定保証条項 (「保証」) に拘束されることに同意したことになります。この保証条項に同意しない場合、この製品を使用せず、BUTTONS の返品ポリシーで規定された返品期間内に返品してください。

誰はこの保証の対象ですか?

所在地の国 / 地域で BUTTONS の認定販売店からこの製品を購入したエンドユーザー (「エンドユーザー」) のみがこの限定保証の対象となります。

限定保証:

この保証の条項と条件に従って、BUTTONS は 1 年間の保証期間を提供します。エンドユーザーが最初に小売りで購入する日から 1 年間に (「保証期間」)、この製品は、通常の消費者使用条件、及び BUTTONS 書面ガイド、規定や説明 (環境、保管要求を含む) で、設計、材料やプロセスの重大な欠陥がない場合に使用されます。検証、診断と修正のために、不適当品は、表と「BUTTONS が合理的に要求した補助情報」で、BUTTONS に報告されます。

保証条件及び除外責任:

次の場合にのみ、この保証は有効です: (i) BUTTONS の授権した販売店からオリジナルエンドユーザーに発行されたオリジナル領収書には、購入日とシリアル番号が記載され、修理 / 交換のために本製品とともに提出されます; (ii) 本製品の表面のシールまたはシリアル番号が改ざん、削除、汚損されていません; 及び (iii) 本製品がエンドユーザーまたは使用者または他の者によって、いかなる方式で修正、変更、破壊、乱用されていない、過失がありません。

この保証は次の場合に適用されません: (a) 消耗部品。例えば、時間の経過とともに消耗するバッテリーデザイン (材料やプロセスの欠陥に起因する故障を除く); (b) 外観の損傷 (スクラッチ、凹みやポートプラスチックの損傷、及びデバイスの正常の老化による正常の摩損や破裂を含むが、これらに限定されない); 及び (c) 本製品は、BUTTONS が提供 / 推奨していない第三者のデバイスまたは製品とともに使用されません。

BUTTONS はどう処理しますか?

BUTTONS が適切な検査の後に「その製品が保証期間内にこの保証の要求を満たしていない」と判断した場合、BUTTONS またはその授権サービスプロバイダは、BUTTONS によって決定されます。この規定された条件に従って製品を修理 / 交換します。

BUTTONS の本製品保証への違反について、本条項は、エンドユーザーの唯一と専門的な救済措置及び BUTTONS の唯一の責任と専有賠償責任を規定しました。

BUTTONS またはその授権サービスプロバイダが本製品を修理 / 交換する場合 (修理 / 交換される製品は、「交換品」という)、交換品は、オリジナル保証期間の残り時間、または修理 / 交換日からの 90 日以内に保証対象となります (いずれの長いものとする)。修理 / 交換は、使用機能が同じまたは設置 / 修理された部品に関わる可能性があります。交換される部品は BUTTONS の財産になります。

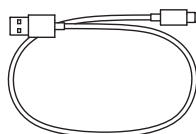
全ての保証返品は、会社の指定した販売後住所 (住所: 北京市朝阳区新源南路 8 号 啓皓ビル 9 階、電話: 86-010-6506 1656) に郵送され、下記情報を提供する必要があります:

- 1、オリジナル領収書、包装及びアクセサリ
- 2、型番、色とサイズ
- 3、シリアル番号
- 4、あなたの連絡先情報 (氏名と電話番号)

本製品は送料前払いの方式で返却される必要があります。エンドユーザーの支出でオリジナル場所に返品されます。BUTTONS が「エンドユーザーから返却された製品が保証条項に準拠していない」と確定した場合、エンドユーザーは、「BUTTONS が製品をエンドユーザーに返却する」費用を負担します。

また、この保証では、エンドユーザーが適用法律により持つ他の法定権利と救済措置があります。これは、製品を米国外のエンドユーザーに販売することに適用されます。そのような場合の適用の法定権利または保証情報やサービスを取得しようとする場合、本製品の販売店または発行者にお問い合わせください。

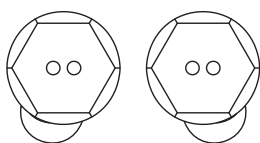
Contenu de la boîte



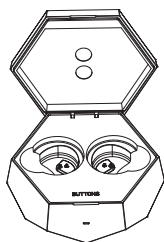
Câble de charge USB Type A vers Type C



Manuel d'utilisation et carte de garantie



Écouteurs BUTTONS Air X



Boîtier de charge portable

Marche et arrêt

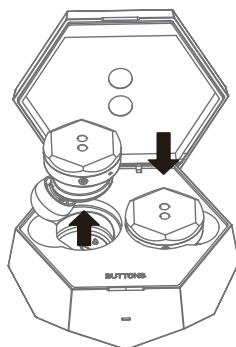
Vos écouteurs s'allumeront automatiquement une fois sortis du boîtier de charge ;

Et s'éteindront automatiquement et commenceront à se charger après être retournés dans le boîtier.

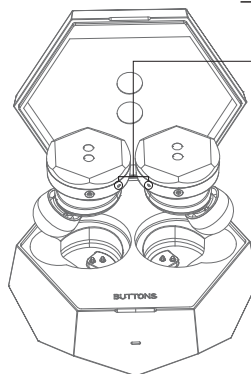


Remarque :

Avant d'utiliser les écouteurs pour la première fois, veuillez charger le boîtier de charge et les écouteurs.



Couplage



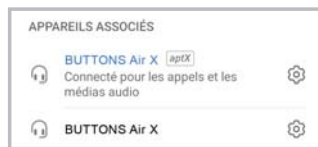
1. Lorsque vous sortez vos écouteurs du boîtier de charge, les voyants LED rouges et blancs des écouteurs clignoteront alternativement avec l'invite vocale « Ready for pairing ». Ensuite, vos écouteurs entreront en mode de couplage ;



2. Activez la technologie Bluetooth de votre téléphone portable pour trouver « BUTTONS Air X » dans la liste des périphériques Bluetooth, et appuyez sur « Connecter » ;



3. Le système affiche une boîte de dialogue indiquant « Bluetooth Pairing Request » (Demande de couplage Bluetooth). Appuyez sur le bouton « Pair » (Coupler), et le voyant LED des écouteurs deviendra blanc et clignotera lentement avec l'invite vocale « Connected » (Connecté), ce qui indique que les écouteurs sont connectés.



Remarque :

Une fois les écouteurs connectés, deux périphériques « BUTTONS Air X » apparaîtront dans la liste des périphériques couplés ;

Si le voyant LED devient blanc et clignote rapidement accompagné d'un long signal sonore, le couplage a échoué. Vous devez remettre vos écouteurs dans le boîtier de charge et répéter les procédures susmentionnées ;

Après la première connexion, les écouteurs se connecteront automatiquement, la prochaine fois, au dernier périphérique connecté ;

Les écouteurs peuvent également être utilisés séparément lors de la prochaine connexion.

Annulation intelligente du bruit

Les écouteurs BUTTONS Air X sont configurés selon trois modes (ANC, son ambiant et standard), et vous pouvez basculer entre ces modes selon vos besoins.

Mode ANC : ce mode permet une réduction du bruit jusqu'à 35 dB, éliminant la plupart des interférences de bruit dans les bandes de basses fréquences et offrant à l'utilisateur une expérience d'écoute silencieuse ;

Mode son ambiant : dans ce mode, le son ambiant est collecté et joué dans les oreilles pour améliorer la perception de l'environnement extérieur, afin que le son ambiant à l'extérieur des oreilles puisse être clairement entendu ;

Mode standard : dans ce mode, les fonctions actives d'annulation du bruit et de son ambiant sont désactivées, et les écouteurs sont uniquement utilisés comme écouteurs TWS.

Sélecteur de mode

Après avoir connecté et porté les deux écouteurs, appuyez sur le panneau tactile de l'écouteur gauche pour basculer entre les modes ANC / son ambiant / standard.

Passer en mode ANC : vos écouteurs émettent un seul signal sonore et/ou l'invite vocale « ANC on » (ANC activé) ;

Passer en mode son ambiant : vos écouteurs émettent deux signaux sonores et/ou l'invite vocale « Ambient sound on » (Son ambiant activé) ;

Passer en mode standard : vos écouteurs émettent trois signaux sonores et/ou l'invite vocale « Ambient sound off » (Son ambiant désactivé) ;

Remarque :

Le mode par défaut des écouteurs est le mode ANC ;

La sélection de mode ne peut pas être effectuée lorsqu'un seul écouteur est utilisé.

Contrôle de la musique

Lecture/Pause

Utilisation des deux écouteurs : appuyez une fois sur le panneau tactile de l'écouteur droit pour mettre en pause et lire de la musique

Utilisation d'un seul écouteur : appuyez une fois sur le panneau tactile de l'écouteur pour mettre en pause et lire de la musique

Sélecteur de piste

Précédent : appuyez deux fois sur le panneau tactile de l'écouteur gauche

Suivant : appuyez deux fois sur le panneau tactile de l'écouteur droit

Contrôle du volume

Augmentation du volume : appuyez et maintenez enfoncé le panneau tactile de l'écouteur droit pendant 1 seconde

Réduction du volume : appuyez et maintenez enfoncé le panneau tactile de l'écouteur gauche pendant 1 seconde

Remarque :

Le système émettra deux signaux sonores lorsque le volume est réglé au maximum ou au minimum.

Contrôle des appels

Répondre aux appels

Utilisation des deux écouteurs : appuyez une fois sur le panneau tactile de l'écouteur droit pour répondre à un appel

Utilisation d'un seul écouteur : appuyez une fois sur le panneau tactile de l'écouteur pour répondre à un appel

Rejeter les appels

Pour rejeter un appel, appuyez deux fois sur le panneau tactile de l'un des écouteurs

Mettre fin aux appels

Pour mettre fin à un appel, appuyez sur le panneau tactile de l'un des écouteurs pendant l'appel

Contrôle du volume d'appel

Augmentation du volume : appuyez et maintenez enfoncé le panneau tactile de l'écouteur droit pendant 1 seconde

Réduction du volume : appuyez et maintenez enfoncé le panneau tactile de l'écouteur gauche pendant 1 seconde

Assistant vocal

Pour activer l'assistant vocal, appuyez trois fois sur le panneau tactile de l'un des écouteurs

Détection de port et mode veille

Détection de port

Pendant la lecture de la musique, la musique se mettra automatiquement en pause lorsque vous retirez l'un des écouteurs ou les deux, et reprendra lorsque vous remettez l'écouteur ou les écouteurs.

Pendant un appel téléphonique, le récepteur téléphonique sera activé lorsque vous retirez les deux écouteurs, et les haut-parleurs des écouteurs seront activés lorsque vous mettez l'un des écouteurs ou les deux.

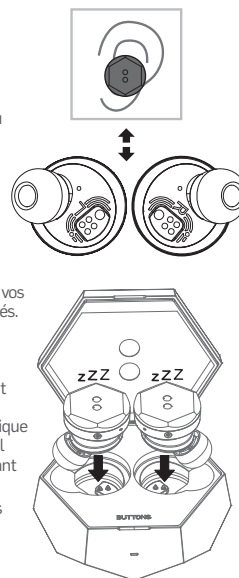
Remarque :

La commande tactile n'est pas prise en charge si vos écouteurs sont détectés comme n'étant pas portés.

Mode veille

Entrer en mode veille : Les écouteurs entreront automatiquement en mode veille s'ils ne parviennent pas à se coupler avec un périphérique Bluetooth, s'il sont retirés et non utilisés, ou s'il sont en dehors de la plage du Bluetooth pendant un certain temps ;

Quitter le mode veille : remettez vos écouteurs dans le boîtier de charge, puis sortez-les de nouveau pour quitter le mode veille.

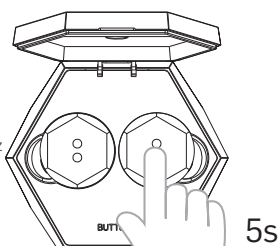


Coupler un nouveau périphérique

Voici les étapes à suivre lors du couplage de vos écouteurs avec un nouveau périphérique :

Placez vos écouteurs dans le boîtier de charge et attendez jusqu'à ce que les voyants LED de charge des écouteurs soient allumés, puis appuyez et maintenez immédiatement enfoncé le panneau tactile de l'un des écouteurs pendant 5 secondes pour sortir l'écouteur ;

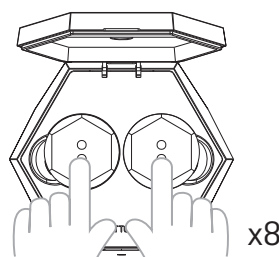
Vos écouteurs entreront automatiquement dans le mode de couplage obligatoire, et vous pouvez les coupler avec un périphérique en suivant les étapes décrites dans la section « Couplage ».



Réinitialisation aux paramètres d'usine

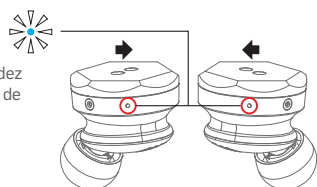
Si vos écouteurs ne parviennent pas à détecter les signaux Bluetooth ou à se connecter via Bluetooth et que d'autres opérations normales ne peuvent pas être restaurées, suivez les étapes suivantes :

Placez vos écouteurs dans le boîtier de charge et attendez jusqu'à ce que les voyants LED de charge des écouteurs soient allumés, puis appuyez 8 fois rapidement et successivement sur les panneaux tactiles des deux écouteurs et sortez-les du boîtier ;



Les voyants LED des deux écouteurs deviennent rouges et clignotent lentement 3 fois, gardez les deux écouteurs proches l'un de l'autre pendant 10 secondes ;

Si les voyants LED des deux écouteurs deviennent blancs et clignotent lentement, cela signifie que la réinitialisation aux paramètres d'usine a réussi.



Remarque :

Si les voyants LED des deux écouteurs ne clignotent pas lentement 3 fois en rouge simultanément à l'étape 2, répétez l'étape 1 jusqu'à ce que cela se produise ; Avant la réinitialisation aux paramètres d'usine, il est conseillé d'ignorer ou de supprimer les périphériques «BUTTONS Air X » dans la liste Bluetooth des périphériques connectés.

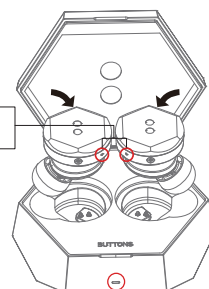
Charge

Charger les écouteurs

Placez vos écouteurs dans le boîtier de charge et assurez-vous que les deux points de contact métalliques sont bien en contact ; la boîte de charge chargera automatiquement les écouteurs.

Chargement : les voyants LED deviennent blancs et clignotent lentement ;

Charge terminée : les voyants LED sont éteints.



Remarque :

Si les voyants LED deviennent rouges et clignotent rapidement et que le système émet l'invite vocale « Battery Low », cela signifie que le niveau de la batterie des écouteurs est faible ;

Lorsqu'un seul écouteur est chargé, les voyants LED du boîtier de charge deviennent jaunes et clignotent ;

Lorsque les deux écouteurs sont chargés, les voyants LED du boîtier de charge deviennent verts et clignotent ;

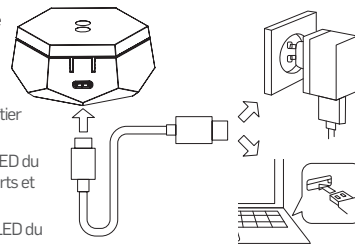
Charger le boîtier de charge

Veillez utiliser uniquement le câble de charge BUTTONS (USB Type A-Type C) fourni par le fabricant d'origine pour le boîtier de charge.

Charge en cours : les voyants LED du boîtier de charge deviennent verts et clignotent ;

Charge terminée : les voyants LED du boîtier de charge sont éteints ;

Défaillance de charge : les voyants LED de boîtier de charge deviennent rouges et clignotent rapidement ;



Remarque :

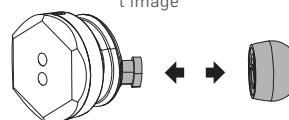
Le voyant lumineux ci-dessus s'applique uniquement pour charger le boîtier de charge séparément ;

Lorsque le couvercle du boîtier de chargement est ouvert, le voyant LED devient rouge et reste constamment allumé, ce qui signifie que la batterie du boîtier de charge est faible ;

Veillez utiliser un chargeur 5V1A standard pour ce produit, car les chargeurs hors spécifications peuvent endommager le périphérique.

Embouts

Sélectionnez les embouts appropriés et portez-les comme le montre l'image



Guide de sécurité



Avertissement : Les équipements électriques et électroniques, les pièces et les batteries marquées de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères normales. Ils doivent être collectés et éliminés séparément afin de protéger l'environnement.

Votre revendeur BUTTONS vous informera de la méthode d'élimination appropriée dans votre pays/région.



Avertissement : une écoute prolongée à des niveaux de volume élevés peut endommager l'ouïe.



Avertissement : risque d'étouffement - petites pièces.

N'exposez pas votre périphérique à des températures extrêmes inférieures à -10 °C et supérieures à + 45 °C. Le produit ne doit être connecté qu'à une interface USB de version USB 2.0.

Fabricant: Buttons (Shanghai) Technology Limited
Nom : BUTTONS Air X
Modèle : AIRBTN20

Tension/courant de charge : 5V/1A
N'utilisez pas vos écouteurs pendant la charge

Câble de charge USB Type A-Type C
Étanchéité IPX4 (écouteurs)
Étanchéité IPX4 (boîtier de charge)

Fréquence:	20 ~ 20KHz
Résistance:	32 Ohm
Sensibilité:	98dB±3dB
Haut-parleurs:	unité de graphène dynamique de 10 mm
Réduction du bruit :	> 35 dB (200 Hz ~ 1000 Hz)
THD:	1KHz <3%
Micro ANC:	micro analogique (< 2), -38 dB à 1 kHz
Micro d'appel:	micro numérique, 94 dB SPL à 1 kHz
Autonomie de la batterie:	7h
Batterie des écouteurs :	85 mAh*2
Batterie du boîtier de charge:	500mAh
Version Bluetooth:	v5.0
Plage Bluetooth:	plus de 12 mètres
Poids:	environ xgx (chaque écouteur)
Période de garantie:	Environ xgx (boîtier de charge)
	1 an



Avertissement : ce produit contient des aimants



AVERTISSEMENT DE L'UE : par les présentes, Buttons déclare que le type d'équipement radio [AIRBTN20] est conforme à la directive 2014/53/UE. Ce périphérique peut être utilisé dans tous les États membres de l'UE.

Garantie

Garantie limitée de BUTTONS™

Avis important : En utilisant vos écouteurs Buttons (le « Produit »), vous acceptez d'être lié par les conditions de la présente garantie limitée de Buttons (« Garantie »). Si vous n'acceptez pas les conditions de la garantie, n'utilisez pas le produit et retournez-le pas dans le délai de retour indiqué dans la politique de retour de BUTTONS.

Qui est couvert par la garantie ?

Seul l'utilisateur final, qui achète le produit auprès d'un revendeur agréé de BUTTONS dans la région ou le pays dans lequel l'utilisateur final se trouve (« utilisateur final »), est admissible à la garantie limitée.

Garantie limitée :

Sous réserve des conditions générales des présentes, BUTTONS garantit pour une période d'un (1) an, à compter de la date d'achat au détail d'origine par l'utilisateur final (« Période de garantie »), que le produit fonctionnera sans défauts matériels de conception, de matériaux, et de fabrication dans des conditions normales et habituelles d'utilisation par les consommateurs et conformément aux directives, exigences ou instructions écrites de BUTTONS, y compris, par exemple, les exigences environnementales et de stockage. Toute non-conformité sera signalée à BUTTONS sous une forme et avec les informations à l'appui raisonnablement demandées par BUTTONS, afin de lui permettre de vérifier, d'identifier et de corriger la non-conformité.

Conditions et exclusions de garantie :

La garantie n'est valable que si : (i) le reçu original délivré à l'utilisateur final d'origine par un revendeur agréé de BUTTONS, précisant la date d'achat et le numéro de série, est présenté avec le produit à réparer ou à remplacer ; (ii) aucun des scellés ou numéros de série figurant sur la face avant du produit n'a été falsifié, retiré ou abîmé ; et (iii) le produit n'a pas été altéré, modifié, endommagé, abusé ou négligé de quelque manière que ce soit par l'utilisateur final ou un utilisateur ou toute autre personne.

La garantie ne s'applique pas (a) aux pièces consommables, telles que les batteries conçues pour diminuer avec le temps, sauf en cas de défaillance due à un défaut de matériaux ou de fabrication ; (b) aux dommages d'apparence, y compris, mais sans s'y limiter, les rayures, les bosses et le plastique cassé sur les orifices, ainsi que l'usure normale ou autrement due au vieillissement normal du périphérique ; et (c) à l'utilisation du produit en combinaison avec tout périphérique ou produit tiers qui n'a pas été fourni ou recommandé par BUTTONS.

Que fera BUTTONS ?

Si, après un examen approfondi, BUTTONS conclut, à sa seule discrétion, que le produit n'a pas satisfait à la garantie pendant la période de garantie, BUTTONS ou son prestataire de services agréé, à la discrétion de BUTTONS, réparera ou remplacera le produit conformément aux conditions stipulées aux présentes. Cette section indique le recours unique et exclusif de l'utilisateur final, et la responsabilité unique et exclusive de BUTTONS, pour toute violation de la garantie par BUTTONS en ce qui concerne le produit.

Si BUTTONS ou son prestataire de services agréé répare ou remplace le produit (produit réparé ou remplacé en vertu de la garantie, le « Remplacement »), le remplacement sera garanti pour la durée restante de la période de garantie d'origine ou pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de réparation ou remplacement, selon la durée la plus longue. La réparation ou le remplacement peut impliquer l'utilisation d'unités ou de pièces fonctionnellement équivalentes utilisées, déjà installées ou remises à neuf. Les pièces ou composants remplacés deviendront la propriété de BUTTONS.

Tous les retours sous garantie doivent être envoyés à l'adresse désignée de la société (Adresse : Genesis Beijing, Room 903, West Tower, No. 8 Xinyuan South Road, Chaoyang district, Beijing. Tél : 86-010-6506 1656), et les informations suivantes doivent être fournies :

1. Reçu d'achat original, emballage et accessoires
2. Numéro de modèle, couleur et taille
3. Numéro de série
4. Vos coordonnées (nom et numéro de téléphone)

Le produit doit être retourné avec port payé. Si BUTTONS détermine qu'un produit retourné par un utilisateur final n'est pas conforme à la garantie énoncée dans les présentes, l'utilisateur final assumera également les frais encourus par BUTTONS pour renvoyer le produit à l'utilisateur final.

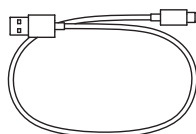
La garantie s'ajoute à d'autres droits et recours légaux que l'utilisateur final peut avoir en vertu des lois applicables, dans lesquelles le produit est vendu à l'utilisateur final situé en dehors des États-Unis. Pour obtenir tout droit statutaire applicable ou toute information ou tout service de garantie connexes dans de tels cas, veuillez d'abord contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit ou le distributeur qui a fourni le produit.

Clause de non-responsabilité :

La garantie limitée énoncée dans les présentes est exclusive et remplace toutes les autres garanties ou conditions relatives au produit, et BUTTONS décline expressément toutes les autres garanties et conditions, qu'elles soient expresses, implicites ou statutaires, y compris toutes les garanties implicites de qualité marchande, d'absence de contrefaçon, d'adéquation à un usage particulier, et toutes les garanties découlant de la conduite habituelle des affaires ou de l'usage du commerce et contre les défauts cachés, dans toute la mesure permise par la loi. BUTTONS ne garantit pas que le produit répondra aux exigences de l'utilisateur final ou que le produit fonctionnera en continu ou sans erreur. Aucun conseil ou information, oral ou écrit, obtenu auprès de BUTTONS ou ailleurs ne représentera une quelconque garantie non expressément indiquée dans la présente garantie.

Certaines juridictions ne permettent pas de limitations quant à la durée d'une garantie implicite, les limitations susmentionnées peuvent donc ne pas s'appliquer dans votre cas. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également bénéficier d'autres droits selon votre juridiction.

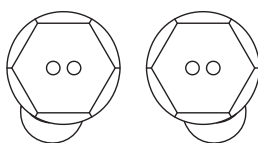
Packungsinhalt



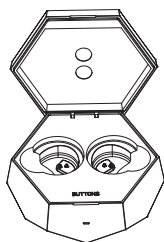
USB Typ A auf Typ C-Ladekabel



Bedienungsanleitung und
Garantiekarte



BUTTONS Air X Ohrhörer



Mobile Ladeschale

Ein- & Ausschalten

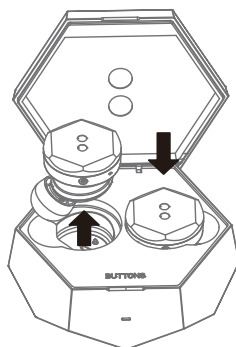
Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein, sobald Sie aus der Ladeschale herausgenommen werden.

Sie werden automatisch ausgeschaltet und starten den Ladevorgang nachdem sie wieder in die Ladeschale gelegt werden.

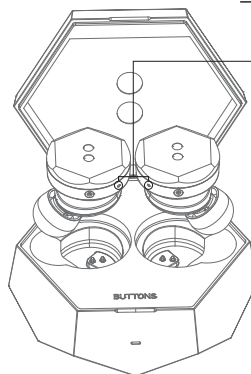


Hinweis:

Vor der ersten Benutzung der Ohrhörer, laden Sie bitte die Ladeschale und die Ohrhörer auf.



Kopplung



1. Wenn Sie die Ohrhörer aus der Ladeschale nehmen, blinken die roten und weißen LED-Anzeigen an den Ohrhörern abwechselnd auf mit der Sprachaufforderung „Zur Kopplung bereit“. Dann werden Ihre Ohrhörer in den Kopplungsmodus treten.



2. Schalten Sie das Bluetooth Ihres Handys ein, suchen Sie nach „BUTTONS Air X“ in der Liste der Bluetooth-Geräte und tippen Sie auf „Verbinden“.



3. Das System öffnet ein Dialogfeld mit der Meldung „Bluetooth-Kopplungsanfrage“. Drücken Sie die Taste „Kopplung“, und die Ohrhörer-LED-Anzeige wird auf weiß wechseln und langsam aufblinken mit der Sprachaufforderung „Verbunden“, was darauf hinweist, dass die Ohrhörer verbunden sind.



Hinweis:

Nachdem die Ohrhörer verbunden sind, werden zwei „BUTTONS Air X“-Geräte in der Liste der gekoppelten Geräte angezeigt.

Wenn die LED-Anzeige auf weiß schaltet, schnell aufblinkt und einen langen Piepton ausgibt, ist die Kopplung fehlgeschlagen. Sie müssen Ihre Ohrhörer wieder in die Ladeschale legen und die obigen Schritte wiederholen.

Nach der ersten Verbindungsherstellung werden die Ohrhörer beim nächsten Mal automatisch mit dem zuletzt verbundenen Gerät eine Verbindung herstellen.

Die Ohrhörer können ebenfalls separat verwendet werden, wenn sie das nächste mal verbunden werden.

Intelligente Geräuschunterdrückung

BUTTONS Air X-Ohrhörer sind mit drei Modi konfiguriert (ANC, Umgebungsgeräusch und Standard) und Sie können zwischen ihnen je nach Bedarf umschalten.

ANC-Modus (Aktive Geräuschunterdrückung): In diesem Modus wird eine Geräuschunterdrückung bis zu 35 dB erreicht, welches die meisten Störgeräusche niedriger Frequenzen beseitigt, und dem Anwender ein ungestörtes Hörerlebnis bietet.

Umgebungsgeräusch-Modus: In diesem Modus werden die Umgebungsgeräusche erfasst und wiedergegeben, um die Wahrnehmung der Außenumgebung zu verbessern, so dass die Umgebungsgeräusche deutlich hörbar sind.

Standard-Modus: In diesem Modus wird die aktive Geräuschunterdrückung und die Umgebungsgeräusch-Funktion deaktiviert, und die Ohrhörer werden nur als TWS-Ohrhörer (True Wireless Stereo) verwendet.

Moduswahltaaste

Nach dem Verbinden und Tragen der beiden Ohrhörer, tippen Sie auf das Touch-Panel am linken Ohrhörer, um zwischen den Modi ANC/Umgebungsgeräusch/Standard zu wechseln.

Wechsel in den ANC-Modus: Ihre Ohrhörer geben einen einzelnen Signalton aus und/oder die Sprachaufforderung „ANC an“;

Wechsel in den Umgebungsgeräusch-Modus: Ihre Ohrhörer geben zwei Signaltöne aus und/oder die Sprachaufforderung „Umgebungsgeräusch an“.

Wechsel in den Standard-Modus: Ihre Ohrhörer geben drei Signaltöne aus und/oder die Sprachaufforderung „Standard-Modus an“.

Hinweis:

Der Standardmodus der Ohrhörer ist der ANC-Modus.

Der Moduswahlschalter kann nicht bedient werden, wenn nur ein Ohrhörer verwendet wird.

Musiksteuerung

Wiedergabe/Pause

Verwendung beider Ohrhörer: Tippen Sie das Touch-Panel am rechten Ohrhörer einmal an, um die Musik zu pausieren & wiederzugeben.

Verwendung eines Ohrhörers: Tippen Sie das Touch-Panel am dem Ohrhörer einmal an, um die Musik zu pausieren & wiederzugeben.

Titel überspringen

Zurück: Tippen Sie das Touch-Panel am linken Ohrhörer zweimal an.

Weiter: Tippen Sie das Touch-Panel am rechten Ohrhörer zweimal an.

Lautstärkeregelung

Lautstärke erhöhen: Das Touch-Panel am rechten Ohrhörer für 1 Sek. gedrückt halten.

Lautstärke reduzieren: Das Touch-Panel am linken Ohrhörer für 1 Sek. gedrückt halten.

Hinweis:

Das System wird zwei akustische Signale ausgeben, sobald die Lautstärke auf das Maximum oder Minimum eingestellt wird.

Anrufsteuerung

Anrufe annehmen

Verwendung beider Ohrhörer: Tippen Sie das Touch-Panel am rechten Ohrhörer einmal an, um einen Anruf anzunehmen.

Verwendung eines Ohrhörers: Tippen Sie das Touch-Panel am Ohrhörer einmal an, um einen Anruf anzunehmen.

Anrufe ablehnen

Um einen Anruf abzuweisen, tippen Sie doppelt auf das Touch-Panel an einem der beiden Ohrhörer.

Anrufe beenden

Um einen Anruf zu beenden, tippen Sie während des Gesprächs auf das Touch-Panel an einem der beiden Ohrhörer.

Regelung der Anruflautstärke

Lautstärke erhöhen: Das Touch-Panel am rechten Ohrhörer für 1 Sek. gedrückt halten.

Lautstärke reduzieren: Das Touch-Panel am linken Ohrhörer für 1 Sek. gedrückt halten.

Sprachassistent

Um den Sprachassistenten zu aktivieren, tippen Sie dreimal auf das Touch-Panel an einem der beiden Ohrhörer.

Trageerkennung & Schlaf-Modus

Trageerkennung

Während die Musik abgespielt wird, wird die Musik automatisch unterbrochen, sobald Sie entweder einen oder beide Ohrhörer aus dem Ohr nehmen und die Musik wird fortgesetzt, wenn Sie die Ohrhörer wieder einsetzen.

Während eines Telefonats wird der Telefonhörer aktiviert, wenn Sie beide Ohrhörer herausnehmen, und die Lautsprecher der Ohrhörer werden aktiviert, wenn Sie einen oder beide Ohrhörer einsetzen.

Hinweis:

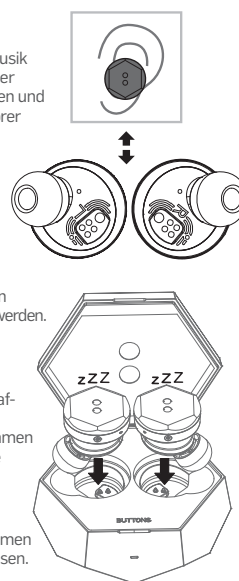
Die Touch-Steuerung wird nicht unterstützt, wenn erkannt wird, dass Ihre Ohrhörer nicht getragen werden.

Schlaf-Modus

Wechsel in den Schlaf-Modus:

Die Ohrhörer werden automatisch in den Schlaf-Modus versetzt, falls die Kopplung mit einem Bluetooth-Gerät fehlschlägt, sie herausgenommen und nicht verwendet werden oder sich für eine bestimmte Dauer außerhalb der Bluetooth-Reichweite befinden.

Verlassen des Schlaf-Modus: Setzen Sie die Ohrhörer zurück in die Ladeschale und entnehmen Sie sie wieder, um den Schlaf-Modus zu verlassen.

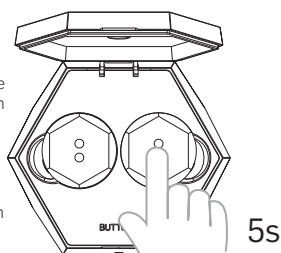


Kopplung mit neuem Gerät

Diese Schritte sind zu beachten, wenn Sie Ihre Ohrhörer mit einem neuen Gerät koppeln:

Setzen Sie Ihre Ohrhörer in die Ladeschale und warten Sie, bis die LED-Ladeanzeigen an den Ohrhörern aufleuchten, halten Sie dann sofort das Touch-Panel an einem der beiden Ohrhörer für 5 Sek. gedrückt, um die Ohrhörer herauszunehmen.

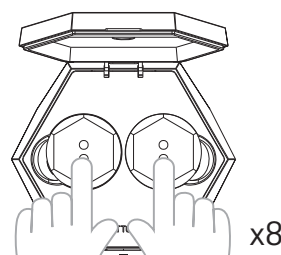
Ihre Ohrhörer werden den obligatorischen Kopplungs-Modus automatisch aufrufen und Sie können diese mit einem Gerät koppeln unter Beachtung der Schritte, wie im Abschnitt „Kopplung“ beschrieben.



Wiederherstellen der Werkseinstellungen

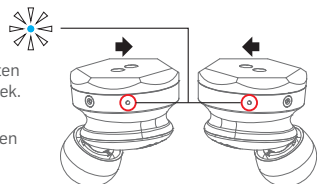
Wenn Ihr Ohrhörer keine Bluetooth-Signale erfasst oder über Bluetooth keine Verbindung herstellt und sonstige normale Einstellungen nicht wiederhergestellt werden können, gehen Sie folgendermaßen vor:

Setzen Sie Ihre Ohrhörer in die Ladeschale und warten Sie, bis die LED-Ladeanzeigen an den Ohrhörern aufleuchten, tippen Sie dann schnell hintereinander das Touch-Panel an beiden Ohrhörern für 8 Sek. und entnehmen Sie diese aus der Ladeschale.



Die LED-Anzeigen an beiden Ohrhörern wechseln auf rot und blinken 3-mal langsam auf. Halten Sie die beiden Ohrhörer für 10 Sek. nahe aneinander.

Wenn die LED-Anzeigen an beiden Ohrhörern weiß und langsam aufblinken, bedeutet dies, dass das Wiederherstellen der Werkseinstellungen erfolgreich war.



Hinweis:

Wenn die LED-Anzeigen nicht an beiden Ohrhörern langsam, rot und 3-mal gleichzeitig aufblinken, wie in Schritt 2 beschrieben, wiederholen Sie Schritt 1, bis dies erfolgt.

Vor der Wiederherstellung der Werkseinstellungen, wird empfohlen, die Geräte „BUTTONS Air X“ auf der Bluetooth-Liste der verbundenen Geräte zu ignorieren oder zu löschen.

Aufladen

Aufladen der Ohrhörer

Setzen Sie Ihre Ohrhörer in die Ladeschale und gewährleisten Sie, dass sie mit den beiden Metallkontaktstellen gut in Kontakt stehen. Die Ladeschale wird die Ohrhörer automatisch aufladen.

Aufladen: Die LED-Anzeigen wechseln zu weiß und blinken langsam auf.

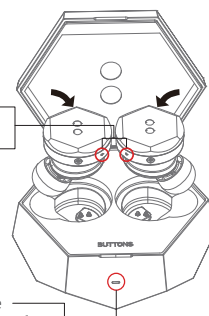
Aufladen abgeschlossen: Die LED-Anzeigen erlöschen.

Hinweis:

Wenn LED-Anzeigen rot und schnell aufblinken und das System die Sprachaufforderung „Batteriestand niedrig“ ausgibt, bedeutet dies, dass der Batteriestand der Ohrhörer niedrig ist.

Wenn nur ein Ohrhörer aufgeladen wird, wechseln die LED-Anzeigen auf der Ladeschale zu gelb und blinken auf.

Wenn beide Ohrhörer aufgeladen werden, wechseln die LED-Anzeigen auf der Ladeschale zu gelb und blinken auf.



Aufladen der Ladeschale

Bitte verwenden Sie nur das Ladekabel von BUTTONS (USB Typ A auf Typ C), welches durch den Originalhersteller der Ladeschale zur Verfügung gestellt wird.

Aufladen: Die LED-Anzeigen auf der Ladeschale wechseln zu gelb und blinken auf.

Aufladen abgeschlossen: Die LED-Anzeigen auf der Ladeschale sind aus;

Ladestörung: Die LED-Anzeigen auf der Ladeschale wechseln zu rot und blinken schnell auf.

Hinweis:

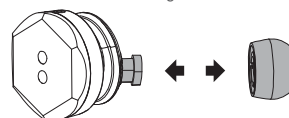
Die obige Leuchtanzeige gilt nur für das separate Aufladen der Ladeschale.

Wenn die Ladeschale geöffnet wird, wechselt die LED-Anzeige auf rot und leuchtet dauerhaft auf, was auf einen niedrigen Batteriestand der Ladeschale hinweist.

Bitte verwenden Sie das standardmäßige Ladegerät (5 V, 1 A) für dieses Produkt, da Ladegeräte, welche die Spezifikationen nicht erfüllen, das Gerät beschädigen können.

Ohrstöpsel

Wählen Sie die richtigen Ohrstöpsel aus und tragen Sie diese, wie in der Abb. dargestellt.



SICHERHEITSHINWEISE



Warnhinweis: Elektrische und elektronische Geräte, Teile und Batterien, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen zum Schutz der Umwelt separat gesammelt und entsorgt werden. Ihr BUTTONS-Händler wird Sie über die richtige Entsorgungsmethode in Ihrem Land/Region beraten.



Warnhinweis: Ein längeres Hören bei hoher Lautstärke kann zu einem dauerhaften Hörschaden führen.



Warnhinweis: Erstickungsgefahr – Kleinteile.

Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen unter -10 °C und über +45 °C aus. Das Produkt darf nur an eine USB-Schnittstelle der Version USB 2.0 angeschlossen werden.

Hersteller: Buttons (Shanghai) Technology Limited
Name: BUTTONS Air X
Modell: AIRBTN20
Ladespannung/Ladestrom: 5 V, 1 A
Benutzen Sie Ihre Ohrhörer nicht während des Aufladens

USB Typ A auf Typ C-Ladekabel
IPX4 Abdichtung gegen Wasser und Feuchtigkeit (Ohrhörer)
IPX4 Abdichtung gegen Wasser und Feuchtigkeit (Ladeschale)

· Frequenz:	20 ~ 20KHz
· Widerstand:	32 Ohm
· Empfindlichkeit:	98dB±3dB
· Lautsprecher:	10 mm dynamische Graphen-Einheit
· Geräuschunterdrückung:	> 35 dB (200 Hz ~ 1000 Hz)
· THD (Klirrfaktor):	1KHz <3%
· ANC-MIKROFON:	Analoges Mikrofon (x 2), -38 dB @ 1 kHz
· Mikrofon für Anrufe:	Digitales Mikrofon, 94 dB SPL @ 1 kHz
· Batterielebensdauer:	7h
· Akku der Ohrhörer:	85 mAh*2
· Akku der Ladeschale:	500mAh
· Bluetooth-Version:	v5.0
· Bluetooth-Reichweite:	Über 12 m
· Gewicht:	ca. XX g (je Ohrhörer) ca. XX g (Ladeschale)
· Garantiezeit:	1 Jahr



EU-WARNUNG: Hiermit erklärt Buttons, dass die Funkausrüstung vom Typ [AIRBTN20] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Dieses Gerät kann in allen Mitgliedsstaaten der EU betrieben werden.



Warnhinweis: Dieses Produkt enthält Magnete

Garantie

BUTTONS™ Beschränkte Garantie

Wichtiger Hinweis: Durch die Verwendung Ihrer Buttons-Ohrhörer (das „Produkt“) erklären Sie sich damit einverstanden, an die Bedingungen dieser beschränkten Buttons-Garantie („Garantie“) gebunden zu sein. Wenn Sie den Garantiebedingungen nicht zustimmen, verwenden Sie das Produkt nicht und senden Sie es innerhalb der Rückgabefrist zurück, die in der Rückgaberrichtlinie von BUTTONS angegeben ist.

Wer ist durch die Garantie abgedeckt?

Nur der Endnutzer, der das Produkt bei einem autorisierten Händler von BUTTONS in der Region oder dem Land gekauft hat, in dem sich der Endnutzer befindet („Endnutzer“), hat Anspruch auf die beschränkte Garantie.

Beschränkte Garantie:

Vorbehaltlich der Bedingungen dieser Bestimmungen garantiert BUTTONS für einen Zeitraum von einem (1) Jahr, ab dem ursprünglichen Kaufdatum im Einzelhandel durch den Endnutzer („Garantiezeitraum“), dass das Produkt ohne Materialfehler in Design, Materialien und Verarbeitung funktionsfähig ist, bei normaler, gewöhnlicher Nutzung sowie Bedingungen und unter allen schriftlichen Richtlinien, Anforderungen oder Anweisungen von BUTTONS, einschließlich z. B. Umgebungs- und Lageranforderungen. Jede Nichtübereinstimmung wird BUTTONS in einem Formular und mit unterstützenden Informationen gemeldet, welche von BUTTONS vernünftigerweise angefordert wird, um die Nichtübereinstimmung zu prüfen, diagnostizieren und korrigieren.

Garantiebedingungen und Ausschlüsse:

Die Garantie ist nur gültig, wenn: i) der Original-Kaufbeleg, ausgestellt von einem autorisierten

BUTTONS-Händler an den ursprünglichen Endbenutzer, mit Angabe des Kaufdatums und der Seriennummer, zusammen mit dem zu reparierenden oder zu ersetzenden Produkt vorgelegt wird; ii) keine der Siegel oder Seriennummern auf der Produktfläche manipuliert, entfernt oder beschädigt wurden; und (iii) das Produkt vom Endbenutzer oder Benutzer oder einer anderen Person nicht verändert, modifiziert, beschädigt, unsachgemäß gebraucht oder vernachlässigt wurde.

Die Garantie gilt nicht für (a) Verbrauchsteile, wie Batterien, die so ausgelegt sind, dass deren Leistung sich im Laufe der Zeit verringert, es sei denn, aufgrund eines Material- oder Verarbeitungsfehlers; b) Schäden am Erscheinungsbild, insbesondere Kratzer, Dellen und zerbrochener Kunststoff an den Anschlüssen, sowie normaler Verschleiß oder aufgrund der normalen Alterung des Geräts; und (c) Verwendung des Produkts in Kombination mit Geräten oder Produkten von Drittanbietern, die von BUTTONS nicht bereitgestellt oder empfohlen wurden.

Was wird BUTTONS tun?

Wenn, nach sorgfältiger Prüfung, BUTTONS, nach eigenem Ermessen, zu dem Schluss kommt, dass das Produkt den Garantieanspruch während des Garantiezeitraums erfüllt, wird BUTTONS oder sein autorisierter Dienstleister, nach Ermessen von BUTTONS, das Produkt entsprechend den hierin festgelegten Bedingungen reparieren oder ersetzen. In diesem Abschnitt wird der alleinige und ausschließliche Rechtsbehelf des Endnutzers und die alleinige und ausschließliche Haftung von BUTTONS für jegliche Verletzung der Garantie von BUTTONS in Bezug auf das Produkt dargelegt.

Falls BUTTONS oder sein autorisierter Dienstleister das Produkt reparieren oder ersetzen (solch ein repariertes oder ersetztes Produkt nachfolgend als der „Ersatz“ bezeichnet), wird der Ersatz für die Restzeit der ursprünglichen Garantiezeit oder für neunzig (90) Tage ab dem Reparatur- oder Ersatzdatum mit einer Garantie versehen, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist. Die Reparatur oder der Ersatz können die Nutzung von funktional gleichwertigen, gebrauchten, zuvor installierten oder überholten Geräten oder Teilen beinhalten. Die ersetzten Teile oder Komponenten werden das Eigentum von BUTTONS.

Alle Garantierücksendungen müssen an die angegebene Anschrift des Unternehmens (Anschrift: Genesis Beijing, Room 903, West Tower, No. 8 Xinyuan South Road, Chaoyang District, Peking. Tel.: 86-010-6506 1656) gesendet werden, und die folgenden Angaben/Dinge sind bereitzustellen:

1. Original-Kaufbeleg, Verpackung und Zubehör
2. Modellnummer, Farbe und Größe
3. Seriennummer
4. Ihre Kontaktinformationen (Name und Telefonnummer)

Das Produkt muss frachtfrei zurückgesandt werden. Wenn BUTTONS feststellt, dass ein vom Endbenutzer zurückgesandtes Produkt nicht unter die hierin festgelegte Garantie fällt, trägt der Endbenutzer ebenfalls die Kosten für den Versand des Produkts von BUTTONS an den Endbenutzer.

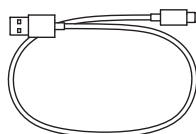
Die Garantie gilt zusätzlich zu anderen gesetzlichen Rechten und Rechtsmitteln, die der Endnutzer nach geltendem Recht haben kann, wenn das Produkt an den Endnutzer außerhalb der Vereinigten Staaten verkauft wurde. Um in solchen Fällen die geltenden gesetzlichen Rechte oder die damit verbundene Garantieforderungen oder Dienstleistungen zu erhalten, wenden Sie sich bitte zuerst an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, oder an den Vertriebshändler, der das Produkt ausgeliefert hat.

Haftungsausschluss:

Die hier festgelegte beschränkte Garantie ist exklusiv und ersetzt alle anderen Garantien oder Bedingungen in Bezug auf das Produkt, und Buttons lehnt ausdrücklich alle anderen Garantien und Bedingungen ab, ob ausdrücklich, stillschweigend oder gesetzlich, einschließlich aller stillschweigender Gewährleistungen der Marktgängigkeit, der Nichtverletzung von Rechten Dritter, der Eignung für einen bestimmten Zweck und aller Gewährleistungen, die sich aus dem Handelsverkehr oder den Handelsbräuchen ergeben, sowie gegen versteckte Mängel, soweit dies gesetzlich zulässig ist. Buttons garantiert nicht, dass das Produkt die Anforderungen des Endnutzers erfüllt oder dass die Nutzung des Produkts ununterbrochen oder fehlerfrei ist. Keine Hinweise oder Informationen, ob mündlich oder schriftlich, die über Schaltflächen oder anderswo bezogen werden, begründen eine Garantie, die nicht ausdrücklich in dieser Garantie genannt sind.

Einige Gerichtsbarkeiten lassen keine Beschränkungen der Dauer einer stillschweigenden Garantie zu, so dass die obige Beschränkung möglicherweise nicht auf Sie zutrifft. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie könnten auch weitere Rechte haben, die je nach Gerichtsbarkeit variieren.

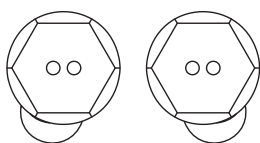
Contenuto



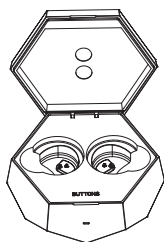
Cavo di ricarica USB da Tipo A a Tipo C



Manuale d'uso e certificato di garanzia



Auricolari BUTTONS Air X



Custodia di ricarica portatile

Accensione e spegnimento

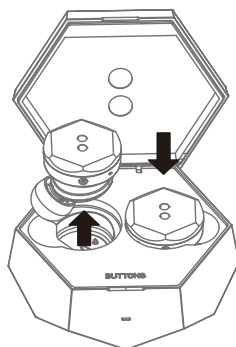
Gli auricolari si accenderanno automaticamente una volta tolti dalla custodia di ricarica.

Si spegneranno automaticamente e si ricaricheranno non appena reinseriti nella custodia.

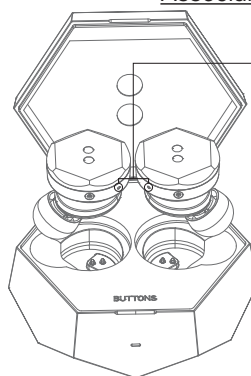


Nota:

Prima di utilizzare gli auricolari per la prima volta, ricaricare la custodia e gli auricolari.



Associare un dispositivo



1. Quando si estraggono gli auricolari dalla custodia di ricarica, gli indicatori LED rosso e bianco sugli auricolari lampeggiano alternativamente con un messaggio vocale "Pronto per la connessione". Quindi, le cuffie entreranno in modalità di connessione.



2. Attivare il Bluetooth del proprio dispositivo mobile, selezionare "BUTTONS Air X" dalla lista dei dispositivi Bluetooth e cliccare "Connetti".



3. Il sistema apre una finestra di dialogo "Richiesta di connessione Bluetooth". Cliccare "Connetti". L'indicatore LED degli auricolari diventerà bianco e lampeggerà lentamente con un messaggio vocale "Connesso", che indica che gli auricolari sono connessi.



Nota:

Dopo la connessione degli auricolari, nella lista dei dispositivi associati compariranno due dispositivi "BUTTONS Air X".

Se l'indicatore LED si illumina di bianco lampeggiando velocemente e il dispositivo emette un suono prolungato, l'associazione del dispositivo non è riuscita.

Riporre gli auricolari nella custodia e ripetere la procedura di connessione appena descritta.

Dopo la prima connessione, al successivo utilizzo gli auricolari si conatteranno automaticamente all'ultimo dispositivo associato.

Gli auricolari possono anche essere usati separatamente alla successiva connessione.

Sistema di eliminazione del rumore

Gli auricolari BUTTONS Air X dispongono di tre modalità (ANC, suono ambientale e standard) e puoi passare da una all'altra modalità secondo necessità.

Modalità ANC: questa modalità consente di ottenere una riduzione del rumore fino a 35 dB, eliminando la maggior parte delle interferenze a bande di bassa frequenza e offrendo all'utente un'esperienza di ascolto silenziosa.

Modalità Suono Ambientale: in questa modalità, il suono ambientale viene raccolto e riprodotto nelle orecchie per migliorare la percezione dell'ambiente esterno in modo che il suono ambientale esterno alle orecchie possa essere ascoltato chiaramente.

Modalità Standard: in questa modalità, le funzioni di cancellazione del rumore attivo e di suono ambientale sono disattivate e gli auricolari vengono utilizzati solo come auricolari TWS.

Cambio modalità:

Dopo aver collegato e indossato entrambi gli auricolari, toccare il pannello touch sull'auricolare sinistro per variare le modalità ANC / suono ambientale / standard.

Attivare la modalità ANC: gli auricolari emettono un singolo segnale acustico e/o un messaggio vocale "ANC attiva".

Attivare la modalità Ambiente: gli auricolari emettono due segnali acustici e/o un messaggio vocale "Modalità ambiente attiva".

Attivare la modalità Standard: gli auricolari emettono tre segnali acustici e/o un messaggio vocale "Modalità ambiente disattivata".

Nota:

La modalità predefinita degli auricolari è la modalità ANC.

Non è possibile modificare la modalità d'uso degli auricolari quando si utilizza un solo auricolare.

Gestione della musica

Play/Pausa

Usando entrambi gli auricolari: tocca il pannello touch sull'auricolare destro una volta per mettere in pausa e riprodurre la musica

Usando solo auricolare: tocca il pannello touch sull'auricolare una volta per mettere in pausa e riprodurre la musica

Cambio traccia

Precedente: tocca due volte il pannello a sfioramento sull'auricolare sinistro

Successivo: tocca due volte il pannello touch sull'auricolare destro

Regolazione del volume

Alzare il volume: tenere premuto il pannello touch sull'auricolare destro per 1 secondo

Abbassare il volume: tenere premuto il pannello touch sull'auricolare sinistro per 1 secondo

Nota:

Il sistema emetterà due segnali acustici quando il volume è regolato al massimo o al minimo.

Controllo delle chiamate

Rispondere ad una chiamata

In caso di utilizzo di entrambi gli auricolari: toccare una volta il pannello touch dell'auricolare destro per rispondere alla chiamata.
In caso di utilizzo di un solo auricolare: toccare una volta il pannello touch dell'auricolare per rispondere alla chiamata.

Rifiutare una chiamata

Per rifiutare una chiamata, toccare due volte il pannello touch di uno qualsiasi degli auricolari.

Terminare una chiamata

Per terminare una chiamata, toccare il pannello touch di uno qualsiasi degli auricolari durante la chiamata.

Regolazione del volume della chiamata

Alzare il volume: tenere premuto il pannello touch dell'auricolare destro per 1 secondo.

Abbassare il volume: tenere premuto il pannello touch dell'auricolare sinistro per 1 secondo.

Assistente vocale

Per attivare l'assistente vocale, toccare per tre volte il pannello touch di uno qualsiasi degli auricolari.

Rilevazione di utilizzo e modalità di sospensione

Rilevazione di utilizzo

Durante l'utilizzo, la musica verrà automaticamente sospesa in caso di rimozione di uno o entrambi gli auricolari e si riattiverà quando l'auricolare o gli auricolari verranno nuovamente indossati.

Durante una telefonata, il ricevitore del telefono verrà abilitato quando si tolgono entrambi gli auricolari e gli altoparlanti degli auricolari verranno abilitati quando si indossano uno o entrambi gli auricolari.

Nota:

Il controllo touch non è supportato se gli auricolari non sono indossati.

Sospensione

Attivazione della modalità sospensione:

Gli auricolari entreranno automaticamente in modalità di sospensione in caso di mancata associazione con un dispositivo Bluetooth, di rimozione e non utilizzo o se fuori dalla portata del Bluetooth per una certa durata.

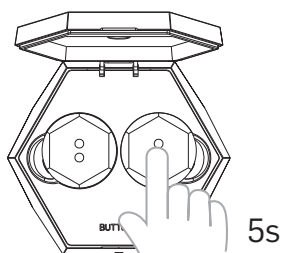
Disattivare la modalità di sospensione: riporre gli auricolari nella custodia di ricarica e rimuoverli nuovamente per uscire dalla modalità di sospensione.

Associare un nuovo dispositivo

Ecco i passaggi da seguire per associare gli auricolari a un nuovo dispositivo.

Mettere gli auricolari nella custodia di ricarica e attendere fino a quando gli indicatori LED di ricarica sugli auricolari saranno accesi, quindi tenere immediatamente premuto il pannello touch su entrambi gli auricolari per 5 secondi per estrarre l'auricolare.

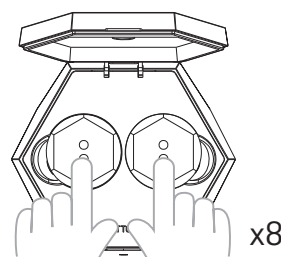
Gli auricolari entreranno automaticamente nella modalità di associazione obbligatoria e potrai associarli a un dispositivo seguendo i passaggi descritti nella sezione "Associare un dispositivo".



Reset

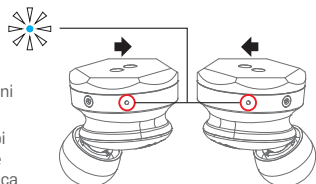
Se gli auricolari non riescono a rilevare i segnali Bluetooth o non si connettono tramite Bluetooth e altre operazioni normali non possono essere ripristinate, attenersi alla seguente procedura.

Metti gli auricolari nella custodia di ricarica e attendi fino a quando gli indicatori LED di ricarica sugli auricolari sono accesi, quindi tocca rapidamente e in successione i pannelli touch su entrambi gli auricolari per 8 volte ed estraili dalla custodia.



Gli indicatori LED su entrambi gli auricolari diventano rossi e lampeggiano lentamente per 3 volte. Tenere i due auricolari vicini l'uno all'altro per 10 secondi.

Se gli indicatori LED su entrambi gli auricolari diventano bianchi e lampeggiano lentamente, significa che il reset è riuscito.



Nota:

Se gli indicatori LED su entrambi gli auricolari non lampeggiano lentamente 3 volte in rosso contemporaneamente nel passaggio 2, ripetere il passaggio 1 fino a quando non lo fanno.

Prima di ripristinare le impostazioni di fabbrica del dispositivo, si consiglia di ignorare o eliminare i dispositivi "BUTTONS Air X" nell'elenco Bluetooth dei dispositivi connessi.

Ricarica

Ricaricare gli auricolari

Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica e assicurarsi che i due punti di contatto in metallo siano ben collegati. La scatola di ricarica caricherà automaticamente gli auricolari.

Ricarica: gli indicatori LED diventano bianchi e lampeggiano lentamente.

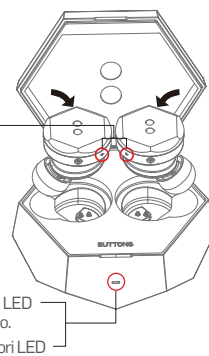
Carica completata: gli indicatori LED sono spenti.

Nota:

Se gli indicatori LED diventano rossi e lampeggiano rapidamente e il sistema emette il messaggio vocale "Batteria scarica", significa che il livello della batteria dell'auricolare è basso.

Quando viene caricato solo un auricolare, gli indicatori LED sulla custodia di ricarica diventano gialli e lampeggiano.

Quando entrambi gli auricolari sono carichi, gli indicatori LED sulla custodia di ricarica diventano verdi e lampeggiano.



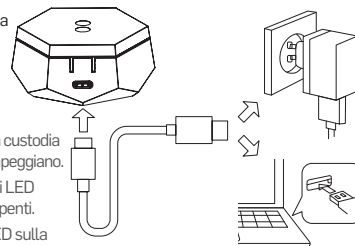
Ricaricare la custodia di ricarica

Utilizzare solo il cavo di ricarica BUTTONS (USB Tipo A-Tipo C) fornito dal produttore originale per la custodia di ricarica.

Ricarica: gli indicatori LED sulla custodia di ricarica diventano verdi e lampeggiano.

Carica completata: gli indicatori LED sulla custodia di ricarica sono spenti.

Errore di carica: gli indicatori LED sulla custodia di ricarica diventano rossi e lampeggiano rapidamente.



Nota:

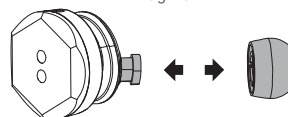
I segnali luminosi sopra indicati appaiono solo quando si ricarica separatamente la custodia.

Quando il coperchio della custodia di ricarica è aperto, l'indicatore LED diventa rosso ed è costantemente acceso, il che significa che la batteria è scarica.

Utilizzare caricatori standard 5V/1A per questo prodotto. Caricatori non conformi alle specifiche potrebbero danneggiare il dispositivo.

Auricolari

Selezionare correttamente gli auricolari e indossarli come mostra l'immagine.



Indicazioni di sicurezza



Avvertenza: le apparecchiature elettriche ed elettroniche, le parti e le batterie contrassegnate con questo simbolo non devono essere smaltite insieme ai normali rifiuti domestici. Devono essere raccolti e smaltiti separatamente per proteggere l'ambiente. Il rivenditore BUTTONS ti consiglierà il metodo di smaltimento corretto nel tuo paese / regione.



Avvertenza: l'ascolto prolungato a livelli di volume elevati può causare danni all'udito.



Avvertenza: rischio di soffocamento - piccole componenti.

Non esporre il dispositivo a temperature estreme inferiori a -10 °C e superiori a +45 °C. Il prodotto deve essere collegato solo a un'interfaccia USB della versione USB 2.0.

Produttore: Buttons (Shanghai) Technology Limited
Nome: BUTTONS Air X
Modello: AIRBTN20
Tensione / corrente di carica: 5V/1A
Non usare gli auricolari mentre sono in carica.

Cavo USB di ricarica Tipo A – Tipo C
Impermeabilizzazione IPX4 (auricolari)
Impermeabilizzazione IPX4 (custodia di ricarica)

• Frequenza:	20 ~ 20KHz
• Resistenza:	32 Ohm
• Sensibilità:	98dB±3dB
• Altoparlanti:	10 millimetri unità di altoparlante Grafene
• Riduzione del disturbo:	>35dB (200Hz~1000Hz)
• THD:	1KHz <3%
• Microfono ANC:	microfono analogico (x2) -38dB@1kHz
• Microfono di chiamata:	microfono digitale, 94dB SPL@1kHz
• Durata della batteria:	7h
• Batteria altoparlanti:	85mAh*2
• Batteria della custodia di ricarica:	500mAh
• Versione Bluetooth:	v5.0
• Raggio Bluetooth:	Oltre 12 metri
• Peso:	20 gr.c.a. (ciascun altoparlante) 20 gr.c.a. (custodia di ricarica)
• Garanzia:	1 anno



Avvertenza: questo prodotto contiene magneti.



AVVERTENZA UE: Buttons dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [AIRBTN20] è conforme alla Direttiva 2014/53 / UE. Questo dispositivo può essere utilizzato in tutti gli stati membri dell'UE.

Garanzia

BUTTONS™ Garanzia limitata

Avviso importante: utilizzando gli auricolari Buttons (il "Prodotto"), si accetta di essere vincolati dai termini della presente Garanzia limitata Buttons ("Garanzia"). Se non si accettano i termini della garanzia, non utilizzare il prodotto e restituirlo entro il periodo di restituzione indicato nell'applicazione di restituzioni BUTTONS.

Chi è coperto dalla garanzia?

Solo l'utente finale che acquista il prodotto da un rivenditore autorizzato BUTTONS nella regione o nel paese in cui si trova l'utente finale ("utente finale") può beneficiare della Garanzia.

Garanzia limitata:

Fatti salvi i termini e le condizioni del presente documento, BUTTONS garantisce per un periodo di un (1) anno dalla data di acquisto originario al dettaglio da parte dell'utente finale ("Periodo di garanzia") che il prodotto funzionerà senza difetti materiali nella progettazione, nei materiali, e funzionando in condizioni di normale e consueto utilizzo da parte del consumatore e in base a linee guida, requisiti o istruzioni scritti di BUTTONS, inclusi, ad esempio, requisiti ambientali e di conservazione. Qualsiasi non conformità verrà segnalata a BUTTONS secondo le modalità e con le informazioni di supporto ragionevolmente richieste da BUTTONS per consentirgli di verificare, diagnosticare e correggere la non conformità.

Condizioni di garanzia ed esclusioni:

La garanzia è valida solo se: (i) la ricevuta originale rilasciata all'utente originario da un rivenditore autorizzato BUTTONS, specificando la data di acquisto e il numero di serie, viene presentata con il prodotto da riparare o sostituire; (ii) nessuno dei sigilli o

numeri di serie sulla faccia del prodotto è stato manomesso, rimosso o cancellato; e (iii) il prodotto non è stato alterato, modificato, danneggiato, maltrattato o trascurato in alcun modo dall'utente finale o utente o da chiunque altro.

La garanzia non si applica a (a) parti di consumo, come batterie progettate per ridursi nel tempo, a meno che non si sia verificato un guasto a causa di un difetto nei materiali o nella lavorazione; (b) danni estetici, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, graffi, ammaccature e plastica rotta sulle porte, nonché la normale usura o altri difetti dovuti al normale invecchiamento del dispositivo; e (c) l'uso del prodotto in combinazione con dispositivi o prodotti di terze parti che non sono stati forniti o consigliati da BUTTONS.

Cosa farà BUTTONS?

Se, dopo la dovuta verifica, BUTTONS conclude a sua esclusiva discrezione che il prodotto non è riuscito a soddisfare la Garanzia durante il Periodo di garanzia, BUTTONS o il suo fornitore di servizi autorizzato, a discrezione di BUTTONS, ripareranno o sostituiranno il prodotto in conformità con le condizioni stabilite nel presente manuale. Questa sezione indica l'unico ed esclusivo rimedio per l'utente finale e la sola ed esclusiva responsabilità di BUTTONS per qualsiasi violazione della Garanzia da parte di BUTTONS in relazione al Prodotto.

Se BUTTONS o il suo fornitore di servizi autorizzato riparano o sostituiscono il prodotto (tale prodotto riparato o sostituito, di seguito la "Sostituzione"), la Sostituzione sarà garantita per il tempo rimanente del periodo di garanzia originario o per novanta (90) giorni dalla data di riparazione o sostituzione, a seconda di quale sia la durata più lunga. La riparazione o la sostituzione può comportare l'uso di unità o parti funzionalmente equivalenti utilizzate, precedentemente installate o ricondizionate. Le parti o i componenti che sono stati sostituiti diventeranno di proprietà di BUTTONS. Tutti i resi in garanzia devono essere inviati all'indirizzo indicato dalla società (indirizzo: Genesis Beijing, stanza 903, Torre ovest, n. 8 Xinyuan South Road, distretto di Chaoyang, Pechino. Tel.: 86-010-6506 1656) e devono essere fornite le seguenti informazioni:

1. Ricevuta, pacchetto e accessori originali
2. Numero del modello, colore e dimensioni
3. Numero seriale
4. Le tue informazioni di contatto (nome e numero di telefono)

Il prodotto deve essere restituito con spedizione prepagata. Se BUTTONS determina che un Prodotto restituito da un Utente finale non è conforme alla garanzia qui stabilita, l'utente finale dovrà anche sostenere i costi di BUTTONS per la restituzione del Prodotto all'utente finale.

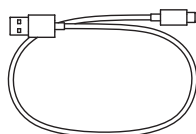
La garanzia si aggiunge ad altri diritti legali e rimedi che l'utente finale potrebbe avere in base alle leggi applicabili in cui il prodotto viene venduto all'utente finale al di fuori degli Stati Uniti. Per ottenere i diritti legali applicabili o le relative informazioni o servizi in garanzia in tali casi, contattare prima il rivenditore dal quale è stato acquistato il prodotto o il distributore che ha fornito il prodotto.

Esclusione di garanzia / disclaimer:

La garanzia limitata stabilita nel presente documento è esclusiva e sostituisce tutte le altre garanzie o condizioni relative al prodotto e BUTTONS declina espressamente tutte le altre garanzie e condizioni, espresse, implicite o legali, incluse le garanzie implicite di commerciabilità, non violazione, idoneità per uno scopo particolare ed eventuali garanzie derivanti da usi o trattative commerciali e contro difetti nascosti, nella misura massima consentita dalla legge. BUTTONS non garantisce che il prodotto soddisferà i requisiti dell'utente finale o che l'uso del prodotto sarà ininterrotto o privo di errori. Nessun consiglio o informazione, sia orale che scritta, ottenuta da BUTTONS o altrove costituirà alcuna garanzia al di fuori delle garanzie qui espressamente dichiarate.

Alcune giurisdizioni non consentono limitazioni sulla durata di garanzia implicita, pertanto la suddetta limitazione potrebbe non essere applicabile. Questa garanzia ti riconosce specifici diritti e potresti anche avere altri diritti che variano a seconda della giurisdizione.

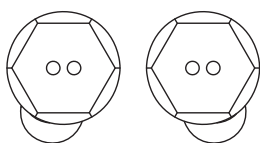
Viene incluido



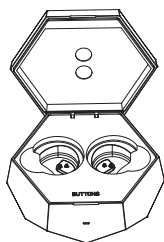
Cable de carga USB Tipo A para Tipo C



Manual de usuario y tarjeta de garantía



Auriculares BUTTONS Air X



Base de carga inalámbrica

Encendido y apagado

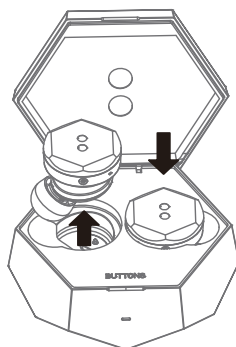
Sus auriculares se encienden automáticamente una vez se les retira de la base de carga.

Y se apagan automáticamente al comenzar a cargar, una vez se les coloca en la base.

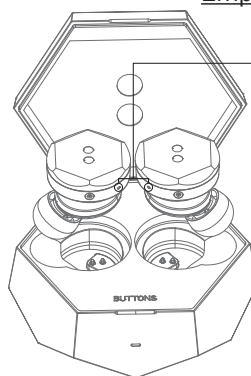


Nota:

Antes de utilizar los auriculares por primera vez, cargue tanto la base como los propios auriculares.



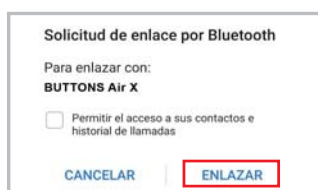
Emparejamiento



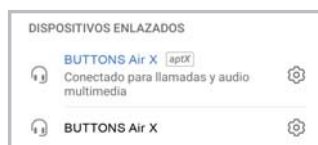
1. Cuando retire sus auriculares de la base de carga, los indicadores LED de color blanco y rojo ubicados en los auriculares se alternarán en un parpadeo acompañado del mensaje de voz "Listo para el emparejamiento". A partir de allí, los auriculares estarán en el modo de emparejamiento.



2. Active el Bluetooth de su teléfono móvil y busque "BUTTONS Air X" en la lista de dispositivos Bluetooth y toque en "Conectar".



3. Aparecerá un cuadro de diálogo con el mensaje "Solicitud de emparejamiento Bluetooth". Pulse el botón "Emparejar", tras lo cual el indicador LED se encenderá de color blanco y parpadeará lentamente junto con un mensaje de voz diciendo "Conectado", indicando que los auriculares se han conectado.



Nota:

Una vez los auriculares estén conectados, aparecerán dos dispositivos "BUTTONS Air X" en la lista de dispositivos emparejados.

Si el indicador LED se enciende en blanco y parpadea velozmente junto con un largo pitido, significa que no se ha podido realizar el emparejamiento. Tendrá que volver a colocar sus auriculares en la base de carga y realizar nuevamente dicho procedimiento.

Tras la primera conexión, en la siguiente oportunidad, los auriculares se conectarán automáticamente con el dispositivo con el cual se conectaron la última vez.

En la siguiente conexión, también será posible utilizar los auriculares por separado.

Cancelación inteligente de ruido

Es posible configurar a los auriculares BUTTONS Air X en tres modos (cancelación activa de ruido o ANC, sonido ambiental y estándar).

Modo ANC: este modo ofrece una reducción del ruido de hasta 35 dB, eliminando la mayoría de la interferencia de cualquier ruido en bandas de baja frecuencia, y por lo tanto, brindándole al usuario una experiencia más calma de escucha.

Modo Sonido ambiental: en este modo, se recoge el sonido ambiental y se le reproduce en sus oídos con el fin de aumentar la percepción del sonido ambiental externo a los auriculares.

Modo Estándar: en este modo, se desactivan las funciones de cancelación activa de ruido y de sonido ambiental, utilizando los auriculares simplemente como TWS.

Cambio de modo:

Tras conectar y colocarse ambos auriculares, toque el panel del izquierdo para alternar entre los modos de ANC / sonido ambiental / estándar.

Ingresar al Modo ANC: sus auriculares emiten un único pitido y/o un mensaje de voz "ANC activado".

Ingresar al Modo Sonido ambiental: sus auriculares emiten dos pitidos y/o un mensaje de voz "Sonido ambiental activado".

Ingresar al Modo Estándar: sus auriculares emiten tres pitidos y/o un mensaje de voz "Sonido ambiental desactivado".

Nota:

El modo predeterminado de los auriculares es ANC.

No es posible cambiar de modo mientras se esté utilizando un solo auricular.

Control de la música

Reproducción/pausa

Usando los dos auriculares: toque una sola vez el panel en el de la derecha para pausar y reproducir la música.

Usando un solo auricular: toque una sola vez el panel en el mismo para pausar y reproducir la música.

Cambio de pista

Previa: toque dos veces el panel del auricular de la izquierda.

Siguiente: toque dos veces el panel del auricular de la derecha.

Control del volumen

Subir el volumen: mantenga pulsado durante 1 segundo el panel del auricular derecho.

Bajar el volumen: mantenga pulsado durante 1 segundo el panel del auricular izquierdo.

Nota:

Una vez el volumen llegue al máximo o al mínimo, el sistema emitirá dos pitidos.

Control de llamadas

Contestar llamadas

Usando los dos auriculares: toque una sola vez el panel del auricular derecho para contestar una llamada.

Usando un solo auricular: toque una sola vez el panel del auricular para contestar una llamada.

Rechazar llamadas

Para rechazar una llamada, toque dos veces el panel de cualquiera de los auriculares.

Finalizar llamadas

Para finalizar una llamada, toque el panel de cualquiera de los auriculares durante la llamada.

Control del volumen de la llamada

Subir el volumen: mantenga pulsado durante 1 segundo el panel del auricular derecho.

Bajar el volumen: mantenga pulsado durante 1 segundo el panel del auricular izquierdo.

Asistente por voz

Para activar el asistente por voz, toque tres veces el panel de cualquiera de los auriculares.

Detección de uso y Modo Suspendido

Detección de uso

Mientras se esté reproduciendo música, la misma se pausará automáticamente si usted se retira cualquiera de los auriculares (o ambos) y se reanudará una vez se lo(s) vuelva a colocar.

Durante una llamada, se activará el receptor telefónico cuando usted se retire ambos auriculares, en tanto que si usted se coloca uno o ambos auriculares, se activarán los parlantes de los mismos.

Nota:

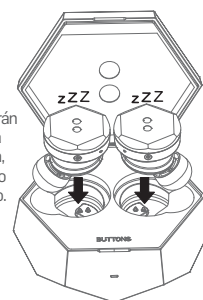
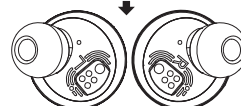
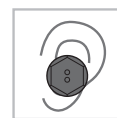
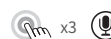
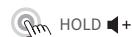
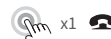
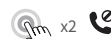
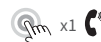
Mientras sus auriculares no detecten que los esté usando, el control táctil no será activado.

Modo Suspendido

Ingresar al Modo Suspendido: Los auriculares ingresarán automáticamente al Modo Suspendido cuando no sea posible emparejarlos con ningún dispositivo Bluetooth, cuando se los retire y no los esté usando o bien cuando estén fuera del rango Bluetooth durante cierto periodo.

Salir del Modo Suspendido:

Coloque sus auriculares en la base de carga y luego vuelva a retirarlos de la misma para salir del Modo Suspendido.

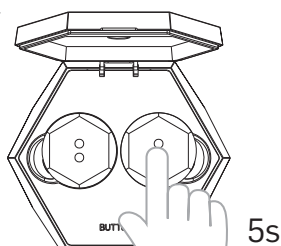


Emparejar un nuevo dispositivo

Estos son los pasos a seguir al emparejar sus auriculares con un nuevo dispositivo:

Coloque sus auriculares en la base de carga y espere a que los indicadores LED de los auriculares se enciendan, demostrando que se están cargando. Entonces, inmediatamente, mantenga pulsado durante 5 segundos el panel de cualquiera de los auriculares para retirar el auricular.

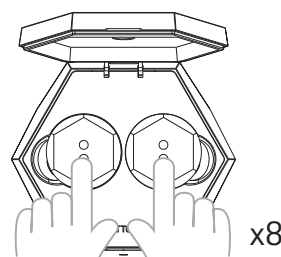
Sus auriculares ingresarán en el modo de emparejamiento forzado, tras lo cual usted podrá emparejarlos con cualquier dispositivo siguiendo los pasos indicados en la sección "Emparejamiento".



Restablecimiento a valores de fábrica

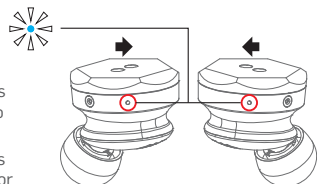
Si sus auriculares no detectan ninguna señal Bluetooth y no es posible utilizar ciertas funciones normales como la conexión por Bluetooth, siga las instrucciones indicadas a continuación:

Coloque sus auriculares en la base de carga y espere a que los indicadores LED de los auriculares se enciendan. A continuación, toque 8 veces -de manera rápida y sucesiva- los paneles de ambos auriculares y retírelos de la base.



Los indicadores LED de ambos auriculares se encenderán de color rojo y parpadearán 3 veces lentamente; mantenga los auriculares cerca el uno del otro durante 10 segundos.

Si los indicadores LED de ambos auriculares se encienden de color blanco y parpadearan lentamente, significa que se ha logrado restablecer a los valores de fábrica.



Nota:

Si los indicadores LED de ambos auriculares no parpadearan 3 veces lentamente y a la vez durante el paso 2, repita el paso 1 hasta que lo hagan.

Antes de restablecer a los valores de fábrica, es recomendable que ignore u olvide todo dispositivo "BUTTONS Air X" de la lista de dispositivos conectados por Bluetooth.

Carga

Cargar los auriculares

Coloque sus auriculares en la base de carga y asegúrese de que los dos puntos de contacto estén haciendo buen contacto. De ser así, la base de carga comenzará a cargar los auriculares automáticamente.

Carga: los indicadores LED se encienden de color blanco y parpadearan lentamente.

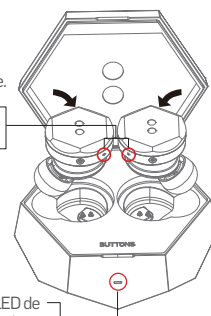
Carga finalizada: los indicadores LED se apagan.

Nota:

Si los indicadores LED se tiñen de color rojo y parpadearan rápidamente, a la vez que el sistema emite el mensaje de voz "Batería baja", significa que el nivel de carga de la batería está bajo.

Cuando un solo auricular ha cargado, los indicadores LED de la base de carga se encienden de color amarillo y parpadearan.

Cuando ambos auriculares han cargado, los indicadores LED de la base de carga se encienden de color verde y parpadearan.



Cargar la base de carga

Utilice únicamente el cable de carga original BUTTONS (USB Tipo A para Tipo C) suministrado por el fabricante para cargar la base de carga.

Carga: los indicadores LED de la base de carga se encienden de color verde y parpadearan.

Carga finalizada: los indicadores LED de la base de carga se apagan.

Fallo en la carga: los indicadores LED de la base de carga se encienden de color rojo y parpadearan de forma veloz.

Nota:

Las indicaciones luminosas anteriormente mencionadas aplican únicamente en el caso de que se cargue la base de carga por separado.

Si se abre la tapa de la base de carga, el indicador LED se encenderá en rojo y quedará fijo, indicando un nivel bajo de carga en la batería de la base de carga.

Emplee un cargador estándar de 5 V 1 A con este producto, dado que cualquier cargador que no cumpla con las especificaciones podría dañar el dispositivo.

Almohadillas

Escoja almohadillas adecuadas y colóqueselas según se muestra en la ilustración.



Guía de seguridad



Advertencia: en el caso de toda pila o batería, pieza o equipamiento eléctrico o electrónico que reciba la marca de este símbolo, debe evitar desecharlo junto con los residuos normales domésticos. Se le deberá recoger y desechar por separado a fin de cuidar del medio ambiente. Su distribuidor BUTTONS le informará el método correcto para desecharlo en su país/región.



Advertencia: la escucha prolongada a niveles altos de volumen podría causar daños auditivos.



Advertencia: riesgo de asfixia (piezas pequeñas).

No exponga su dispositivo a temperaturas extremas, es decir, inferiores a los -10 °C o superiores a los +45 °C. Deberá conectar al producto únicamente a una interfaz USB de la versión USB 2.0.

Fabricante: Buttons (Shanghai)

Technology Limited

Nombre: BUTTONS Air X

Modelo: AIRBTN20

Tensión/Corriente de carga: 5 V / 1 A

No utilice sus auriculares mientras los esté cargando

Cable de carga USB Tipo A para Tipo C

Impermeabilidad IPX4 (auriculares)

Impermeabilidad IPX4 (base de carga)

· Frecuencia:	20 ~ 20KHz
· Resistencia:	32 Ohm
· Sensibilidad:	98dB±3dB
· Parlantes:	unidad dinámica de grafeno de 10 mm
· Reducción de ruido:	>35dB (200Hz~1000Hz)
· THD:	1KHz <3%
· Mic. ANC:	Mic.analógicos (x2), -38 dB @ 1 kHz
· Mic. de llamadas:	Mic. digital, 94 dB SPL @ 1 kHz
· Duración de la batería:	7h
· Batería auriculares:	85mAh*2
· Batería de la base de carga:	500mAh
· Versión de Bluetooth:	v5.0
· Rango de Bluetooth:	Más de 12 metros
· Peso:	Aprox. xxg (cada auricular)
	Aprox. xxg (base de carga)
· Período de garantía:	1 año



Advertencia: este producto contiene imanes.



Bluetooth®



ADVERTENCIA U. E.: por medio del presente, Buttons declara que este tipo de equipamiento de radio [AIRBTN20] está en conformidad con la Directiva 2014/53/UE. Se puede utilizar este dispositivo en todos los Estados miembros de la U. E.

Garantía

Garantía Limitada BUTTONS™

Aviso importante: al usar los auriculares Buttons (el "Producto"), usted se manifiesta de acuerdo a sujetarse a las condiciones de la presente Garantía Limitada Buttons ("Garantía"). Si usted no está de acuerdo con las condiciones de la Garantía, no utilice el Producto y devuélvalo dentro del período de devolución indicado en la política de devoluciones de BUTTONS.

¿Quién queda cubierto por la Garantía?

Únicamente el usuario final que adquiera el producto en un distribuidor autorizado de BUTTONS en la región o país en que dicho usuario final se ubique ("usuario final") calificará como beneficiario de la Garantía Limitada.

Garantía Limitada:

Sujetándose a los términos y condiciones indicados en el presente, BUTTONS garantiza, por un período de un (1) año desde la fecha original de compra minorista por parte del usuario final ("Período de Garantía"), que el producto funcionará sin defectos de fábrica, ya sea en el diseño, los materiales o la mano de obra, bajo condiciones normales y ordinarias de uso por parte del consumidor, siguiendo todo lineamiento, requisito e instrucción indicados por BUTTONS por escrito, incluyendo, por ejemplo, los requisitos en materia ambiental y de almacenamiento. Cualquier fallo será comunicado a BUTTONS por medio de un formulario acompañado de toda información que BUTTONS solicite de forma razonable, con el fin de poder corroborar, diagnosticar y rectificar dicho fallo.

Condiciones y exclusiones de la Garantía:

La Garantía será válida únicamente si: (i) junto con el producto a reparar o reemplazar, se exhibe el recibo original entregado por el distribuidor autorizado de BUTTONS al usuario final, indicando la fecha de la compra y el número de serie; (ii) no se ha alterado, quitado ni

adulterado ninguno de los sellos ni números de serie ubicados en el exterior del producto; y (iii) no se ha alterado, modificado, dañado, abusado ni descuidado el producto de manera alguna, ya sea por parte del usuario final, el usuario o cualquier otra persona.

La Garantía no será aplicable para (a) consumibles -tales como baterías o pilas- designados de forma tal que su funcionamiento se degrada a lo largo del tiempo, a menos que haya ocurrido un fallo debido a un defecto en los materiales o la mano de obra; (b) daños estéticos, incluyendo -sin por ello ser exhaustivos- rajaduras, abolladuras o plástico roto en los puertos, así como todo desgaste natural o bien debido a la antigüedad del dispositivo; y (c) el uso del dispositivo en combinación con otros productos o dispositivos de terceros, cuando los mismos no han sido suministrados ni recomendados por BUTTONS.

¿Qué hará BUTTONS?

Si, tras realizar un análisis diligente, BUTTONS concluyera -a su entera discreción- que el producto no ha cumplido con la Garantía durante el Período de Garantía, BUTTONS o su proveedor autorizado de servicios -a discreción de BUTTONS- repararán o reemplazarán el producto según las condiciones indicadas en el presente.

Esta sección indica la vía única y exclusiva de recurso del Usuario final, así como la única y exclusiva responsabilidad de BUTTONS, ante cualquier violación de la Garantía de BUTTONS en relación con el producto.

Si BUTTONS o su proveedor autorizado de servicios reparan o reemplazan el producto (considerando a tal producto reparado o reemplazado, el "Reemplazo"), el Reemplazo será garantizado por el tiempo restante del período original de garantía o bien por noventa (90) días a partir de la fecha de reparación o reemplazo, el período que resulte más extenso.

Todas las devoluciones por garantía deberán ser enviadas por correo expreso a la dirección indicada de la empresa (dirección: Genesis Beijing, Room 903, West Tower, No. 8 Xinyuan South Road, Chaoyang district, Beijing. Tel: 86-010-6506 1656), y será necesario asimismo brindar la siguiente información:

1. embalaje, accesorios y recibo original de compra;
2. número de modelo, color y tamaño;
3. número de serie;
4. su información de contacto (nombre y número telefónico).

Deberá devolver el Producto valiéndose de un envío prepago. Si BUTTONS determinase que el Producto devuelto por el Usuario final no cumple con las condiciones de la garantía indicadas en el presente, el Usuario final será responsable también por los costos de envío del Producto de vuelta al Usuario final por parte de BUTTONS.

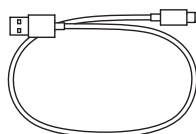
La Garantía aplica como complemento a todo otro derecho y recurso al alcance del Usuario final según la ley vigente en el lugar aplicable cuando el producto se venda a un Usuario final ubicado fuera de los Estados Unidos. En tal caso, a fin de recibir o ser beneficiario de cualquier derecho legal que sea aplicable o cualquier información relacionada con la garantía o servicio técnico, comuníquese primeramente con el distribuidor que le proveyó o al que usted le compró el producto.

Descargo de responsabilidad:

La garantía limitada establecida por medio del presente es exclusiva y reemplaza toda otra garantía o condición relacionada con el producto, y BUTTONS se exonera de manera expresa de toda otra garantía y condición, ya sea esta expresa, implícita o legal, incluyendo cualquier garantía implícita de comerciabilidad, no violación, idoneidad para un fin determinado, así como cualquier garantía que surja en el transcurso de las transacciones o se desprenda de las costumbres mercantiles, o bien contra vicios ocultos, hasta el punto en que la ley así lo permita. BUTTONS no garantiza que el producto satisfaga los requisitos del usuario final ni que el uso del mismo no sufra interrupciones o errores. Ningún consejo ni información recibida de BUTTONS o de cualquier otra fuente, ya sea en forma escrita u oral, generará garantía alguna que no haya sido manifestada de forma expresa en la presente garantía.

Algunas jurisdicciones no permiten establecer limitaciones en cuanto a cuánto puede durar una garantía implícita, por lo que puede que la limitación anteriormente mencionada no sea aplicable para usted. La presente garantía le otorga derechos legales específicos, aunque puede que usted también cuente con otros derechos, pues estos varían en cada jurisdicción.

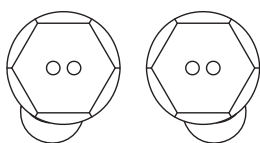
O que está dentro da caixa



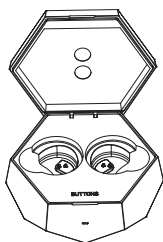
Cabo de carregamento USB Tipo C para Tipo C



Manual do utilizador e cartão de garantia



Fones BUTTONS Air X



Caixa de carregamento portátil

Ligar e Desligar

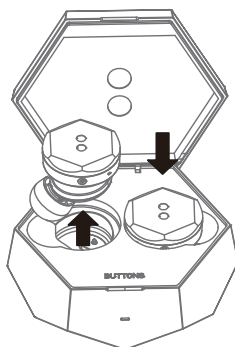
Os seus fones ligam-se automaticamente assim que forem retirados da caixa de carregamento;

E desligam-se automaticamente e começam a carregar quando forem colocados de novo na caixa.

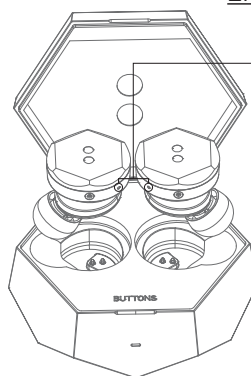


Nota:

Before using the earphones for the first time, please charge the charging case and earphones.



Emparelhar



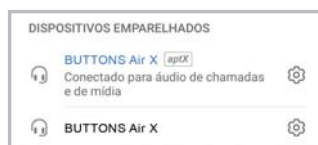
1. Quando retirar os seus fones da caixa de carregamento, os indicadores LED vermelho e branco nos fones piscam alternadamente com um aviso por voz de "Pronto a emparelhar". Then, your earphones will enter pairing mode;



2. Ligue o Bluetooth do seu telemóvel para encontrar "BUTTONS Air X" na lista de dispositivos Bluetooth e toque em "Conectar".



3. O sistema exibe uma caixa de diálogo com "Pedido de Emparelhamento Bluetooth". Pressione o botão "Emparelhar" e o indicador LED do fone fica branco e pisca lentamente com um aviso por voz de "Conectado", o que indica que os fones estão conectados.



Nota:

- Após os fones estarem conectados, aparecem dois dispositivos "BUTTONS Air X" na lista de dispositivos emparelhados;
- Se o indicador LED alterar para branco e piscar rapidamente com um som de bip longo, indica que o emparelhamento falhou. Deve voltar a colocar os seus fones na caixa de carregamento e repetir os procedimentos acima;
- Após a primeira conexão, os fones conectam-se automaticamente ao último dispositivo conectado na próxima vez;
- Os fones também podem ser utilizados separadamente quando conectados da próxima vez.

Cancelamento de Ruído Smart

Os Fones BUTTONS Air X estão configurados com três modos (ANC, som ambiente e padrão) e pode alternar entre eles conforme desejar. t

Modo ANC: Este modo activa uma redução de ruído de até 35dB, eliminando a maioria do ruído em bandas de frequência baixas e fornece uma experiência auditiva sossegada;

Modo de Som Ambiente: Neste modo, o som ambiente é recolhido e reproduzido nos ouvidos para melhorar a percepção do ambiente externo para que o som ambiente fora dos ouvidos possa ser ouvido nitidamente;

Modo Padrão: Neste modo, as funções do cancelamento de ruído activo e do som ambiente são desactivadas e os fones só são utilizados como fones TWS.

Alterar Modo:

Após conectar e utilizar os fones, toque no painel táctil no fone esquerdo para alternar entre os modos ANC/som ambiente/padrão.

Entrar no Modo ANC: os seus fones emitem um som de bip e/ou aviso por voz de "ANC ligado";

Entrar no Modo de Som Ambiente: Os seus fones emitem dois tons de bip e/ou um aviso por voz "Som ambiente ligado";

Entrar no Modo Padrão: Os seus fones emitem três tons de bip e/ou um aviso por voz "Som ambiente desligado";

Nota:

O modo por defeito dos fones é o modo ANC;

A alteração do modo não pode ser realizada quando só utilizar um fone.

Controlo da Música

Reproduzir/Pausar

Com os dois fones: Toque uma vez no painel táctil do fone direito para pausar e reproduzir música

Com um fone: Toque uma vez no painel táctil do fone para pausar e reproduzir música

Alteração de Faixa

Anterior: Toque duas vezes no painel táctil do fone esquerdo

Seguinte: Toque duas vezes no painel táctil do fone direito

Controlo de Volume

Aumentar Volume: Mantenha o painel táctil do fone direito pressionado durante 1s

Diminuir Volume: Mantenha o painel táctil do fone esquerdo pressionado durante 1s

Nota:

O sistema emite dois bips quando o volume é ajustado para o máximo ou mínimo.

Controlo de Chamada

Atender Chamadas

Com os dois fones: Toque uma vez no painel táctil do fone direito para atender uma chamada

Com um fone: Toque uma vez no painel táctil do fone para atender uma chamada

Rejeitar Chamadas

Para rejeitar uma chamada, toque duas vezes no painel táctil de qualquer um dos fones

Terminar Chamadas

Para terminar uma chamada, toque no painel táctil de qualquer um dos fones durante a chamada

Controlo do Volume da Chamada

Aumentar Volume: Mantenha o painel táctil do fone direito pressionado durante 1s

Diminuir Volume: Mantenha o painel táctil do fone esquerdo pressionado durante 1s

Assistente de Voz

Para activar o assistente de voz, toque três vezes no painel táctil de qualquer um dos fones

Detecção de Utilização e Modo de Suspensão

Detecção de Utilização

Enquanto que a música está em reprodução, a música é pausada automaticamente quando tirar um ou ambos os fones e retoma quando voltar a colocar o(s) fone(s).

Durante uma chamada telefónica, o receptor do telefone é activado quando retirar ambos os fones e as colunas do fone são activadas quando colocar um ou ambos os fones.

Nota:

O controlo táctil não é suportado se for detectados que os seus fones não estão a ser utilizados.

Modo de Suspensão

Entrar no Modo de Suspensão: Os fones entram automaticamente no modo de suspensão no caso de falha de emparelhamento com um dispositivo Bluetooth, ser retirado ou não estar a ser utilizado, ou estar fora do alcance Bluetooth durante um certo tempo;

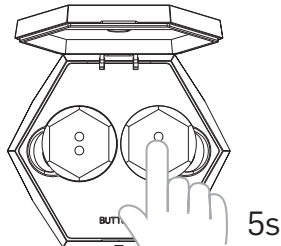
Sair do Modo de Suspensão: Coloque os seu fones na caixa de carregamento e retire novamente para sair do modo de suspensão.

Emparelhar um dispositivo novo

Aqui estão os passos a seguir para emparelhar os seus fones com um dispositivo novo:

Coloque os seus fones na caixa de carregamento e aguarde que os indicadores LED de carregamento dos fones se liguem; mantenha o painel táctil pressionado num dos fones durante 5 segs. para retirar o fone;

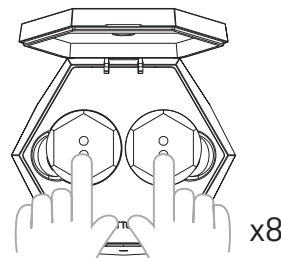
Os seus fones entram automaticamente no modo de emparelhamento obrigatório e poderá emparelhar com um dispositivo através dos passos descritos na secção de "Emparelhar".



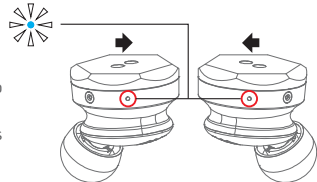
Reposição dos Valores de Origem

Siga os passos seguintes se os seus fones não conseguirem detectar sinais Bluetooth ou conectar através de Bluetooth e outras operações normais não puderem ser restauradas:

Coloque os seus fones na caixa de carregamento e aguarde que os indicadores LED de carregamento dos fones se liguem; toque sucessiva e rapidamente 8 vezes nos painéis tácteis de ambos os fones e retire-os da caixa;



Os indicadores LED de ambos os fones ficam vermelhos e piscam 3 vezes lentamente; mantenha ambos os fones perto um do outro durante 10 segs.; Se os indicadores LED de ambos os fones ficarem brancos e piscarem lentamente, significa que a reposição dos valores de origem foi concluída.



Nota:

Se os indicadores LED de ambos os fones não piscarem 3 vezes lentamente a vermelho simultaneamente no passo 2, repita o passo 1 até que isso aconteça; Antes de repôr os valores de origem, recomendamos que ignore ou apague os dispositivos "BUTTONS Air X" na lista Bluetooth dos dispositivos conectados.

Carregar

Carregar os fones

Coloque os seus fones na caixa de carregamento e assegure-se que os dois pontos de contacto em metal estão com bom contacto para a caixa de carregamento carregar os fones automaticamente.

Carregamento: Os indicadores LED ficam brancos e piscam lentamente;

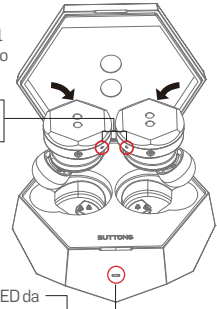
Carregamento concluído: Indicadores LED desligados.

Nota:

Se os indicadores LED ficarem vermelhos, piscarem rapidamente e o sistema emitir o aviso por voz "Bateria Fraca", significa que o nível de bateria do fone está baixo;

Quando só estiver um fone carregado, os indicadores LED da caixa de carregamento ficam amarelos e piscam;

Quando ambos os fones estiverem carregados, os indicadores LED da caixa de carregamento ficam verdes e piscam;



Carregar a caixa de carregamento

Utilize unicamente o cabo de carregamento BUTTONS (USB Tipo A-Tipo C) fornecido pelo fabricante original para a caixa de carregamento.

Carregamento: Os indicadores LED da caixa de carregamento ficam verdes e piscam;

Carregamento concluído: Os indicadores LED da caixa de carregamento estão desligados;

Avaria de Carregamento: Os indicadores LED da caixa de carregamento ficam vermelhos e piscam rapidamente;

Nota:

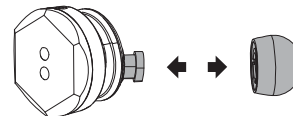
A indicação de luz acima só se aplica para o carregamento da caixa de carregamento em separado;

Quando a tampa da caixa de carregamento estiver aberta, o indicador LED fica vermelho e permanece aceso, o que indica bateria fraca da caixa de carregamento;

Utilize o carregador 5V/1A padrão para este produto, uma vez que os carregadores fora das especificações podem danificar o dispositivo.

Pontas dos ouvidos

Selecione as pontas de ouvidos adequadas e utilize-as como mostrado na imagem



Guía de seguridad



Aviso: O equipamento eléctrico e electrónico, peças e baterias marcados com este símbolo não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico normal. Devem ser recolhidos e eliminados separadamente para proteger o ambiente. O revendedor BUTTONS pode aconselhá-lo sobre o método de eliminação correcto no seu país/região.



Aviso: Ouvir com níveis de volume altos durante longos períodos de tempo pode causar danos auditivos.



Aviso: Perigo de Asfixia - peças pequenas.

No exponga su dispositivo a temperaturas extremas, es decir, inferiores a los -10 °C o superiores a los +45 °C. Deberá conectar al producto únicamente a una interfaz USB de la versión USB 2.0.

Fabricante: Buttons (Shanghai) Technology Limited
Nombre: BUTTONS Air X
Modelo: AIRBTN20

Tensión/Corriente de carga: 5V/1A
No utilice sus auriculares mientras los esté cargando

Cable de carga USB Tipo A para Tipo C
Impermeabilidad IPX4 (auriculares)
Impermeabilidad IPX4 (base de carga)

* Frecuencia:	20 ~ 20KHz
* Resistência:	32 Ohm
* Sensibilidade:	98dB±3dB
* Colunas:	Unidade grafena dinâmica de 10mm
* Redução de ruído:	> 35dB (200Hz~1000Hz)
* THD:	1KHz <3%
* Mic ANC:	Mic Analógico (x2), -38dB@1kHz
* Mic de Chamada:	Mic Digital, 94dB SPL@1kHz
* Duração da bateria:	7h
* Bateria do fone:	85mAh*2
* Bateria da caixa de carregamento:	500mAh
* Versão Bluetooth:	v5.0
* Alcance Bluetooth:	Acima de 12 metros
* Peso:	Aproximadamente xxg (cada fone)
	Aproximadamente xxg (caixa de carregamento)
* Período de garantia:	1 ano



Aviso: Este produto contém ímãs



Aviso UE: Por este meio, a Buttons declara que o equipamento de rádio de tipo LÁMINA [AIRBTN20] está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. Este dispositivo pode ser operado em todos os estados membros da UE.

Garantía

Garantía Limitada da BUTTONS™

Aviso Importante: Ao utilizar os seus fones Buttons (o "Produto"), está a concordar ser vinculado aos termos desta Garantia Limitada Buttons ("Garantia"). Se não concorda com os termos da Garantia, não utilize o Produto e devolva-o dentro do período de devolução mencionado na política de devolução da BUTTONS.

Quem está Coberto pela Garantia?

Unicamente o utilizador final que comprar o produto de um revendedor autorizado da BUTTONS na região ou país no qual o utilizador final se situa ("utilizador final") é elegível para a Garantia Limitada.

Garantía Limitada:

Sujeito a estes termos e condições, a BUTTONS garante por um período de um (1) ano a partir da data de compra original pelo utilizador final ("Período de Garantia") que o produto irá funcionar sem defeitos materiais no design, materiais e acabamento sob as condições e utilização normais e habituais do consumidor e sob quaisquer directrizes, requisitos ou instruções escritas pela BUTTONS, incluindo, por exemplo, requisitos ambientais e de armazenamento. Qualquer não conformidade será declarada à BUTTONS num formulário e com informações de suporte razoavelmente solicitadas pela BUTTONS para permitir a verificação, diagnóstico e correcção da não conformidade.

Condições e Exclussões da Garantia:

A Garantia só é válida se: (i) o recibo original emitido ao utilizador final original por um revendedor autorizado da BUTTONS, especificando a data da compra e o número de série, for apresentado juntamente com o produto a ser reparado ou substituído;

(ii) nenhum dos selos ou números de série na face do produto tiver sido adulterado, removido ou desfigurado; e (iii) o produto não tiver sido alterado, modificado, danificado, abusado ou negligenciado de qualquer forma pelo utilizador final ou utilizador ou qualquer outra pessoa.

A Garantia não se aplica a (a) peças consumíveis, como baterias projetadas a diminuir com o tempo, a menos que tenha ocorrido uma falha devido a um defeito de material ou mão de obra; (b) danos na aparência, incluindo mas não limitado a arranhões, amolgadelas e plásticos partidos nas portas, assim como desgaste normal ou devido ao envelhecimento normal do dispositivo; e (c) utilização do produto em combinação com dispositivos ou produtos de terceiros que não foram fornecidos ou recomendados pela BUTTONS.

O que é que a BUTTONS faz?

Se, após a inspecção, a BUTTONS concluir, a seu exclusivo critério, que o produto não cumpriu a Garantia durante o Período de Garantia, a BUTTONS ou seu provedor de serviços autorizado, a critério da BUTTONS, irá reparar ou substituir o produto de acordo com as condições aqui estipuladas. Esta secção declara o recurso único e exclusivo do utilizador final e a responsabilidade única e exclusiva da BUTTONS por qualquer violação da Garantia pela BUTTONS no que diz respeito ao Produto.

Se a BUTTONS ou seu provedor de serviços autorizado reparar ou substituir o produto (produto reparado ou substituído, "Substituição"), a Substituição será coberta pelo tempo restante do período de garantia original ou por noventa (90) dias a partir da data de reparação ou substituição, o que for maior. As reparações ou substituições podem envolver a utilização de unidades ou peças utilizadas, anteriormente instaladas ou recondicionadas que sejam funcionalmente equivalentes. As peças ou componentes que foram substituídos tornam-se propriedade da BUTTONS.

Todas as devoluções de garantia devem ser enviadas para o endereço designado da empresa (Endereço: Genesis Beijing, Room 903, West Tower, No. 8 Xinyuan South Road, Chaoyang district, Beijing. Tel: 86-010-6506 1656), e deve ser fornecida a informação seguinte:

1. Recibo de compra, embalagem e acessórios originais
2. Número do modelo, cor e tamanho
3. Número de série
4. Sua informação de contacto (nome e número de telefone)

O Produto deve ser devolvido com os custos de transporte pré-pagos. Se a BUTTONS determinar que um Produto devolvido por um Utilizador final não cumpre com a garantia aqui definida, o Utilizador final deve responsabilizar-se pelos custos de envio do Produto de volta da BUTTONS para o Utilizador final.

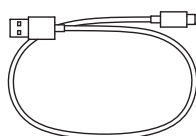
A Garantia é um acréscimo a outros direitos e soluções legais que o Utilizador final possa ter de acordo com as leis aplicáveis nas quais o produto é vendido ao Utilizador final que se situa fora dos Estados Unidos. Para obter quaisquer direitos estatutários aplicáveis ou informações ou serviços de garantia relacionados nesses casos, entre em contato primeiro com o revendedor com quem comprou o Produto ou com o distribuidor que forneceu o Produto.

Renúncia de responsabilidade:

A garantia limitada estabelecida neste documento é exclusiva e substitui todas as outras garantias ou condições relacionadas ao produto, e a Buttons renuncia-se expressamente a todas as outras garantias e condições, expressas, implícitas ou estatutárias, incluindo quaisquer garantias implícitas de comercialização, não violação, adequação a uma finalidade específica e quaisquer garantias decorrentes do curso ou do comércio e contra defeitos ocultos, na extensão máxima permitida por lei. A Buttons não garante que o produto atende aos requisitos do utilizador final ou que a utilização do produto seja ininterrupta ou livre de erros. Nenhum conselho ou informação, seja oral ou escrita, obtida da Buttons ou em qualquer outro lugar, irá criar qualquer garantia não expressamente declarada nesta garantia.

Algumas jurisdições não permitem limitações sobre a duração de garantias implícitas, portanto, as limitações acima podem não se aplicar ao si. Esta garantia fornece-lhe os direitos legais específicos e também poderá ter outros direitos, os quais variam por jurisdição.

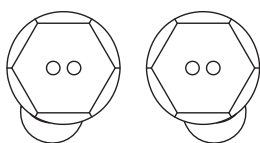
Hvad indeholder pakken



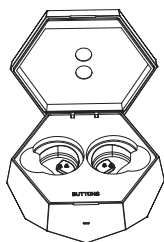
USB Type A til Type C
opladningskabel



Bruger manual og garantikort



BUTTONS Air X Høretelefoner

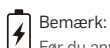


Bærbar opladningsboks

Tænd&Sluk

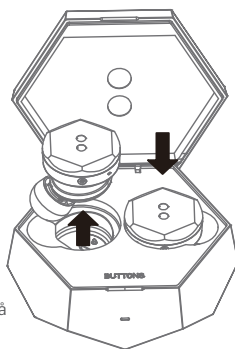
Dine høretelefoner vil automatisk tænde, når de tages ud af opladningsboksen;

Og vil automatisk slukke og starte opladning idet de returneres til boksen.

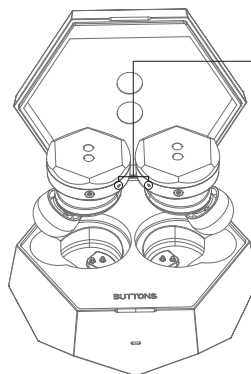


Bemærk:

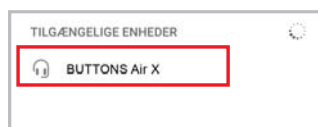
Før du anvender høretelefonerne for første gang, skal du være opmærksom på først at oplade opladningsboksen samt høretelefonerne.



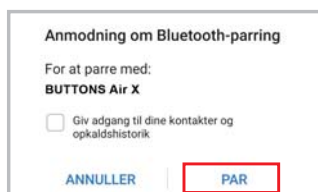
Parring



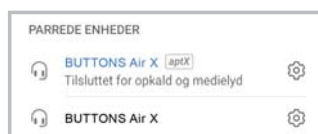
1. Når du tager dine høretelefoner ud af opladningsboksen, vil de røde og hvide LED indikatorer skiftevis blinke efterfulgt af stemmedelegationen "Ready for pairing". Derefter, vil dine høretelefoner gå i parringstilstand;



2. Tænd din telefons Bluetooth for at finde "BUTTONS Air X" på listen over Bluetooth enheder og tryk "Tilslut";



3. Der dukker følgende meddelelse op fra systemet "Bluetooth parringstilslutning". Tryk på "Tilslut", og høretelefonernes LED indikator vil blive hvid og blinke langsomt efterfulgt af stemmedelegationen "Connected", hvilket indikerer at høretelefonerne er tilsluttet.



Bemærk:

- Efter høretelefonerne er tilsluttet, vil to "BUTTONS Air X" enheder vises på listen over parrede enheder;
- Hvis LED indikatoren bliver hvid og blinker hurtigt med en lang biplyd, har parringen fejlet. Du skal putte dine høretelefoner tilbage i opladningsboksen og gentage de ovenstående procedurer;
- Efter første tilslutning, vil høretelefonerne automatisk tilslutte sig den senest tilsluttede enhed næste gang;
- Høretelefonerne kan også bruges separat ved næste tilslutning.

Smart Støjreduktion

BUTTONS Air X Høretelefoner er konfigureret med tre tilstande (ANC, Ambient Sound og Standard), og du kan skifte mellem dem efter behov.

ANC Tilstand: Denne tilstand opnår en støjreduktion op til 35dB, eliminerer mest støjinterferens ved lave frekvensbånd og giver brugeren en stille lytteoplevelse;

Ambient Sound Tilstand: I denne tilstand, bliver omgivende lyd indsamlet og afspillet i ørerne for at forbedre opfattelsen af det ydre miljø, således kan den omgivende lyd uden for ørerne høres klart;

Standard Tilstand: I denne tilstand er Active Noise Cancelling og Ambient Sound funktion slået fra, og høretelefonerne bruges kun som TWS høretelefoner.

Skift mellem tilstande:

Efter at have tilsluttet og iført begge høretelefoner, tryk på berøringspanelet på den venstre høretelefon for at skifte mellem ANC / Ambient Sound / Standard tilstand.

Gå til ANC Tilstand: Dine høretelefoner udsender 1 biplyd og/eller stemmemeddelelsen "ANC on";

Gå til Ambient Sound Tilstand: Dine høretelefoner udsender 2 biplyde og/eller stemmemeddelelsen "Ambient sound on";

Gå til Standard Tilstand: Dine høretelefoner udsender 3 biplyde og/eller stemmemeddelelsen "Ambient sound off";

Bemærk:

Høretelefonernes normaltilstand er ANC Tilstand;

Skift mellem tilstande kan ikke anvendes når kun én af høretelefonerne er i brug.

Musik Kontrol

Afspil/Pause

Ved brug af begge høretelefoner: Tryk en gang på den højre høretelefons berøringspanel for at pause & afspille musik

Ved brug af én høretelefon: Tryk en gang på høretelefonens berøringspanel for at pause & afspille musik

Skift mellem numre

Forrige nummer: Dobbelttryk på den venstre høretelefons berøringspanel

Næste nummer: Dobbelttryk på den højre høretelefons berøringspanel

Lydstyring

Højere Lyd: Tryk og hold på den højre høretelefons berøringspanel i 1 sekund

Lavere Lyd: Tryk og hold på den venstre høretelefons berøringspanel i 1 sekund

Bemærk:

Systemet vil udsende 2 biplyde når lyden er indstillet til maksimum eller minimum.

Opkaldskontrol

Besvar Opkald

Ved brug af begge høretelefoner: Tryk en gang på den højre høretelefons berøringspanel for at besvare et opkald

Ved brug af én høretelefon: Tryk en gang på høretelefonens berøringspanel for at besvare et opkald

Afvis Opkald

For at afvise et opkald, dobbelttryk på en af de to høretelefoners berøringspaneler

Afslut Opkald

For at afslutte et opkald, tryk på en af de to høretelefoners berøringspanel under opkaldet

Lydstyring ved Opkald

Højere Lyd: Tryk og hold på den højre høretelefons berøringspanel i 1 sekund

Lavere Lyd: Tryk og hold på den venstre høretelefons berøringspanel i 1 sekund

Stemmeassistent

For at aktivere stemmeassistenten, tryk tre gange på en af de to høretelefoners berøringspanel

Iførelses Detektor & Forstyr Ikke

Iførelses Detektor

Når der afspilles musik, vil musikken automatisk sættes på pause idet du tager den ene eller begge høretelefoner ud, og musikken vil genoptages idet du putter høretelefonen/høretelefonerne i igen.

Under et telefonopkald, vil telefonmodtageren aktiveres idet du tager begge høretelefoner ud, og høretelefonernes højttaler vil aktiveres idet du putter enten den ene eller begge høretelefoner i.

Bemærk:

Berøringskontrol understøttes ikke hvis dine høretelefoner registreres som ikke at være iført.

Forstyr Ikke

Gå til Forstyr Ikke: Høretelefonerne vil automatisk gå til Forstyr Ikke tilstand i tilfælde af mislykkedes paring med en Bluetooth enhed, ved at høretelefonerne tages ud og ikke anvendes eller hvis høretelefonerne er uden for Bluetooth rækkevidde i længere tid;

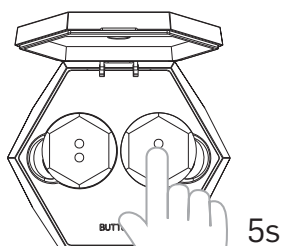
Afslut Forstyr Ikke: Put dine høretelefoner tilbage i opladningsboksen og tag dem ud igen for at afslutte Forstyr Ikke.

Par med en ny enhed

Her er de trin, der skal følges, når du tilslutter dine høretelefoner med en ny enhed:

Put dine høretelefoner i opladningsboksen og vent til LED-opladningsindikatorerne på høretelefonerne er tændt, derefter tryk og hold straks på en af høretelefonernes berøringspaneler i 5 sekunder før du tager høretelefonerne ud igen;

Dine høretelefoner vil automatisk gå i obligatorisk paringstilstand, og du kan parre med en enhed ved at følge trinene beskrevet under sektionen "Parring".

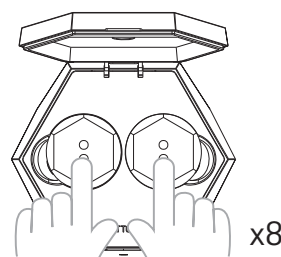


5s

Gendan Fabriksindstillinger

Hvis det ikke lykkes dine høretelefoner at finde Bluetooth signaler eller tilslutte via Bluetooth og andre normale operationer ikke kan gendannes, følg disse trin:

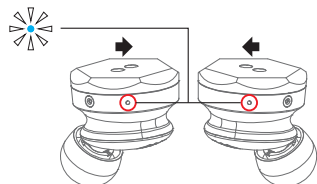
Sæt dine høretelefoner ind i opladningsboksen og vent indtil LED-opladningsindikatorerne på høretelefonerne lyser, derefter tryk hurtigt og succesfuldt 8 gange på begge høretelefoners berøringspaneler, og tag dem herefter ud af opladningsboksen;



x8

LED indikatorerne på begge høretelefoner vil blive røde og blinke langsomt 3 gange, hold de to høretelefoner tæt på hinanden i 10 sekunder;

Hvis LED indikatorerne på begge høretelefoner bliver hvide og blinker langsomt, betyder det, at gendannelsen af fabriksindstillingerne er lykkedes.



Bemærk:

Hvis LED indikatorerne på begge høretelefoner mislykkes at blinke langsomt rødt 3 gange, som nævnt i trin 2, gentag da trin 1 indtil de blinker som de skal; Før gendannelse af fabriksindstillinger, rådes du til at ignorere eller slette "BUTTONS Air X" enheder på Bluetooth listen over tilsluttede enheder.

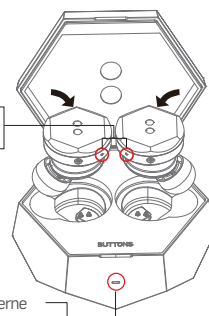
Opladning

Oplad Høretelefoner

Sæt dine høretelefoner ind i opladningsboksen og tjek at de to metalkontaktpunkter er godt forbundet, opladningsboksen vil herefter automatisk oplade høretelefonerne.

Opladning: LED indikatorer bliver hvide og blinker langsomt;

Opladning Færdig: LED indikatorer er slukkede.



Bemærk:

Hvis LED indikatorer bliver røde og blinker hurtigt og systemet udsender stemmemeddelelsen "Battery Low", betyder det at høretelefonernes batteriniveau er lavt;

Når kun en høretelefon er opladet, bliver LED indikatorerne på opladningsboksen gule og blinker;

Når begge høretelefoner er opladet, bliver LED indikatorerne på opladningsboksen grønne og blinker;

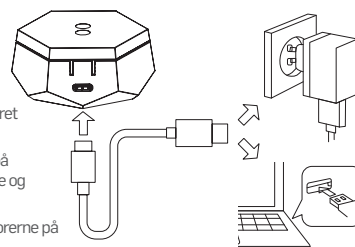
Oplad opladningsboksen

Vær venlig kun at bruge BUTTONS opladningskabel (USB Type A-Type C) til opladningsboksen, som er leveret af den originale fabrikant.

Opladning: LED indikatorerne på opladningsboksen bliver grønne og blinker;

Opladning Færdig: LED indikatorerne på opladningsboksen er slukkede;

Opladningsfejl: LED indikatorerne på opladningsboksen bliver røde og blinker hurtigt;



Bemærk:

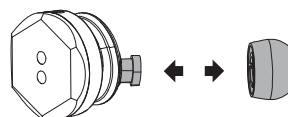
Ovenstående lysindikation gælder kun ved separat opladning af opladningsboksen;

Når opladningsboksens omslag er åbent, bliver LED indikatorerne røde og konstant tændte, hvilket hentyder til lavt batteri i opladningsboksen;

Vær venlig at benytte standard 5V1A oplader for dette produkt, da andre opladere uden rette specifikation kan være ødelæggende over for opladningsenheden.

Silikone Knopper

Vælg passende knopper og brug dem som vist på billedet



Sikkerhedsvejledning



Advarsel: Elektrisk og elektronisk udstyr, dele og batterier markeret med dette symbol må ikke smides ud sammen med normalt husholdningsaffald. De skal indsamles og smides ud separat for at beskytte miljøet. Din BUTTONS forhandler vil rådgive dig i den korrekte udsamlingsmetode i dit land eller region.



Advarsel: Længerevarende lytning ved højt lydniveau kan forårsage høreskader.



Advarsel: Kvælningssfare – små dele.

Udsæt ikke din enhed for ekstreme temperaturer lavere end -10°C og højere end +45°C. Produktet skal kun tilsluttes til en USB-interface af version USB2.0.

Fabrikant: Buttons (Shanghai)

Technology Limited

Navn: BUTTONS Air X

Model: AIRBTN20

Opladnings volt/strøm: 5V/1A

Brug ikke dine høretelefoner under opladning

USB Type A-Type Opladningskabel

IPX4 vandtæt (høretelefoner)

IPX4 vandtæt (opladningsboks)

Frekvens:	20 ~ 20KHz
Resistans:	32 Ohm
Sensitivitet:	98dB±3dB
Højttalere:	10mm dynamisk grafen enhed
Støjreduktion:	> 35dB (200Hz~1000Hz)
THD:	1KHz <3%
ANC Mic:	Analog Mic (x2), -38dB@1kHz
Opkald Mic:	Digital Mic, 94dB SPL@1kHz
Batteri Levetid:	7 timer
Høretelefon Batteri:	85mAh*2
OpladningskasseBatteri:	500mAh
Bluetooth version:	v5.0
Bluetooth rækkevidde:	Over 12 meter
Vægt:	Omkring xgx (hver høretelefon)
	Omkring xgx (opladningskasse)
Garanti Periode:	1 år



Advarsel: Dette produkt indeholder magneter



Bluetooth



EU Advarsel: Herved erklærer BUTTONS at radioudstyrstypen [AIRBTN20] overholder Direktiv 2014/53/EU. Dette produkt kan anvendes i alle medlemsstater i EU.

Garanti

BUTTONS™ Begrænset Garanti

Vigtig Information: Ved brug af dine BUTTONS høretelefoner ("produktet"), erklærer du dig enig i at være bundet til følgende vilkår af BUTTONS Begrænset Garanti ("garanti"). Hvis du ikke er enig i betingelserne i garantien, brug ikke produktet og returner det inden for returperioden angivet i BUTTONS returpolitik.

Hvem er dækket af garantien?

Kun den ende-bruger som køber produktet af en autoriseret forhandler af BUTTONS i den region eller det land som ende-brugeren er lokaliseret ("ende-bruger"), er berettiget til den begrænsete garanti.

Begrænset Garanti:

Underlagt vilkår og betingelser heraf, BUTTONS giver garanti for en periode af et (1) år fra købsdato af ende-brugeren hos original forhandler ("Garanti periode"), at produktet vil fungere uden materielle defekter i design, materialer og håndværk under normal og sædvanlig forbrugerbrug, og betingelser under enhver skreven BUTTONS retningslinje, krav eller instruktion, for eksempel inkluderende miljømæssige- og opbevaringskrav. Enhver afvigelse vil rapporteres til BUTTONS i en form og med understøttende information rimeligt anmodet af BUTTONS for at gøre det muligt at verificere, diagnosticere og korrigerer afvigelsen.

Garanti Betingelser og Undtagelser:

Garantien er kun gældende hvis: (i) den originale kvittering udstedt til den originale ende-bruger af en autoriseret BUTTONS forhandler, som specificerer købsdato og serienummer, kan præsenteres med det produkt, som skal repareres eller erstattes; (ii)

ingen af seglene eller serienumrene på produktet er blevet manipuleret med, fjernet eller ødelagt; og (iii) produktet er ikke blevet ændret, modificeret, skadet, misbrugt eller forsømt på nogen måde af ende-bruger eller bruger eller nogen andre.

Garantien skal ikke gælde (a) forbrugsmaterialets dele såsom batterier, der er designet til at forværre over tid, medmindre svigt er opstået på grund af en materialedefekt eller håndværk; (b) skade ved udseende, inkluderet men ikke begrænset til, ridser, buler og beskadiget plastisk ved indgange såvel som normalt brug og slid eller på grund af normal aldring af produktet; og (c) brug af produktet i kombination med andre tredjeparts enheder eller -produkter, som ikke er leveret eller anbefalet af BUTTONS.

Hvad vil BUTTONS gøre?

Hvis, efter egen udførlig undersøgelse, BUTTONS konkluderer at produktet har mislykkedes at tilfredsstille garantien under garantiperioden, vil BUTTONS eller dens autoriserede forhandler, med diskretionshensyn, enten reparere eller erstatte produktet i henhold til de fastsatte betingelser her. Denne sektion gælderende-brugerens udelukkende eneste hjælpemiddel, og BUTTONS udelukkende eneste ansvar, for ethvert brud på garantien af BUTTONS i henhold til produktet.

Hvis BUTTONS eller den autoriserede forhandler reparerer eller erstatter produktet (reparation eller erstatning af produktet, refereres til "erstatningen"), erstatningen skal garanteres for den resterende tid i den originale garantiperiode eller for halvfems (90) dage fra reparations- eller erstatningsdato, alt efter den længste periode. Reparation eller erstatning kan involvere brug af tilsvarende funktionelle brugte-, tidligere installerede- eller istandsatte enheder eller dele. De dele eller komponenter som er erstattet, vil tilhøre BUTTONS.

Alle garantireturneringer skal sendes til virksomhedens adresse (Adresse: Genesis Beijing, Room 903, West Tower, No. 8 Xinyuan South Road, Chaoyang district, Beijing. Tel: 86-010-6506 1656), og følgende information skal medsendes:

1. Original købskvittering, boks og tilbehør
2. Modelnummer, farve og størrelse
3. Serienummer
4. Din kontaktinformation (navn og telefonnummer)

Produktet skal returneres med forudbetalt fragt. Hvis BUTTONS beslutter, at det returnerede produkt sendt af ende-brugeren, ikke overholder garantien angivet heri, skal ende-brugeren betale BUTTONS fragt for at sende produktet tilbage til ende-brugeren.

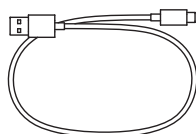
Garantien er en tilføjelse til andre lovmæssige rettigheder og midler som ende-brugeren kan have under gældende love, hvor produktet er solgt til ende-brugeren uden for de Forenede Stater. For at opnå en gældende lovbestemt rettighed eller relateret garantiinformation eller -service i en sådan sag, vær da venlig først at kontakte den forhandler du har købt produktet hos eller distributøren som leverede produktet.

Ansvarsfraskrivelse:

Den begrænsete garanti angivet heri er eksklusiv og i erstatning af andre garantier eller betingelser relateret til produktet, og BUTTONS ansvarsfraskriver sig udtrykkeligt alle andre garantier og betingelser hvorvidt de er udtrykt, underforstået eller lovpligtige, inkluderende enhver indebærende garanti af salgbarhed, ikke-krænkelser, egnethed til et bestemt formål og enhver garanti ud fra salgsforløb eller handelsbrug og mod skjulte defekter til vidt muligt fuldeste udstrækning tilladt af loven. BUTTONS garanterer ikke, at produktet vil møde ende-brugerens krav, eller at brugen af produktet vil være uforstyrret eller fejlfrit. Ingen anbefalinger eller information, hverken mundtlig eller skreven, givet af BUTTONS eller andre steder vil give garanti, som ikke er udtrykt i denne garanti.

Nogle jurisdiktion vil ikke tillade begrænsninger på længden af den indebærende garanti, hvilket betyder, at den ovenstående begrænsning måske ikke gælder dig. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, og du kan også have andre rettigheder afhængigt af din jurisdiktion.

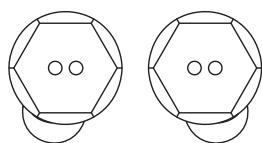
Что находится в коробке



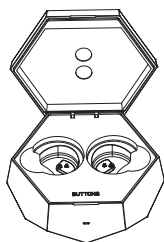
Зарядный кабель USB типа A до типа C



Инструкция пользователя и гарантийный талон



Наушники BUTTONS Air X



Портативное зарядное устройство

Включение и выключение

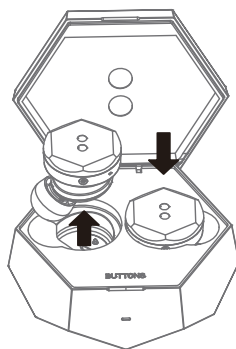
Ваши наушники включатся автоматически после извлечения из зарядного устройства;

И автоматически выключатся и начнут заряжаться после возвращения в зарядное устройство.

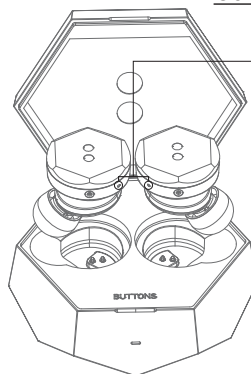


Примечание:

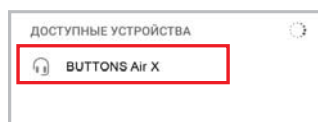
Перед первым использованием наушников зарядите зарядное устройство и наушники.



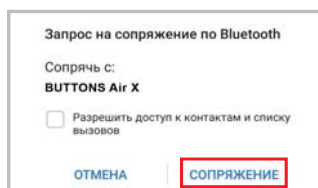
Сопряжение



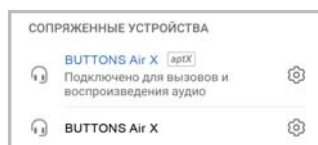
1. При извлечении наушников из зарядного устройства красный и белый светодиодные индикаторы на наушниках будут попеременно мигать с голосовой подсказкой «Готово к сопряжению». Затем ваши наушники перейдут в режим сопряжения;



2. Включите Bluetooth на вашем мобильном телефоне для обнаружения «BUTTONS Air X» в списке устройств Bluetooth и нажмите «Подключить»;



3. В системе появится диалоговое окно с сообщением «Запрос на сопряжение Bluetooth». Нажмите кнопку «Сопряжение», светодиодный индикатор наушников станет белым и начнет медленно мигать с голосовой подсказкой «Подключено», что указывает на то, что наушники подключены.



Примечание:

После подключения наушников два устройства «BUTTONS Air X» появятся в списке сопряженных устройств;

Если светодиодный индикатор становится белым и быстро мигает с долгим звуковым сигналом, соединение не установлено. Вам необходимо положить наушники обратно в зарядное устройство и повторить описанные выше процедуры;

В следующий раз после первого подключения наушники автоматически подключатся к последнему подключенному устройству;

Наушники также можно использовать отдельно при следующем подключении.

Умное подавление шума

Наушники BUTTONS Air X настроены на три режима (ANC, окружающий звук и стандартный), и по мере необходимости вы можете переключаться между ними.

Режим ANC: данный режим обеспечивает подавление шума до 35 дБ, устраняя большинство шумовых помех в полосах низких частот и обеспечивая пользователю спокойное прослушивание;

Режим окружающего звука: в данном режиме окружающий звук собирается и подается в уши для улучшения восприятия внешней среды, чтобы можно было отчетливо слышать окружающий звук за пределами ушей;

Стандартный режим: в данном режиме функции активного подавления шума и фонового звука отключены, а наушники используются только как наушники TWS.

Переключение режима

После подключения и надевания обоих наушников коснитесь сенсорной панели на левом наушнике, чтобы переключиться между режимами ANC/ окружающий звук/ стандартный режим.

Войти в режим ANC: ваши наушники издадут один звуковой сигнал и/или голосовую подсказку «ANC включен»;

Войти в режим окружающего звука: ваши наушники издадут два звуковых сигнала и/или голосовую подсказку «Окружающий звук включен»;

Войти в стандартный режим: ваши наушники издадут три звуковых сигнала и/или голосовую подсказку «Окружающий звук выключен»;

Примечание:

Режим наушников по умолчанию – это режим ANC;

Переключение режима невозможно, если используется только один наушник.

Управление музыкой

Воспроизведение/пауза

Использование обоих наушников: коснитесь сенсорной панели на правом наушнике один раз, чтобы приостановить и воспроизвести музыку

Использование одного наушника: коснитесь сенсорной панели на наушнике один раз, чтобы приостановить и воспроизвести музыку

Переключение дорожки

Предыдущая: Дважды коснитесь сенсорной панели на левом наушнике

Следующая: Дважды коснитесь сенсорной панели на правом наушнике

Управление громкостью

Увеличение громкости: Нажмите и удерживайте сенсорную панель на правом наушнике в течение 1с

Уменьшение громкости: Нажмите и удерживайте сенсорную панель на левом наушнике в течение 1с

Примечание:

Система издаст два звуковых сигнала, если громкость будет отрегулирована на максимум или минимум.

Управление звонками

Ответить на звонок

Использование обоих наушников: коснитесь сенсорной панели на правом наушнике один раз, чтобы ответить на звонок

Использование одного наушника: Использование обоих наушников: коснитесь сенсорной панели на наушнике один раз, чтобы ответить на звонок

Отклонить звонок

Чтобы отклонить звонок, дважды коснитесь сенсорной панели на любом наушнике

Завершить звонок

Чтобы завершить звонок, коснитесь сенсорной панели на любом из наушников во время звонка.

Управление громкостью звонка

Увеличение громкости: Нажмите и удерживайте сенсорную панель на правом наушнике в течение 1с

Уменьшение громкости: Нажмите и удерживайте сенсорную панель на левом наушнике в течение 1с

Голосовой помощник

Для включения голосового помощника трижды коснитесь сенсорной панели на любом из наушников.

Обнаружение ношения и спящий режим

Обнаружение ношения

Во время воспроизведения музыки она автоматически приостанавливается, когда вы снимаете один или оба наушника, и возобновляется, когда вы снова надеваете наушник(и).

Во время телефонного звонка включается телефонная трубка, когда вы снимаете оба наушника, и включаются динамики наушников, когда вы надеваете один или оба наушника.

Примечание

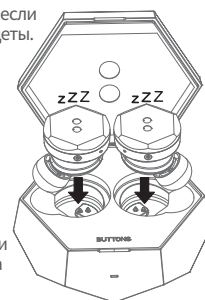
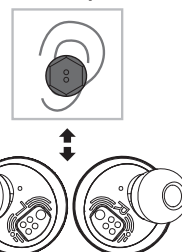
Сенсорное управление не поддерживается, если обнаруживается, что ваши наушники не надеты.

Спящий режим

Войти в спящий режим:

Наушники автоматически перейдут в спящий режим в случае сбоя сопряжения с устройством Bluetooth, снятия и неиспользования или выхода за пределы диапазона Bluetooth на определенное время;

Выйти из спящего режима: Вставьте наушники обратно в зарядное устройство, а затем снова извлеките, чтобы выйти из спящего режима.

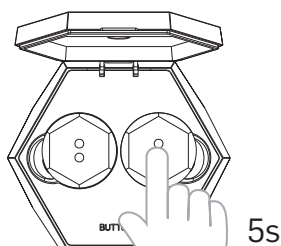


Сопряжение с новым устройством

Здесь даны шаги, которым нужно следовать при сопряжении наушников с новым устройством:

Вставьте наушники в зарядное устройство и подождите, пока на наушниках не загорятся светодиодные индикаторы зарядки, затем сразу же нажмите и удерживайте сенсорную панель на любом наушнике в течение 5 секунд, чтобы извлечь наушники;

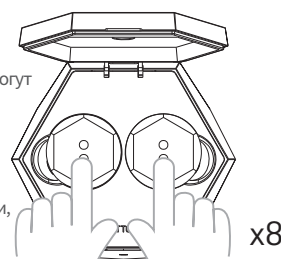
Ваши наушники автоматически перейдут в режим обязательного сопряжения, и вы можете выполнить сопряжение с устройством, следуя действиям, описанным в разделе «Сопряжение».



Сброс до заводских настроек

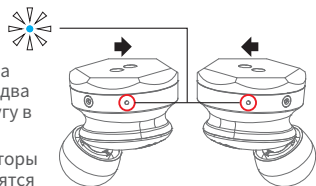
Если ваши наушники не могут обнаружить сигналы Bluetooth или подключиться через Bluetooth, а другие нормальные операции не могут быть восстановлены, выполните следующие шаги:

Вставьте наушники в зарядное устройство и подождите, пока на наушниках не загорятся светодиодные индикаторы зарядки, затем быстро и последовательно коснитесь сенсорных панелей обоих наушников 8 раз и извлеките их из устройства;



Светодиодные индикаторы на обоих наушниках загораются красным и 3 раза медленно мигают, держите два наушника близко друг к другу в течение 10с;

Если светодиодные индикаторы на обоих наушниках становятся белыми и медленно мигают, это означает, что сброс до заводских настроек выполнен успешно.



Примечание:

Если светодиодные индикаторы на обоих наушниках не мигают медленно 3 раза красным одновременно на шаге 2, повторите шаг 1 до тех пор, пока они не сделают это;

Перед сбросом до заводских настроек рекомендуется проигнорировать или удалить устройства «BUTTONS Air X» в списке подключенных устройств Bluetooth.

Зарядка

Зарядка наушников

Вставьте наушники в зарядное устройство и убедитесь, что две металлические точки контакта хорошо соприкасаются, зарядная коробка будет автоматически заряжать наушники.

Зарядка: Светодиодные индикаторы становятся белыми и медленно мигают;

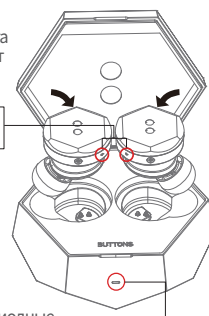
Завершение зарядки: светодиодные индикаторы выключены.

Примечание:

Если светодиодные индикаторы загорятся красным и быстро мигают, система выдает звуковую подсказку «Низкий уровень заряда батареи», это означает, что уровень заряда батареи наушников низкий;

Когда заряжается только один наушник, светодиодные индикаторы на зарядном устройстве становятся желтыми и мигают;

Когда заряжаются оба наушника, светодиодные индикаторы на зарядном устройстве становятся зелеными и мигают;



Зарядка зарядного устройства

Пожалуйста, используйте только зарядный кабель BUTTONS (USB тип A-тип C), предоставленный оригинальным производителем для зарядного устройства.

Зарядка: Светодиодные индикаторы на зарядном устройстве загораются зеленым и мигают;

Завершение зарядки:

Светодиодные индикаторы на зарядном устройстве выключены;

Ошибка зарядки: Светодиодные индикаторы на зарядном устройстве становятся красными и быстро мигают;

Примечание:

Вышеуказанная световая индикация применяется только для отдельной зарядки зарядного устройства;

Если крышка зарядного устройства открыта, светодиодный индикатор загорается красным и постоянно горит, что указывает на низкий заряд батареи зарядного устройства;

Пожалуйста, используйте стандартное зарядное устройство 5V1A для данного продукта, так как зарядные устройства не по спецификации могут повредить устройство.

Вкладыши

Выберите правильные вкладыши и носите их, как показано на рисунке



Руководство по безопасности



Предупреждение: Электрическое и электронное оборудование, детали и батареи, отмеченные данным символом, не должны утилизироваться вместе с обычными бытовыми отходами. Их необходимо собирать и утилизировать отдельно для защиты окружающей среды. Ваш продавец BUTTONS сообщит вам о правильном способе утилизации в вашей стране/регионе.



Предупреждение: Продолжительное прослушивание на высоких уровнях громкости может привести к повреждению слуха.



Предупреждение: Опасность удара – мелкие детали.



Предупреждение: Продукт содержит магниты

Не подвергайте устройство воздействию экстремальных температур ниже -10°C и выше +45°C. Продукт должен подключаться только к интерфейсу USB версии USB2.0.

Производитель: Buttons (Шанхай) Technology Limited
Название: BUTTONS Air X
Модель: AIRBTN20
Зарядное напряжение/ток: 5V/1A
Неиспользуйте ваши наушники во время зарядки

USB тип A-тип C зарядный кабель
IPX4 гидроизоляция (наушники)
IPX4 гидроизоляция (зарядное устройство)

Частота: 20 ~ 20кГц
Сопротивление: 32 Ом
Чувствительность: 98дБ±3дБ
Динамики: 10мм динамический графеновый блок
Подавление шума: >35дБ (200Гц-1000Гц)
THD: 1КГц <3%
ANC Мик: Аналоговый мик (×2), -38дБ@1кГц
Мик звонка: Цифровой мик, 94дБ SPL@1кГц



Срок службы батареи: 7ч
Батарея наушника: 85мА/ч*2
Батарея зарядного устройства: 500мА/ч
Версия Bluetooth: v5.0
Диапазон Bluetooth: Более 12 метров
Вес: Около ххг (каждый наушник)
Около ххг (зарядное устройство)
Период гарантии: 1 год

Гарантия

BUTTONS™ Ограниченная гарантия

Важное примечание: Используя наушники Buttons («Продукт»), вы соглашаетесь с условиями настоящей Ограниченной гарантии Buttons («Гарантия»). Если вы не согласны с условиями гарантии, не используйте Продукт и верните его в течение периода возврата, указанного в политике возврата BUTTONS.

На кого распространяется гарантия?

Только конечный пользователь, приобретающий продукт у официального дилера BUTTONS в регионе или стране, в которой находится конечный пользователь («конечный пользователь»), имеет право на Ограниченную гарантию.

Ограниченная гарантия:

В соответствии с настоящими положениями и условиями BUTTONS гарантирует в течение одного (1) года с даты первоначальной розничной покупки конечным пользователем («Гарантийный период»), что продукт будет функционировать без существенных дефектов в конструкции, материалах, и качестве изготовления при нормальном и обычном использовании и условиях пользователем и в соответствии с любыми письменными инструкциями, требованиями или руководствами BUTTONS, включая, например, требования к окружающей среде и хранению. Любое несоответствие будет передаваться BUTTONS в форме и с подтверждающей информацией, разумно запрошенной BUTTONS для проверки, диагностики и исправления несоответствия.

Условия и исключения гарантии:

Гарантия действительна только в том случае, если: (i) вместе с подлежащим ремонту или замене продуктом представлен оригинал квитанции, выданной первоначальному конечному пользователю авторизованным дилером BUTTONS, с указанием даты покупки и серийного номера; (ii) ни одна из печатей или серийных номеров на лицевой стороне продукта не была подделана, удалена или повреждена; и (iii) продукт не был изменен, модифицирован, поврежден, сломан или неверно использован со стороны конечного пользователя или пользователя или кого-либо еще.

Гарантия не распространяется на (a) расходные детали, такие как батареи, которые со временем разряжаются, если только не произошел сбой из-за дефекта материалов или изготовления; (b) повреждения внешнего вида, включая, но не ограничиваясь, царапины, вмятины и сломанный пластик на портах, а также нормальный износ или другие причины в результате нормального старения устройства; и (c) использование продукта в сочетании с любыми сторонними устройствами или продуктами, которые не были предоставлены или рекомендованы BUTTONS.

Что делает BUTTONS?

Если после надлежащей проверки BUTTONS на свое усмотрение приходит к выводу, что продукт не смог соответствовать гарантии в течение гарантийного периода, компания BUTTONS или ее авторизованный поставщик услуг по усмотрению BUTTONS отремонтирует или заменит продукт в соответствии с предусмотренными настоящими условиями. В данном разделе указывается единственное и исключительное средство защиты конечного пользователя, а также единственная и исключительная ответственность BUTTONS, за любое нарушение BUTTONS Гарантии в отношении Продукта.

Если компания BUTTONS или ее авторизованный поставщик услуг ремонтирует или заменяет продукт (такой отремонтированный или замененный продукт, «Замена»), замена гарантируется на оставшееся время первоначального гарантийного периода или на девяносто (90) дней с даты ремонта или замены, в зависимости от того, что дольше. Ремонт или замена могут включать использование функционально эквивалентных бывших в употреблении, ранее установленных или восстановленных блоков или деталей. Замененные детали или компоненты становятся собственностью BUTTONS.

Все гарантийные возвраты должны отправляться по указанному адресу компании (адрес: Пекин, район Чаоян, улица Южная Синьчжоу, №8, Западная башня, офис 903, Генерис Пекин. Тел: 86-010-6506 1656), и должна быть предоставлена следующая информация:

1. Оригинальная квитанция о покупке, упаковка и принадлежности
2. Номер модели, цвет и размер
3. Серийный номер
4. Ваша контактная информация (имя и номер телефона)

Продукт должен быть возвращен с предоплатой отгрузки. Если компания BUTTONS определит, что возвращенный Конечным пользователем Продукт не соответствует изложенной здесь гарантии, то Конечный пользователь также будет нести расходы BUTTONS по доставке Продукта обратно Конечному пользователю.

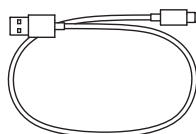
Гарантия является дополнением к другим законным правам и средствам защиты, которые есть у Конечного пользователя в соответствии с действующим законодательством, в соответствии с которым продукт продается Конечному пользователю, находящемуся за пределами США. Для получения любых применимых законов или соответствующей гарантийной информации или обслуживания в таких случаях сначала свяжитесь с дилером, у которого вы приобрели Продукт, или с дистрибьютором, который поставил Продукт.

Отказ от ответственности:

Изложенная в настоящем документе ограниченная гарантия является исключительной и заменяет все другие относящиеся к продукту гарантии или условия, явные, подразумеваемые или установленные законом, включая любые подразумеваемые гарантии товарной пригодности, ненарушения прав, пригодности для определенной цели и любые гарантии, возникающие в результате совершения или использования торговли и против скрытых дефектов, в максимальной разрешенной законом степени. BUTTONS не гарантирует, что продукт будет соответствовать требованиям конечного пользователя или, что использование продукта будет бесперебойным или безошибочным. Никакие советы или информация, будь то устные или письменные, полученные от BUTTONS или в другом месте, не создадут никаких гарантий, прямо не указанных в данной гарантии.

Некоторые юрисдикции не допускают ограничение срока действия подразумеваемой гарантии, поэтому указанное выше ограничение может не относиться к вам. Данная гарантия дает вам определенные юридические права, и у вас также могут быть другие зависящие от юрисдикции права.

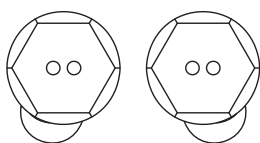
ما يوجد في الكرتون



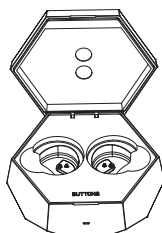
يو اس بي USB نوع A لكابل شحن نوع C



دليل المستخدم وبطاقة الضمان



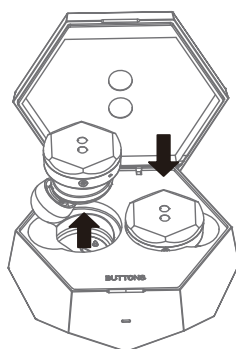
سماعة أذن A X Buttons



علبة شحن محمولة

التشغيل والإيقاف

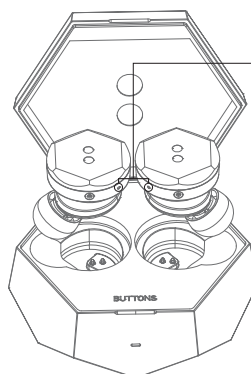
سماعات الأذن خاصتك سوف تشغل تلقائياً بمجرد إخراجها من علبة الشحن؛ وستتوقف عن العمل تلقائياً وتبدأ الشحن بعد إعادتها إلى العلبة.



ملاحظة:

قبل استخدام سماعات الأذن للمرة الأولى، يرجى شحن علبة الشحن وسماعات الأذن.

الاقتران



1. عند إخراج سماعات الأذن من علبة الشحن، المؤشران LED الأحمر والأبيض الموجودان على السماعة سوف يومضان على التوالي مع رسالة صوتية "Ready for pairing" (جاهز للاقتران). عندها، سماعات الأذن خاصتك سوف تدخل وضع الاقتران؛



2. قم بتشغيل بلوتوث هاتفك للعثور على "Ready for pairing" في قائمة أجهزة البلوتوث ثم انقر "اتصال"؛



3. النظام سوف يعرض مربع حوار ينص "طلب اقتران البلوتوث". اضغط الزر "اقتران"، ومؤشر السماعة الضوئي LED سوف يتحول إلى الضوء الأبيض ويومض ببطء مع رسالة صوتية "Connected" (متصل)، مما يشير إلى أن سماعات الأذن متصلة.



ملاحظة:

بعد توصيل سماعات الأذن، سوف يظهر جهازان "BUTTONS Air X" على قائمة الأجهزة المقترنة؛

إذا تحول المؤشر الضوئي LED إلى الأبيض وكان يومض بسرعة مع صوت صغير طويل، فذلك يدل على فشل الاقتران. وعليك إعادة وضع سماعات الأذن إلى علبة الشحن ومن ثم تكرار الإجراءات المذكورة أعلاه؛

بعد التوصيل الأول، السماعات سوف تتصل تلقائياً في المرة القادمة إلى آخر جهاز تم الاتصال به؛ كما يمكن استخدام سماعات الأذن بشكل منفصل عند الاتصال التالي.

الإلغاء الذكي للضوضاء

سماعات الأذن Buttons Air X مجهزة بثلاثة أوضاع وهي (ANC) «الإلغاء الذكي للضوضاء»، الصوت المحيط والقياسي، ويمكنك التبديل بينهم حسب الحاجة.

- الوضع ANC: يحقق هذا الوضع الحد من الضوضاء حتى 53 ديسيبل، ويزيل معظم تداخل الضوضاء في نطاقات التردد المنخفض، ويمنح المستخدم تجربة استماع هادئة؛ وضع الصوت المحيط: في هذا الوضع، يتم تجميع الصوت المحيط وتشغيله في الأذن لتحسين إدراك البيئة الخارجية وذلك حتى يمكن سماع الصوت المحيط خارج الأذنين بوضوح؛
- الوضع القياسي: في هذا الوضع، يتم تعطيل وظيفة إلغاء الضوضاء النشطة ووظيفة الصوت المحيط، ولا يتم استخدام سماعات الأذن إلا كسماعات TWS.

وضع التبديل

بعد توصيل ووضع كلتا سماعتك الأذن، انقر لوحة اللمس على سماعة الأذن اليسرى للتبديل بين الأوضاع ANC/الصوت المحيط/الوضع القياسي.

دخول الوضع ANC: تصدر سماعات الأذن خاصتك رنة تنبيه واحدة و/أو رسالة صوتية "ANC on"؛

دخول وضع الصوت المحيط: سماعات الأذن خاصتك تصدر رنتي تنبيه و/أو رسالة صوتية "Ambient sound on" (تشغيل الصوت المحيط)؛

دخول الوضع القياسي: سماعات الأذن خاصتك تصدر ثلاث رنات تنبيه و/أو رسالة صوتية "Ambient sound off" (إيقاف الصوت المحيط)؛

ملاحظة:

الوضع الافتراضي لسماعات الأذن هو الوضع ANC؛

لا يمكن تنفيذ تبديل الوضع عندما يتم استخدام سماعة أذن واحدة فقط.

التحكم بالموسيقى

تشغيل/إيقاف مؤقت

استخدام كلتا سماعتك الأذن: انقر لوحة اللمس على سماعة الأذن اليمنى مرة واحدة لإيقاف تشغيل الموسيقى

استخدام سماعة أذن واحدة: انقر لوحة اللمس على سماعة الأذن مرة واحدة لإيقاف تشغيل الموسيقى

تغيير المسار

السابق: انقر لوحة اللمس مرتين على سماعة الأذن اليسرى

التالي: انقر لوحة اللمس مرتين على سماعة الأذن اليمنى

التحكم بمستوى الصوت

رفع مستوى الصوت: اضغط لوحة اللمس على سماعة الأذن اليمنى مع الاستمرار لمدة 1 ثانية

خفض مستوى الصوت: اضغط لوحة اللمس على سماعة الأذن اليسرى مع الاستمرار لمدة 1 ثانية

ملاحظة:

النظام سوف يصدر رنيتين عند ضبط مستوى الصوت إلى الحد الأقصى أو الأدنى.

التحكم بالمكالمة

الرد على المكالمات

استخدام كلا سماعتك الأذن: انقر لوحة اللمس على سماعة الأذن اليمنى مرة واحدة للرد على المكالمة

استخدام سماعة أذن واحدة: انقر لوحة اللمس على سماعة الأذن مرة واحدة للرد على المكالمة

رفض المكالمات

لرفض المكالمة، انقر لوحة اللمس مرتين على أي واحدة من السماعتين

إنهاء المكالمات

لإنهاء المكالمة، انقر لوحة اللمس على أي واحدة من السماعتين أثناء المكالمة

التحكم بمستوى صوت المكالمة

رفع مستوى الصوت: اضغط لوحة اللمس على سماعة الأذن اليمنى مع الاستمرار لمدة 1 ثانية

خفض مستوى الصوت: اضغط لوحة اللمس على سماعة الأذن اليسرى مع الاستمرار لمدة 1 ثانية

المساعد الصوتي

لتمكين المساعد الصوتي، انقر لوحة اللمس على أي واحدة من السماعتين ثلاث مرات

كشف الارتداء & وضع السكون

كشف الارتداء

أثناء تشغيل الموسيقى، ستتوقف الموسيقى تلقائياً بشكل مؤقت عندما تقوم بنزع إحدى السماعتين أو كليهما وستستأنف تشغيل الموسيقى عندما تعيد وضع السماعة(السماعات) في الأذن مرة أخرى.

أثناء المكالمة الهاتفية، سيتم تمكين جهاز استقبال الهاتف عندما تقوم بنزع كلتا السماعتين، وسيتم تمكين مكبر صوت السماعة عن ارتداء إحدى السماعتين أو كليهما.

ملاحظة:

التحكم باللمس غير مدعوم إذا تم اكتشاف عدم ارتداء سماعات الأذن.

وضع السكون

دخول وضع السكون:

سماعات الأذن سوف تدخل تلقائياً في وضع السكون في حالة فشل الاقتران مع جهاز بلوتوث، أو عند خلعها أو في حالة عدم الاستخدام، أو في حالة كونها خارجة عن نطاق البلوتوث لمدة معينة؛

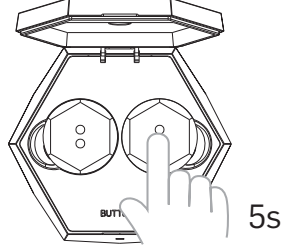
الخروج من وضع السكون: ضع سماعات الأذن خاصتك مجدداً إلى علبة الشحن، ثم قم بإخراجها مرة أخرى للخروج من وضع السكون.

الاقتران بجهاز جديد

فيما يلي الخطوات الواجب اتباعها عند إقران سماعات الأذن خاصتك مع جهاز جديد:

ضع سماعات الأذن خاصتك إلى علبة الشحن، وانتظر حتى تضيء مؤشرات LED الشحن على سماعات الأذن، ثم على الفور اضغط لوحة اللمس على إحدى السماعات مع الاستمرار لمدة 5 ثواني لإخراج سماعة الأذن؛

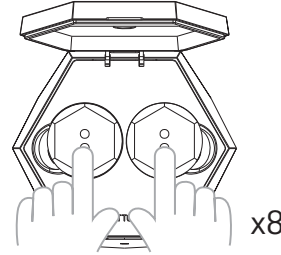
ستدخل سماعات الأذن تلقائياً في وضع الاقتران الإجباري، ويمكن الاقتران مع جهاز جديد باستخدام الخطوات الموضحة في قسم «الاقتران».



استعادة ضبط المصنع

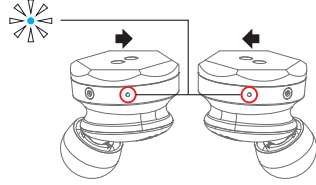
إذا فشلت سماعات الأذن في اكتشاف إشارات البلوتوث أو الاتصال عبر البلوتوث ولا يمكن استعادة العمليات الطبيعية الأخرى، فاتباع الخطوات التالية:

ضع سماعات الأذن خاصتك إلى علبة الشحن، وانتظر حتى تضيء مؤشرات LED الشحن على سماعات الأذن، ثم على الفور اضغط 8 مرات على لوحة اللمس على كلا السماعتين بشكل سريع ومتتالي، ثم أخرج السماعتين من علبة الشحن؛



المؤشرات الضوئية LED على كلا السماعتين تتحول إلى الضوء الأحمر وتومض ببطء لـ 3 مرات، حافظ على السماعتين قريبة من بعضها لمدة 01 ثواني؛

إذا تحولت المؤشرات الضوئية LED على كلا السماعتين إلى الضوء الأبيض وتومض ببطء، فذلك يعني نجاح استعادة ضبط المصنع.



ملاحظة:

إذا فشلت المؤشرات الضوئية LED على كلا السماعتين أن تومض ببطء لـ 3 مرات بالضوء الأحمر بشكل متزامن في الخطوة 2، كرر الخطوة 1 إلى أن تقوم بذلك؛
قبل استعادة ضبط المصنع، يُنصح بتجاهل أو حذف أجهزة "BUTTONS Air X" في قائمة بلوتوث الأجهزة المتصلة.

الشحن

شحن سماعات الأذن

ضع سماعات الأذن خاصتك في علبة الشحن وتأكد أن نقاط الاتصال المعدنية متصلة جيداً، وستقوم علبة الشحن تلقائياً بشحن سماعات الأذن.

جار الشحن: المؤشرات الضوئية LED تضيء باللون الأبيض وتومض ببطء؛

اكتمال الشحن: المؤشرات الضوئية LED تنطفئ.

ملاحظة:

إذا كانت المؤشرات الضوئية LED تضيء بالأحمر وتومض بسرعة والنظام يصدر رسالة صوتية «Battery low» (طاقة البطارية منخفضة)، فذلك يعني أن مستوى طاقة البطارية منخفض؛

عندما يتم شحن سماعة أذن واحدة فقط، المؤشرات الضوئية LED على علبة الشحن تضيء باللون الأصفر وتومض؛

عندما يتم شحن كلا سماعتين الأذن، المؤشرات الضوئية LED على علبة الشحن تضيء باللون الأخضر وتومض؛

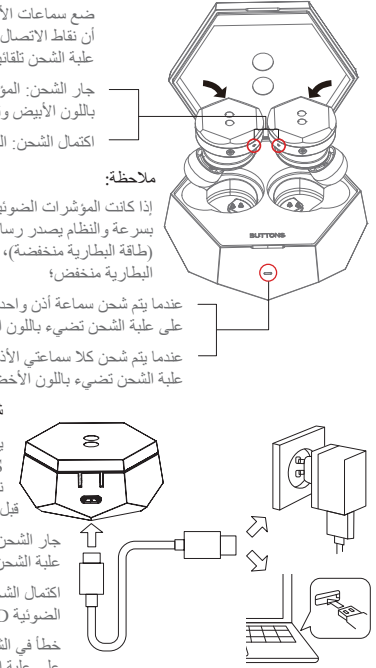
شحن علبة الشحن

يرجى استخدام كابل شحن BUTTONS (يو إس بي USB نوع A-نوع C) الذي يتم توفيره من قبل الشركة المصنعة لعلبة الشحن.

جار الشحن: المؤشرات الضوئية LED على علبة الشحن تضيء باللون الأخضر وتومض؛

اكتمال الشحن: ينطفئ ضوء المؤشرات الضوئية LED الموجودة على علبة الشحن؛

خطأ في الشحن: المؤشرات الضوئية LED على علبة الشحن تضيء باللون الأحمر وتومض بسرعة؛



ملاحظة:

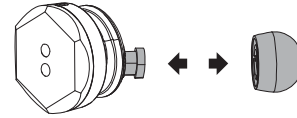
تنطبق الإشارات الضوئية المذكورة أعلاه فقط على شحن علبة الشحن بشكل منفصل؛

عند فتح غطاء علبة الشحن، المؤشر الضوئي LED يضيء بالأحمر ويبقى مضيئاً بشكل متواصل، الأمر الذي يدل على انخفاض طاقة بطارية علبة الشحن؛

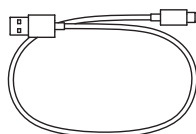
يرجى استخدام شاحن 5V1A معياري لهذه المنتج، لأن الشواحن التي لا تطابق المواصفات قد تضر بالجهاز.

سدادات الأذن

اختر سدادات الأذن المناسبة وارتديها كما هو مبين في الصورة



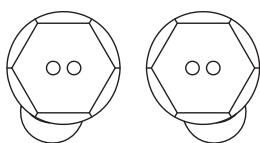
สิ่งที่บรรจุมาในกล่อง



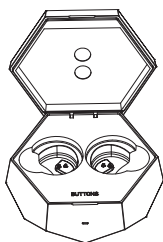
สายชาร์จยูเอสบีประเภท A
ถึงประเภท C



คู่มือการใช้งานและใบรับประกันสินค้า



หูฟัง BUTONS Air X



เคสชาร์จแบบพกพา

การเปิดและการปิด

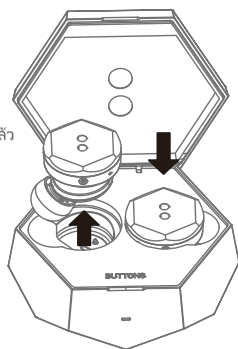
หูฟังของคุณจะทำงานโดยอัตโนมัติ
เมื่อนำออกมาจากเคสชาร์จ:

หูฟังจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติเช่นกัน
และเริ่มต้นการชาร์จหลังจากนำกลับไปยังไว้ในเคสแล้ว

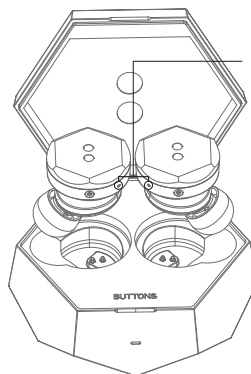


หมายเหตุ:

ก่อนที่จะมีการใช้งานหูฟังเป็นครั้งแรก
กรุณาชาร์จเคสชาร์จและหูฟังก่อน



การจับคู่



1. เมื่อนำหูฟังของคุณออกมาจากเคสชาร์จ ไฟแสดงสถานะ LED สีแดงและสีขาวบนหูฟัง จะกะพริบสลับกันไปมาพร้อมข้อความเสียงว่า "พร้อมที่จะทำการจับคู่แล้ว" จากนั้น หูฟังของคุณจะเข้าสู่โหมดการจับคู่



2. เปิดบลูทูธที่โทรศัพท์มือถือของคุณ ค้นหา "BUTONS AIR ANC" ในรายชื่ออุปกรณ์บลูทูธ และแตะที่ "เชื่อมต่อ"



3. ระบบจะแสดงกล่องโต้ตอบ ซึ่งระบุข้อความ "คำขอจับคู่บลูทูธ" กดปุ่ม "จับคู่" ไฟแสดงสถานะ LED ของหูฟัง จะเปลี่ยนเป็นสีขาว และกะพริบช้าๆ พร้อมข้อความเสียงว่า "เชื่อมต่อเรียบร้อยแล้ว" ซึ่งแสดงว่าหูฟังได้รับการเชื่อมต่อแล้ว



หมายเหตุ:

หลังจากเชื่อมต่อหูฟังแล้ว อุปกรณ์ทั้งสองเครื่องของ "BUTONS AIR ANC" จะปรากฏในรายชื่อของอุปกรณ์ที่ได้รับการจับคู่แล้ว

การที่ไฟแสดงสถานะ LED

เปลี่ยนเป็นสีขาวและกะพริบอย่างรวดเร็วพร้อมเสียงบีบยาวแสดงว่า

ไม่สามารถทำการจับคู่ได้ คุณจะต้องใส่หูฟังกลับลงไป

ในเคสชาร์จและปฏิบัติตามขั้นตอนข้างต้นอีกครั้ง

หลังจากการเชื่อมต่อเป็นครั้งแรกแล้ว

หูฟังจะเชื่อมต่อเข้ากับอุปกรณ์ที่ได้รับการเชื่อมต่อในครั้งสุดท้ายโดยอัตโนมัติในครั้งถัดไป

คุณสามารถใช้หูฟังแยกจากกันได้เมื่อทำการเชื่อมต่อในครั้งถัดไป

การตัดเสียงรบกวนอัจฉริยะ

คุณสามารถใช้งานหูฟัง **BUTTONS Air X** ได้สามโหมด (โหมด ANC โหมดเสียงรบกวนข้าง และโหมดมาตรฐาน) รวมถึงสามารถสลับไปมาระหว่างโหมดต่างๆ ตามที่คุณต้องการได้

โหมด ANC: โหมดนี้สามารถตัดเสียงรบกวนรอบข้างได้ถึง 35 dB รวมถึงสามารถกำจัดการรบกวนที่สร้างความรำคาญได้มากที่สุด

โหมดเสียงรบกวนข้าง: โหมดนี้เสียงรบกวนข้างจะได้รับการเก็บรวบรวมและเล่นในหูทั้งสองข้าง เพื่อให้คุณสามารถรับรู้ถึงสภาพแวดล้อมภายนอกได้ชัดเจน และได้ยินเสียงรบกวนข้างภายนอกได้ชัดเจนยิ่งขึ้น

โหมดมาตรฐาน: โหมดนี้ฟังก์ชันการตัดเสียงรบกวนรอบข้างและฟังก์ชันเสียงรบกวนจะถูกปิดใช้งาน หูฟังจะได้รับการใช้งานเป็นแค่หูฟัง TVS เท่านั้น

การสลับโหมด:

หลังจากเชื่อมต่อและใส่หูฟังทั้งสองข้างแล้ว ให้แตะที่แผงสัมผัสบนหูฟังด้านซ้ายเพื่อสลับไปมาระหว่างโหมด 3 โหมด ANC / โหมดเสียงรบกวนข้าง / โหมดมาตรฐาน

การเข้าสู่โหมด ANC: หูฟังของคุณจะส่งเสียงดังบีบหนึ่งครั้ง และ/หรือมีข้อความเสียงว่า "เปิด ANC"

การเข้าสู่โหมดเสียงรบกวนข้าง: หูฟังของคุณจะส่งเสียงดังบีบสองครั้ง และ/หรือมีข้อความเสียงว่า "เปิดเสียงรบกวนข้าง"

การเข้าสู่โหมดมาตรฐาน: หูฟังของคุณจะส่งเสียงดังบีบสามครั้ง และ/หรือมีข้อความเสียงว่า "ปิดเสียงรบกวนข้าง"

หมายเหตุ:

โหมดตามการตั้งค่าเริ่มต้นของหูฟังคือโหมด ANC คุณจะไม่สามารถสลับโหมดได้หากคุณใช้หูฟังเพียงข้างเดียว

การควบคุมเพลง

เล่น/หยุดเล่น

เมื่อใช้หูฟังทั้งสองข้าง: แตะที่แผงสัมผัสบนหูฟังด้านขวาหนึ่งครั้งเพื่อเล่นและหยุดเล่นเพลง

เมื่อใช้หูฟังข้างเดียว: แตะที่แผงสัมผัสบนหูฟังหนึ่งครั้งเพื่อเล่นและหยุดเล่นเพลง

การสลับเพลง

ก่อนหน้านี้: แตะที่แผงสัมผัสบนหูฟังด้านซ้ายสองครั้ง

ถัดไป: แตะที่แผงสัมผัสบนหูฟังด้านขวาสองครั้ง

การควบคุมระดับเสียง

การเพิ่มระดับเสียง: กดแผงควบคุมบนหูฟังด้านขวาดังไว้เป็นเวลา 1 วินาที

การลดระดับเสียง: กดแผงควบคุมบนหูฟังด้านซ้ายดังไว้เป็นเวลา 1 วินาที

หมายเหตุ:

ระบบจะส่งเสียงดังบีบสองครั้งเมื่อระดับเสียงถูกปรับเป็นระดับเสียงสูงสุดหรือระดับเสียงต่ำสุด

การควบคุมการโทร

การรับสาย

เมื่อใช้หูฟังทั้งสองข้าง: แตะที่แผงสัมผัสบนหูฟังด้านขวาหนึ่งครั้งเพื่อรับสาย

เมื่อใช้หูฟังข้างเดียว: แตะที่แผงสัมผัสบนหูฟังหนึ่งครั้งเพื่อรับสาย

การปฏิเสธสาย

หากไม่ต้องการรับสาย

ให้แตะที่แผงสัมผัสบนหูฟังข้างใดข้างหนึ่งสองครั้ง

การวางสาย

หากต้องการวางสาย

ให้แตะที่แผงสัมผัสบนหูฟังข้างใดข้างหนึ่งระหว่างที่โทรศัพท์

การควบคุมระดับเสียงของการโทร

การเพิ่มระดับเสียง: กดแผงควบคุมบนหูฟังด้านขวาดังไว้เป็นเวลา 1 วินาที

การลดระดับเสียง: กดแผงควบคุมบนหูฟังด้านซ้ายดังไว้เป็นเวลา 1 วินาที

ระบบสังการด้วยเสียง

หากต้องการเปิดใช้งานระบบสังการด้วยเสียง

ให้แตะที่แผงสัมผัสบนหูฟังข้างใดข้างหนึ่งสามครั้ง

การตรวจจับการใส่หูฟัง & โหมดพักเครื่อง

การตรวจจับการใส่หูฟัง:

ในขณะที่เล่นเพลงอยู่ เพลงจะหยุดเล่นเองโดยอัตโนมัติ หากคุณถอดหูฟังข้างใดข้างหนึ่ง หรือทั้งสองข้างออก เพลงจะกลับมาเล่นอีกครั้งเมื่อคุณใส่หูฟังอีกครั้ง

ระหว่างการโทรศัพท์: เครื่องรับโทรศัพท์จะได้รับการเปิดใช้งานเมื่อคุณถอดหูฟังทั้งสองข้างออก ในขณะที่ลำโพงของหูฟังจะได้รับการเปิดใช้งานเมื่อคุณใส่หูฟังข้างใดข้างหนึ่งหรือทั้งสองข้าง

หมายเหตุ:

แผงสัมผัสจะไม่ทำงานหากตรวจพบว่าคุณไม่ได้ใส่หูฟังของคุณ

โหมดพักเครื่อง:

การเข้าสู่โหมดพักเครื่อง:

หูฟังจะเข้าสู่โหมดพักเครื่องโดยอัตโนมัติ

ในกรณีที่ไม่สามารถจับคู่กับอุปกรณ์บลูทูธ

เมื่อถอดหูฟังออกและไม่มีการใช้งานหูฟัง

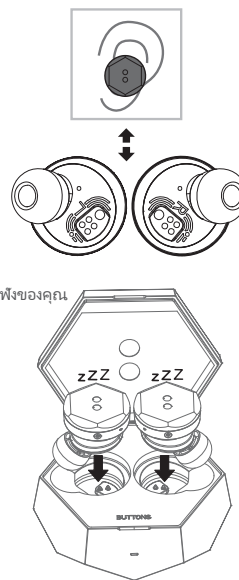
หรือเมื่อไม่ได้อยู่ในระยะของบลูทูธเป็นระยะเวลาหนึ่ง

การออกจากโหมดพักเครื่อง:

ใส่หูฟังของคุณกลับเข้าไปในเคสชาร์จ

จากนั้นนำหูฟังออกมาอีกครั้ง

เพื่อออกจากโหมดพักเครื่อง

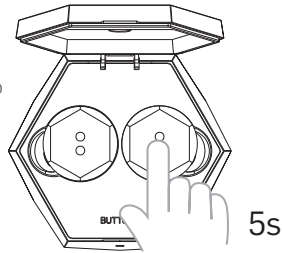


การจับคู่อุปกรณ์ใหม่

ต่อไปนี้เป็นขั้นตอนที่คุณจะต้องปฏิบัติตาม
เมื่อทำการจับคู่อุปกรณ์ใหม่:

ใส่หูฟังของคุณลงในเคสชาร์จ
และรอจนกระทั่งไฟแสดงสถานะ LED
บนหูฟังติด
จากนั้นรีบกดแผงควบคุม
บนหูฟังข้างใดข้างหนึ่งค้างไว้ทันที
เป็นเวลา 5 วินาทีเพื่อนำหูฟังออกมา

หูฟังของคุณจะเข้าสู่
โหมดการจับคู่ตามค่าตั้งโดยอัตโนมัติ
คุณสามารถจับคู่อุปกรณ์ใหม่
โดยใช้ขั้นตอนต่างๆ
ซึ่งระบุอยู่ในหัวข้อ "การจับคู่" ได้

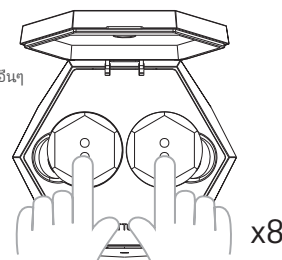


5s

การเรียกคืนค่าจากโรงงาน

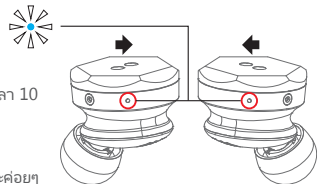
หากหูฟังของคุณไม่สามารถตรวจจับ
สัญญาณบลูทูธ
หรือเชื่อมต่อผ่านบลูทูธ
และไม่สามารถเรียกคืนการทำงานตามปกติอื่นๆ
ได้
ให้คุณปฏิบัติตามขั้นตอนดังต่อไปนี้:

ใส่หูฟังของคุณลงในเคสชาร์จ
และรอจนกระทั่งไฟแสดงสถานะการชาร์จ
LED บนหูฟังติด
จากนั้นรีบกดแผงควบคุมบนหูฟังทั้งสองข้าง
8 ครั้งติดต่อกัน
และนำหูฟังออกมาจากเคส



x8

ไฟแสดงสถานะ LED
บนหูฟังทั้งสองข้างจะเปลี่ยนเป็นสีแดง
และจะค่อยๆ กระพริบ 3 ครั้ง
วางหูฟังทั้งสองข้างให้อยู่ใกล้กันเป็นเวลา 10
วินาที



หากไฟแสดงสถานะ LED
บนหูฟังทั้งสองข้างเปลี่ยนเป็นสีขาวและค่อยๆ
กระพริบแสดงว่าทำการเรียกคืนค่าจากโรงงานเรียบร้อยแล้ว

หมายเหตุ:

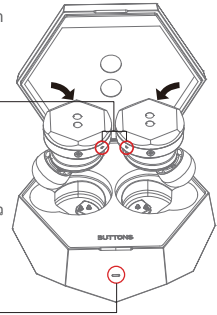
หากไฟแสดงสถานะ LED บนหูฟังทั้งสองข้างไม่ค่อยๆ
กระพริบเป็นสีแดง 3 ครั้งตามที่ระบุไว้ในขั้นตอนที่ 2 ให้คุณปฏิบัติตามขั้นตอนที่ 1
อีกครั้งจนกว่าจะได้ผลตามที่ควรจะเป็น

ก่อนที่จะทำการเรียกคืนค่าจากโรงงาน แนะนำให้คุณเพิกเฉยหรือลบอุปกรณ์ "BUTTONS
Air X" ในรายชื่อบลูทูธของอุปกรณ์ที่ได้รับการเชื่อมต่อออก

การชาร์จ

การชาร์จหูฟัง:

ใส่หูฟังของคุณลงในเคสชาร์จและตรวจสอบให้แน่ใจว่า
จุดสัมผัสโลหะทั้งสองจุดสัมผัสกันอย่างเหมาะสม
เคสชาร์จจะค่อยๆ ชาร์จหูฟังโดยอัตโนมัติ
กำลังชาร์จ: ไฟแสดงสถานะ LED
จะเปลี่ยนเป็นสีขาวและค่อยๆ กระพริบ
ชาร์จเรียบร้อยแล้ว: ไฟแสดงสถานะ LED จะดับลง



หมายเหตุ:

หากไฟแสดงสถานะ LED เปลี่ยนเป็นสีแดงและกระพริบอย่างรวดเร็ว
ในขณะหิ้วระบบแจ้งข้อความเสียงว่า
"แบตเตอรี่ต่ำ" แสดงว่าระดับแบตเตอรี่ของหูฟังต่ำ

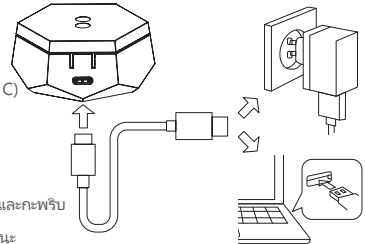
หากชาร์จหูฟังเพียงข้างเดียว ไฟแสดงสถานะ LED
บนเคสชาร์จจะเปลี่ยนเป็นสีแดงและกระพริบ

หากชาร์จหูฟังทั้งสองข้าง ไฟแสดงสถานะ LED
บนเคสชาร์จจะเปลี่ยนเป็นสีขาวและกระพริบ

การชาร์จเคสชาร์จ:

กรุณาใช้เฉพาะสายชาร์จของ
BUTTONS
(สายยี่ห้อประเภท A - ประเภท C)
ซึ่งได้รับการจัดหาให้โดยผู้ผลิต
สำหรับการใช้งานกับเคสชาร์จ

กำลังชาร์จ: ไฟแสดงสถานะ
LED
บนเคสชาร์จจะเปลี่ยนเป็นสีขาวและกระพริบ
ชาร์จเรียบร้อยแล้ว: ไฟแสดงสถานะ
LED บนเคสชาร์จจะดับลง



เกิดข้อผิดพลาดในการชาร์จ: ไฟแสดงสถานะ
LED บนเคสชาร์จจะเปลี่ยนเป็นสีแดงและกระพริบอย่างรวดเร็ว

หมายเหตุ:

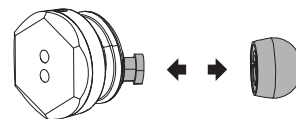
การแสดงไฟสถานะข้างต้นจะใช้สำหรับการชาร์จเคสชาร์จแยกจากกันเท่านั้น

เมื่อเปิดฝาครอบเคสชาร์จออก การที่ไฟแสดงสถานะ LED
เปลี่ยนเป็นสีแดงและไฟติดอย่างต่อเนื่องแสดงว่าแบตเตอรี่ของเคสชาร์จต่ำ

กรุณาใช้เครื่องชาร์จประเภท 5V1A ที่ได้มาตรฐานสำหรับผลิตภัณฑ์นี้เนื่องจากเครื่องชาร์จอื่น
นอกเหนือจากนี้อาจทำให้อุปกรณ์ได้รับความเสียหายได้

จุกหูฟัง

เลือกจุกหูฟังที่เหมาะสมและใส่จุกหูฟังตามที่แสดงในรูป



คู่มือความปลอดภัย



คำเตือน: อุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ ชิ้นส่วนและแบตเตอรี่ที่ติดเครื่องหมายจะต้องได้รับการกำจัดแยกจากขยะในครัวเรือนทั่วไป อุปกรณ์ไฟฟ้าและอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ ชิ้นส่วนและแบตเตอรี่ดังกล่าวจะต้องได้รับการเก็บรวบรวมและกำจัดแยกจากกันเพื่อป้องกันสิ่งแวดล้อม



คำเตือน: การฟังหูฟังในระดับเสียงที่สูงมากเป็นเวลานานอาจทำให้เกิดความเสียหายในการได้ยินได้



คำเตือน: อันตรายจากการสำลัก – ชิ้นส่วนขนาดเล็ก



คำเตือน: ผลิตภัณฑ์นี้มีส่วนประกอบของแม่เหล็ก

ห้ามวางอุปกรณ์ของคุณไว้ในที่ซึ่งอุณหภูมิต่ำกว่า -10 องศาเซลเซียสและสูงกว่า +45 องศาเซลเซียส คุณจะต้องเชื่อมต่อผลิตภัณฑ์นี้เข้ากับยูเอสบีซีอินเตอร์เฟซเวอร์ชันยูเอสบีซี 2.0 เท่านั้น

ผู้ผลิต: Buttons (Shanghai) Technology Limited
ชื่อ: BUTTONS Air X รุ่น: AIRBTN20
แรงดันไฟฟ้า/กระแสไฟฟ้าที่ใช้ในการชาร์จ: 5V/1A
ห้ามใช้หูฟังระหว่างที่ชาร์จอยู่

สายชาร์จยูเอสบีซีประเภท A –ประเภท C
IPX4 กันน้ำ (หูฟัง)
IPX4 กันน้ำ (เคสชาร์จ)

ความถี่: 20 ~ 20 KHz
ความถี่: 32 ช่อง
ความไวต่อสัญญาณ: 98 dB $\pm$ 3 dB
ลำโพง: 10 มม. ตัวเครื่องประเภทไดนามิกกราฟีน
การลดสัญญาณรบกวน: >35 dB (200 Hz-1000 Hz)
THD: 1 KHz < 3%
ไมโครโฟน ANC Mic: ไมโครโฟนอะนาล็อก (x2), -38 dB @ 1 kHz
ไมโครโฟนสำหรับโทร: ไมโครโฟนดิจิทัล, 94 dB SPL @ 1 kHz

อายุการใช้งานของแบตเตอรี่: 7 ชั่วโมง
แบตเตอรี่ของหูฟัง: 85 mAh * 2
แบตเตอรี่ของเคสชาร์จ: 500 mAh
เวอร์ชันของบลูทูธ: v5.0
ระยะของบลูทูธ: มากกว่า 12 เมตร
น้ำหนัก: ประมาณ xx ก. (หูฟังแต่ละข้าง)
ประมาณ xx ก. (เคสชาร์จ)
ระยะเวลาการประจักษ์: 1 ปี



Complies with
IMDA Standard s

การรับประกันสินค้า

การรับประกันสินค้าแบบจำกัดของ BUTTONS™
ประกาศสำคัญ: การใช้งานหูฟัง Buttons ("ผลิตภัณฑ์") ของคุณแสดงว่าคุณยอมรับที่จะมีผลผูกพันตามเงื่อนไขต่างๆ ของการรับประกันแบบจำกัดของ Buttons ("การรับประกัน") ในกรณีที่หากคุณไม่ยอมรับเงื่อนไขต่างๆ ของการรับประกัน กรุณาหยุดใช้ผลิตภัณฑ์และส่งคืนผลิตภัณฑ์ภายในระยะเวลาส่งคืนตามที่ระบุไว้ในนโยบายการส่งคืนผลิตภัณฑ์ของ BUTTONS

ผู้ที่มีสิทธิ์ได้รับการรับประกัน?
เฉพาะผู้ใช้ที่ซื้อผลิตภัณฑ์จากตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการของ BUTTONS ในภูมิภาคหรือประเทศซึ่งผู้ใช้ที่ซื้อผลิตภัณฑ์ ("ผู้ใช้ที่ซื้อผลิตภัณฑ์") เท่านั้นที่จะได้รับการรับประกันแบบจำกัด

การรับประกันสินค้าแบบจำกัด:
จากเงื่อนไขและข้อตกลงต่างๆ ซึ่งระบุไว้ในปุ่ม BUTTONS ให้เห็นข้อควรระวังเวลาการรับประกัน
(1) ปีนี้ จะรับประกันผลิตภัณฑ์เป็นระยะเวลาหนึ่ง
(2) ปีนี้ นับจากวันที่ผู้ใช้ที่ซื้อผลิตภัณฑ์จากร้านค้าปลีก ("ระยะเวลาการรับประกัน") ว่า ผลิตภัณฑ์จะทำงานโดยปราศจากข้อบกพร่องที่สำคัญเกี่ยวกับการออกแบบวัสดุและคุณภาพของงานภายใต้การใช้งาน และการใช้งานทั่วไปตามปกติของผู้บริโภค และภายใต้แนวทาง ข้อกำหนด

หรือคำแนะนำต่างๆ อย่างเป็นลายลักษณ์อักษรของ BUTTONS ซึ่งรวมถึงข้อกำหนดเกี่ยวกับการจัดเก็บและสภาพแวดล้อม เป็นต้น การปฏิบัติตามนี้จะต้องได้รับการยืนยันให้ BUTTONS ทราบในรูปแบบและด้วยข้อมูลสนับสนุนซึ่งได้รับการร้องขออย่างสมเหตุสมผลโดย BUTTONS เพื่อให้ BUTTONS สามารถตรวจสอบ วินิจฉัยและแก้ไขการปฏิบัติตามนี้ได้อย่างมีประสิทธิภาพ

เงื่อนไขและการยกเว้นการรับประกัน:

การรับประกันจะมีผลบังคับใช้เฉพาะในกรณีดังต่อไปนี้:
(i) เมื่อผลิตภัณฑ์ได้รับการส่งไปซ่อมแซมหรือเปลี่ยน จะต้องมีการแสดงใบเสร็จรับเงินต้นฉบับ
ซึ่งออกให้แก่ผู้ใช้ที่ซื้อผลิตภัณฑ์โดยตัวแทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการของ BUTTONS โดยที่ใบเสร็จรับเงินจะต้องระบุวันที่ทำการซื้อและหมายเลขประจำอุปกรณ์
(ii) จะต้องไม่มีการยุ่งเกี่ยว ดึงออกหรือทำให้เสียรูปในส่วนของผู้ซื้อหรือ

หมายเลขประจำอุปกรณ์ซึ่งระบุบนฉลากหน้าของผลิตภัณฑ์ และ
(iii) ผลิตภัณฑ์จะต้องไม่ได้รับการแก้ไข ดัดแปลง ทำให้เสียหาย ใช้งานอย่างรุนแรงหรือถูกละทิ้งในลักษณะต่างๆ โดยผู้ใช้ที่ซื้อผลิตภัณฑ์ได้ก็ตาม

การรับประกันจะไม่ใช้กับ

(ก) ชิ้นส่วนสิ้นเปลือง อาทิ แบตเตอรี่ซึ่งเสื่อมลงเมื่อเวลาผ่านไป
(ข) หากไม่ได้เกิดความเสียหายจากข้อบกพร่องในส่วนของผู้ผลิตหรือคุณภาพของงาน
(ค) ความเสียหายในส่วนของผู้บริโภคซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดในส่วนของการขีดข่วน รอยขีด รอยฉีก
(ง) และพลาสติกที่เสียหายบนพอร์ตต่างๆ รวมถึงการสึกหรอตามปกติหรือการเสื่อมลงของอุปกรณ์ และ
(จ) การใช้งานผลิตภัณฑ์ร่วมกับอุปกรณ์ของบุคคลอื่นหรือผลิตภัณฑ์ซึ่งไม่ได้รับการจัดหาให้หรือแนะนำโดย BUTTONS

สิ่งใดบ้างที่ BUTTONS จะปฏิบัติ?

หลังการตรวจสอบตามกำหนด หาก BUTTONS

ลงความเห็นตามดุลยพินิจแต่เพียงผู้เดียวของตัวแทนว่า ผลิตภัณฑ์ไม่เป็นไปตามเงื่อนไข

และข้อตกลงของการรับประกันระหว่างระยะเวลาการรับประกัน BUTTONS

หรือผู้ให้บริการอย่างเป็นทางการของ BUTTONS จะซ่อมแซม

หรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ตามเงื่อนไขที่ระบุไว้ในที่นี้ตามดุลยพินิจของ BUTTONS

หัวข้อนี้จะกล่าวถึงสิทธิเฉพาะแต่เพียงผู้เดียวของผู้ใช้ที่ซื้อผลิตภัณฑ์และการรับประกันเฉพาะแต่เพียงผู้เดียวของ BUTTONS ในส่วนของการการรับประกันการรับประกัน โดย BUTTONS ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์

หาก BUTTONS หรือผู้ให้บริการอย่างเป็นทางการของ BUTTONS ซ่อมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ ("การเปลี่ยนผลิตภัณฑ์") เช่น การซ่อมหรือการเปลี่ยน

หรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ดังกล่าวจะได้รับการประกันตามระยะเวลาการรับประกัน

ที่เหลืออยู่ของระยะเวลาการประกันเดิมหรือระยะเวลาที่กำหนด

(90) วันนับจากวันที่ทำการซ่อมหรือการเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ดังกล่าว

ขึ้นอยู่กับว่าข้อใดจะนานกว่านี้

การซ่อมแซมหรือการเปลี่ยนผลิตภัณฑ์อาจเกี่ยวข้องกับการใช้งานการทำงานต่างๆ

ซึ่งถือเป็นส่วนประกอบหรือชิ้นส่วนซึ่งได้รับการใช้งาน

ติดตั้งหรือปรับสภาพก่อนหน้าชิ้นส่วนหรือส่วนประกอบต่างๆ

ที่ได้รับการเปลี่ยนและถือเป็นทรัพย์สินของ BUTTONS

การส่งคืนการรับประกันทั้งหมดจะต้องได้รับการจัดส่งไปยังที่อยู่ตามที่แจ้งไว้ของบริษัท

(ที่อยู่: อาคารเจเนซิส บิ๊กกิ้ง ห้อง 903 เวสต์ทาวเวอร์ เลขที่ 8

ถนนเซี่ยงหนานใต้ เขตเฉาผิงหนาน กรุงปักกิ่งโทรศัพท์: 86-010-6506 1656)

คุณจะต้องให้ข้อมูลดังต่อไปนี้:

1. ใบเสร็จรับเงินต้นฉบับ บรรจุภัณฑ์และส่วนประกอบต่างๆ

2. หมายเลขของรุ่น สีและขนาด

3. หมายเลขประจำอุปกรณ์

4. ข้อมูลการติดต่อของคุณ (ชื่อและหมายเลขโทรศัพท์)

ผลิตภัณฑ์จะต้องได้รับการส่งคืนด้วยการจัดส่งที่ชำระเงินเรียบร้อยแล้ว

หาก BUTTONS เห็นว่าผลิตภัณฑ์ที่ได้รับการส่งคืนโดยผู้ใช้ที่ซื้อผลิตภัณฑ์ไม่เป็นไปตาม

การรับประกันซึ่งได้ระบุไว้ในที่นี้ ผู้ใช้ที่ซื้อผลิตภัณฑ์จะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่าย

ในการจัดส่งผลิตภัณฑ์คืนให้แก่ผู้ใช้ที่ซื้อผลิตภัณฑ์ BUTTONS

การรับประกันเป็นสิ่งที่นอกเหนือจากสิทธิ์ตามกฎหมายและสิทธิอื่นๆ

ที่ผู้ใช้ที่ซื้อผลิตภัณฑ์ภายใต้กฎหมายที่ใช้งานในกรณี

ที่ผลิตภัณฑ์ได้รับการขาย ให้แก่ผู้ใช้ที่ซื้อผลิตภัณฑ์นอกประเทศสหรัฐอเมริกา

ในการได้มาซึ่งสิทธิตามกฎหมายที่มีการใช้งานหรือข้อมูลการรับประกันหรือบริการที่เกี่ยวข้อง

เช่น เคส กรุณาติดต่อตัวแทนจำหน่ายที่คุณซื้อ

ผลิตภัณฑ์ด้วยหรือตัวแทนจำหน่ายที่จัดหาผลิตภัณฑ์ให้แก่คุณ

การปฏิเสธการรับผิดชอบ:

การรับประกันแบบจำกัดซึ่งได้รับการกำหนดไว้ในที่นี้เป็นกรรับประกันโดยเฉพาะและจะ

แทนที่การรับประกันอื่นๆหรือเงื่อนไขอื่นๆ

ซึ่งเกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์

Buttons ปฏิเสธการรับผิดชอบโดยเปิดเผยในส่วนของการรับประกันและเงื่อนไขอื่นๆ

ทั้งหมดไม่ว่าจะโดยเปิดเผย โดยนัย

หรือโดยกฎหมายซึ่งรวมถึงการรับประกันโดยนัยเกี่ยวกับความสามารถในการค้าขาย การไม่ละเมิด

ความสมบูรณ์สำหรับวัตถุประสงค์บางประการรวมถึงการรับประกันต่างๆ

ที่เกิดจากการดำเนินการหรือการใช้งานการค้าและข้อบกพร่องที่ซ่อนอยู่ตามขอบเขตสูงสุดซึ่งอนุญาต

โดยกฎหมาย Buttons ไม่รับประกันว่าผลิตภัณฑ์จะตรงตามข้อกำหนดของผู้ใช้

หรือการใช้งานผลิตภัณฑ์ดังกล่าวจะไม่มีการขีดข่วนหรือปราศจากข้อผิดพลาดใดๆ

ไม่มีคำแนะนำหรือข้อมูลใดไม่ว่าจะโดยทางหรือลายลักษณ์อักษรซึ่งได้มาจาก Buttons

หรืออื่นใดที่จะก่อให้เกิดการรับประกันซึ่งไม่ได้ระบุไว้ในการรับประกันนี้

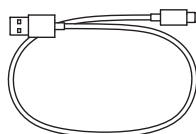
นอกจากนี้เอกสารบางแห่งไม่อนุญาตให้มีข้อจำกัดในส่วนของการระยะเวลาการรับประกัน โดยนัย

ข้อจำกัดข้างต้นจึงอาจไม่สามารถใช้ได้กับคุณ

ในกรณีดังกล่าวการรับประกันนี้จะให้สิทธิเฉพาะตามกฎหมายของคุณ

นอกจากนี้คุณยังอาจมีสิทธิอื่นๆ ซึ่งแตกต่างกันออกไปตามเขตอำนาจศาลแต่ละแห่งได้เช่นกัน

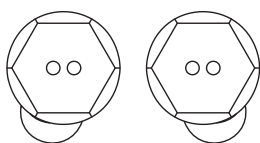
Trong hộp có gì



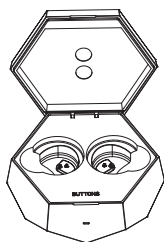
Cáp sạc USB loại A đến loại C



Hướng dẫn sử dụng và thẻ bảo hành



Tai nghe BUTTONS Air X



Hộp sạc di động

Bật và tắt

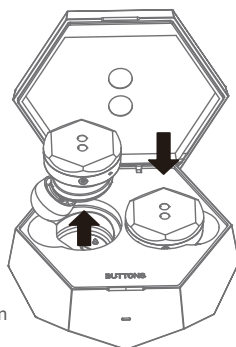
Tai nghe sẽ tự động bật nguồn ngay khi lấy ra khỏi hộp sạc;

Và sẽ tự động tắt nguồn và bắt đầu sạc sau khi để lại vào hộp.

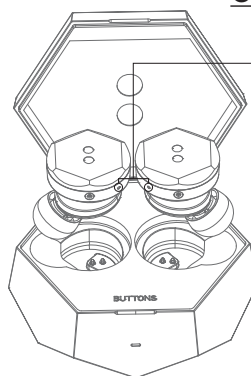


Lưu ý:

Trước khi sử dụng tai nghe lần đầu, xin hãy sạc hộp sạc và tai nghe.



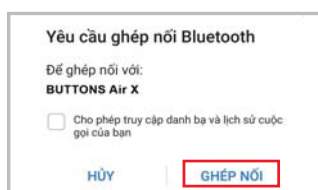
Ghép cặp



1. Khi lấy tai nghe ra khỏi hộp sạc, đèn báo LED màu đỏ và trắng trên tai nghe sẽ nhấp nháy xen kẽ kèm lời nhắc thoại "Ready for pairing" ("Sẵn sàng để ghép cặp"). Sau đó, tai nghe sẽ vào chế độ ghép cặp;



2. Bật Bluetooth của điện thoại di động để tìm " BUTTONS Air X " trong danh sách các thiết bị Bluetooth và nhấn "Connect" ("Kết nối");



3. Hệ thống bật lên một hộp thoại với nội dung "Bluetooth Pairing Request" ("Yêu cầu ghép cặp Bluetooth"). Nhấn nút "Pair" ("Ghép cặp"), khi đó đèn báo LED của tai nghe sẽ chuyển sang màu trắng và nhấp nháy chậm với lời nhắc thoại "Connected" ("Đã kết nối"), cho biết tai nghe đã được kết nối.



Lưu ý:

- Sau khi tai nghe được kết nối, hai thiết bị " BUTTONS Air X " sẽ xuất hiện trong danh sách các thiết bị được ghép cặp;
- Nếu đèn báo LED chuyển sang màu trắng và nhấp nháy nhanh kèm theo tiếng bíp dài, thì nghĩa là ghép cặp không thành công. Bạn phải đặt tai nghe trở lại hộp sạc và lặp lại quy trình trên;
- Sau lần kết nối đầu tiên, tai nghe sẽ tự động kết nối với thiết bị được kết nối ở lần gần nhất trong lần tiếp theo;
- Tai nghe cũng có thể được sử dụng riêng rẽ khi được kết nối lần tiếp theo.

Khử tiếng ồn thông minh

Tai nghe BUTTONS Air X được đặt cấu hình với ba chế độ (ANC, âm thanh xung quanh và tiêu chuẩn) và bạn có thể chuyển đổi giữa các chế độ này khi cần.

Chế độ ANC: chế độ này đạt được mức giảm tiếng ồn lên tới 35dB, loại bỏ hầu hết nhiễu ồn ở các dải tần số thấp và để người dùng có cảm giác yên tĩnh khi nghe;

Chế độ âm thanh xung quanh: trong chế độ này, âm thanh xung quanh được thu thập và phát vào tai để giúp người dùng nhận biết tốt hơn về môi trường bên ngoài và có thể nghe rõ âm thanh xung quanh bên ngoài tai;

Chế độ tiêu chuẩn: ở chế độ này, chức năng chủ động khử tiếng ồn và chức năng âm thanh xung quanh được tắt và tai nghe chỉ được sử dụng như tai nghe TWS.

Chuyển đổi chế độ

Sau khi kết nối và đeo cả hai tai nghe, chạm vào ô cảm ứng trên tai nghe bên trái để chuyển giữa chế độ ANC / âm thanh xung quanh / tiêu chuẩn.

Vào Chế độ ANC: tai nghe phát ra một tiếng bíp duy nhất và/hoặc lời nhắc thoại "ANC on" ("ANC bật");

Vào Chế độ âm thanh xung quanh: tai nghe phát ra hai tiếng bíp và/hoặc lời nhắc thoại "Ambient sound on" ("Âm thanh xung quanh bật");

Vào Chế độ tiêu chuẩn: tai nghe phát ra ba tiếng bíp và/hoặc lời nhắc thoại "Ambient sound off" ("Âm thanh xung quanh tắt");

Lưu ý:

Chế độ mặc định của tai nghe là chế độ ANC;

Không thể chuyển đổi chế độ khi chỉ sử dụng một bên tai nghe.

Điều khiển nhạc

Phát/Tạm dừng

Sử dụng cả hai bên tai nghe: Chạm vào ô cảm ứng trên tai nghe bên phải một lần để tạm dừng và phát nhạc

Sử dụng một bên tai nghe: Chạm vào ô cảm ứng trên tai nghe một lần để tạm dừng và phát nhạc

Đổi bài

Trước: Chạm hai lần vào ô cảm ứng trên tai nghe trái

Sau: Chạm hai lần vào ô cảm ứng trên tai nghe phải

Điều khiển âm lượng

Tăng âm lượng: Nhấn và giữ ô cảm ứng trên tai nghe phải trong 1 giây

Giảm âm lượng: Nhấn và giữ ô cảm ứng trên tai nghe trái trong 1 giây

Lưu ý:

Hệ thống sẽ phát ra hai tiếng bíp khi âm lượng được điều chỉnh ở mức cao nhất hoặc thấp nhất.

Điều khiển cuộc gọi

Trả lời cuộc gọi

Sử dụng cả hai bên tai nghe: Chạm vào ô cảm ứng trên tai nghe phải một lần để nhận cuộc gọi

Sử dụng một bên tai nghe: Chạm vào ô cảm ứng trên tai nghe một lần để nhận cuộc gọi

Từ chối cuộc gọi

Để từ chối cuộc gọi, chạm hai lần vào ô cảm ứng trên một trong hai tai nghe

Kết thúc cuộc gọi

Để kết thúc cuộc gọi, chạm hai lần vào ô cảm ứng trên một trong hai tai nghe

Điều khiển âm lượng cuộc gọi

Tăng âm lượng: Nhấn và giữ ô cảm ứng trên tai nghe phải trong 1 giây

Giảm âm lượng: Nhấn và giữ ô cảm ứng trên tai nghe trái trong 1 giây

Trợ lý thoại

Để bật trợ lý thoại, chạm vào ô cảm ứng trên một trong hai tai nghe

Phát hiện đeo thiết bị & Chế độ ngủ

Phát hiện đeo thiết bị

Trong khi đang phát nhạc, nhạc sẽ tự động tạm dừng khi bạn tháo một hoặc cả hai bên tai nghe và sẽ tiếp tục lại khi bạn đeo lại tai nghe.

Trong khi gọi điện thoại, bộ thu của điện thoại sẽ được bắt khi bạn tháo cả hai bên tai nghe và loa tai nghe sẽ được bật khi bạn đeo một hoặc cả hai tai nghe.

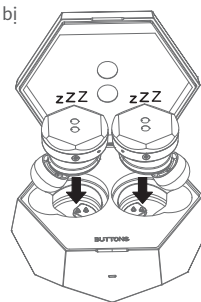
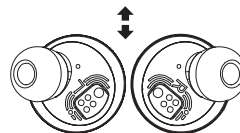
Lưu ý:

Không hỗ trợ điều khiển cảm ứng nếu thiết bị phát hiện bạn đang không đeo tai nghe.

Chế độ ngủ

Vào chế độ ngủ: Tai nghe sẽ tự động vào chế độ ngủ trong trường hợp không ghép cặp được với thiết bị Bluetooth, đã tháo ra và không sử dụng hoặc nằm ngoài phạm vi tín hiệu bluetooth trong một khoảng thời gian nhất định;

Thoát chế độ ngủ: Đặt tai nghe của bạn trở lại hộp sạc, sau đó lấy ra để thoát chế độ ngủ.

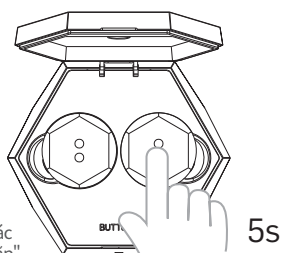


Ghép cặp một thiết bị mới

Dưới đây là các bước cần thực hiện khi ghép cặp tai nghe với một thiết bị mới:

Đặt tai nghe vào hộp sạc và đợi cho đến khi đèn LED sạc trên tai nghe bật lên, sau đó lập tức nhấn và giữ ô cảm ứng trên một trong hai tai nghe trong 5 giây để lấy tai nghe ra;

Tai nghe sẽ tự động vào chế độ ghép cặp bắt buộc và bạn có thể ghép cặp với một thiết bị bằng cách thực hiện các bước được mô tả trong phần "Ghép cặp".

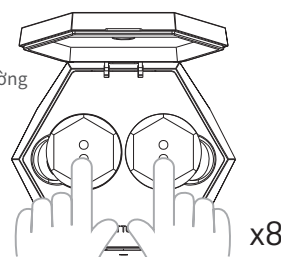


5s

Khôi phục cài đặt gốc

Nếu tai nghe không phát hiện được tín hiệu Bluetooth hoặc kết nối qua Bluetooth và không thể khôi phục các hoạt động bình thường khác, hãy làm theo các bước sau:

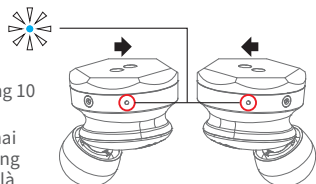
Đặt tai nghe vào hộp sạc và đợi cho đến khi đèn LED sạc trên tai nghe bật lên, sau đó chạm nhanh và liên tục vào ô cảm ứng trên cả hai tai nghe 8 lần và lấy ra khỏi hộp;



x8

Đèn báo LED trên cả hai tai nghe chuyển sang màu đỏ và nhấp nháy chậm 3 lần, giữ hai tai nghe gần nhau trong 10 giây;

Nếu đèn chỉ báo LED trên cả hai tai nghe chuyển sang màu trắng và nhấp nháy chậm, có nghĩa là đã khôi phục cài đặt gốc đã thành công.



Lưu ý:

Nếu đèn chỉ báo LED trên cả hai tai nghe không đồng thời chuyển đỏ và nhấp nháy 3 lần ở bước 2, hãy lặp lại bước 1 cho đến khi được như vậy; Trước khi khôi phục cài đặt gốc, bạn nên bỏ qua hoặc xóa các thiết bị "BUTTONS Air X" trong danh sách Bluetooth của các thiết bị được kết nối.

Sạc điện

Sạc tai nghe

Đặt tai nghe vào hộp sạc và đảm bảo hai điểm tiếp xúc kim loại được tiếp xúc tốt, hộp sạc sẽ tự động sạc tai nghe.

Đang sạc: Đèn LED chuyển sang màu trắng và nhấp nháy chậm;

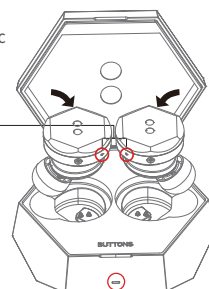
Sạc xong: Đèn báo LED tắt.

Lưu ý:

Nếu đèn báo LED chuyển sang màu đỏ và nhanh chóng nhấp nháy và hệ thống phát ra lời nhắc thoại "Pin yếu" thì điều đó có nghĩa là pin của điện thoại đang còn ít;

Khi chỉ có một bên tai nghe đang được sạc, đèn báo LED trên hộp sạc chuyển sang màu vàng và nhấp nháy;

Khi cả hai tai nghe đang được sạc, đèn báo LED trên hộp sạc sẽ chuyển sang màu xanh lá cây và nhấp nháy;



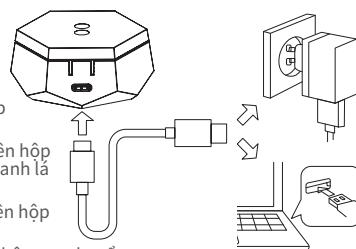
Sạc cho hộp sạc

Vui lòng chỉ sử dụng cáp sạc BUTTONS (USB Loại A-Loại C) do nhà sản xuất ban đầu cung cấp cho hộp sạc.

Đang sạc: Đèn báo LED trên hộp sạc sẽ chuyển sang màu xanh lá cây và nhấp nháy;

Sạc xong: Đèn báo LED trên hộp sạc tắt;

Lỗi sạc: Đèn báo LED trên hộp sạc chuyển sang màu đỏ và nhấp nháy nhanh;



Lưu ý:

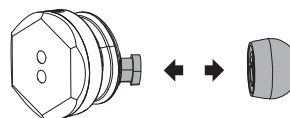
Đèn báo như trên chỉ áp dụng khi sạc riêng cho hộp sạc;

Khi mở nắp hộp sạc, đèn báo LED sẽ chuyển sang màu đỏ và sáng đứng, có nghĩa là hộp sạc đang yếu pin;

Vui lòng sử dụng bộ sạc 5V1A tiêu chuẩn cho sản phẩm này, vì những bộ sạc sai khác đặc điểm kỹ thuật có thể làm hỏng thiết bị.

Nút tai

Chọn nút tai phù hợp và đeo như trong hình



Hướng dẫn an toàn



Cảnh báo: Thiết bị điện và điện tử, các linh kiện và pin có biểu tượng này không được thải bỏ chung với chất thải gia đình thông thường. Chúng phải được thu thập và xử lý riêng để bảo vệ môi trường. Nhà bán lẻ BUTTONS sẽ tư vấn cho bạn phương pháp xử lý chính xác tại quốc gia/khu vực của bạn.



Cảnh báo: Nghe trong thời gian dài ở mức âm lượng cao có thể gây tổn thương thính giác.



Cảnh báo: Nguy cơ hóc - linh kiện nhỏ.

Không để thiết bị của bạn ở nơi có nhiệt độ quá thấp dưới -10°C và quá cao hơn +45°C. Chỉ được kết nối sản phẩm với giao diện USB của phiên bản USB2.0.

Nhà sản xuất Buttons
(Shanghai) Technology Limited
Tên: BUTTONS Air X
Mẫu sản phẩm: AIRBTN20
Điện áp/dòng điện: 5V/1A
Không sử dụng tai nghe trong khi sạc

Cấp sạc USB Loại A-Loại C
Chống thấm IPX4 (tai nghe)
Chống thấm IPX4 (hộp sạc)



Cảnh báo: Sản phẩm này có chứa nam châm

• Tần số:	20 ~ 20KHz
• Điện trở:	32 Ohm
• Độ nhạy:	98dB±3dB
• Loa:	Đơn vị graphene động 10 mm
• Giảm nhiễu:	>35dB (200Hz~1000Hz)
• THD:	1KHz <3%
• Mic ANC:	Mic tương tự (× 2), -38dB@1kHz
• Mic gọi:	Mic kỹ thuật số, 94dB SPL@1kHz
• Tuổi thọ pin:	7 giờ
• Pin tai nghe:	85mAh*2
• Pin của hộp sạc:	500mAh
• Phiên bản Bluetooth:	Phiên bản 5.0
• Phạm vi Bluetooth:	Hơn 12 mét
• Khối lượng:	Khoảng xxg (mỗi tai nghe) Khoảng xxg (hộp sạc)
• Thời hạn bảo hành:	1 năm



Bluetooth®



Bảo hành

Bảo hành có thời hạn của BUTTONS™
Thông báo quan trọng: Khi sử dụng tai nghe Buttons ("Sản phẩm"), bạn đồng ý chịu sự ràng buộc theo các điều khoản của quy định Bảo hành có giới hạn Buttons này ("Bảo hành"). Nếu bạn không đồng ý với các điều khoản của quy định Bảo hành, không sử dụng Sản phẩm và trả lại trong thời hạn trả lại được nêu trong chính sách hoàn trả của BUTTONS.

Ai được bảo hành?

Chỉ người dùng cuối mua sản phẩm từ đại lý ủy quyền của BUTTONS ở khu vực hoặc Quốc gia có nơi ở của người dùng cuối ("người dùng cuối") mới đủ điều kiện hưởng Bảo hành có thời hạn.

Bảo hành có thời hạn:

Theo các điều khoản và điều kiện trong tài liệu này, BUTTONS bảo đảm trong thời gian một (1) năm kể từ ngày mua lẻ ban đầu của người dùng cuối ("Thời hạn bảo hành"), sản phẩm sẽ hoạt động mà không có khuyết tật về vật liệu trong thiết kế, vật liệu, và chế tác trong các điều kiện và cách thức sử dụng thông thường và bình thường của người tiêu dùng và theo bất kỳ hướng dẫn, yêu cầu hoặc chỉ dẫn bằng văn bản nào của BUTTONS, bao gồm, ví dụ như các yêu cầu về môi trường và bảo quản. Cần báo bất kỳ điểm không hợp quy nào cho BUTTONS qua biểu mẫu và kèm theo thông tin hỗ trợ do BUTTONS yêu cầu một cách hợp lý để cho phép họ xác minh, chẩn đoán và sửa lỗi không hợp quy.

Điều kiện bảo hành và Trường hợp loại trừ:

Bảo hành chỉ có hiệu lực nếu: (i) xuất trình được biên lai gốc do đại lý ủy quyền của BUTTONS cấp cho người dùng cuối ban đầu, nêu rõ ngày mua và số sê-ri, cùng với sản phẩm cần sửa chữa hoặc thay thế; (ii) mọi dấu hoặc số sê-ri trên mặt sản phẩm đều không bị giả mạo, hoặc tẩy xóa; và (iii) sản phẩm không bị người dùng cuối hoặc người dùng hoặc bất kỳ ai khác thay đổi, sửa đổi, hư hỏng, dùng quá mức hoặc bỏ bê dưới bất kỳ hình thức nào.

Quy định Bảo hành sẽ không áp dụng cho (a) các bộ phận tiêu hao, chẳng hạn như pin được thiết kế để giảm dần chất lượng theo thời gian, trừ khi xảy ra lỗi do khuyết tật về vật liệu hoặc chế tác; (b) hư hỏng bên ngoài, bao gồm nhưng không giới hạn, các vết trầy xước, lõm và lớp nhựa bị vỡ ở các cổng, cũng như hao mòn thông thường hoặc các hư hao khác do sản phẩm dùng lâu ngày; và (c) sử dụng sản phẩm kết hợp có bất kỳ thiết bị hoặc sản phẩm của bên thứ ba nào chưa được BUTTONS cung cấp hoặc khuyến dùng.

BUTTONS sẽ làm gì?

Nếu, sau khi kiểm tra đầy đủ, BUTTONS kết luận theo sự suy xét của riêng mình rằng sản phẩm không thỏa mãn quy định Bảo hành trong Thời hạn bảo hành, BUTTONS hoặc nhà cung cấp dịch vụ được ủy quyền, theo sự suy xét của BUTTONS, sẽ sửa chữa hoặc thay thế sản phẩm theo các điều kiện quy định trong tài liệu này. Mục này nêu rõ biện pháp khắc phục duy nhất và dành riêng cho Người dùng cuối và trách nhiệm pháp lý duy nhất và riêng của BUTTONS đối với bất kỳ vi phạm quy định Bảo hành nào của BUTTONS đối với Sản phẩm.

Nếu BUTTONS hoặc nhà cung cấp dịch vụ ủy quyền của họ sửa chữa hoặc thay thế sản phẩm (sản phẩm được sửa chữa hoặc thay thế được gọi là "Sản phẩm thay thế"), thì Sản phẩm thay thế sẽ được bảo hành trong thời gian còn lại của thời hạn bảo hành ban đầu hoặc trong chín mươi (90) ngày kể từ ngày Sửa chữa hoặc thay thế, tùy khoảng thời gian nào dài hơn. Sửa chữa hoặc thay thế có thể bao gồm sử dụng các bộ phận hoặc linh kiện đã qua sử dụng, trước đó đã được lắp đặt hoặc được tân trang lại có chức năng tương đương. Các bộ phận hoặc linh kiện được thay thế sẽ trở thành tài sản của BUTTONS.

Mọi sản phẩm gửi trả để bảo hành phải ghi rõ địa chỉ do công ty quy định (Địa chỉ: Genesis Beijing, Room 903, West Tower, No. 8 Xinyuan South Road, Chaoyang district, Beijing. (Genesis Bắc Kinh, Phòng 903, Tháp Tây, Số 8 Đường Tân Nguyên, Quận Triều Dương, Bắc Kinh.) Điện thoại: 86-010-6506 1656) và phải cung cấp các thông tin sau:

1. Biên lai mua hàng gốc, bao bì và phụ kiện
2. Số mẫu sản phẩm, màu sắc và kích thước
3. Số sê-ri
4. Thông tin liên hệ của bạn (tên và số điện thoại)

Sản phẩm phải được trả lại theo hình thức cước trả trước. Nếu BUTTONS xác định rằng Sản phẩm do Người dùng cuối trả lại không tuân thủ quy định bảo hành được nêu trong tài liệu này, thì Người dùng cuối cũng phải chịu chi phí vận chuyển khi BUTTONS gửi lại Sản phẩm cho Người dùng cuối.

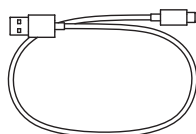
Quy định Bảo hành này bổ sung cho các quyền và chế tài theo luật định khác mà Người dùng cuối có thể được hưởng theo luật hiện hành trong đó sản phẩm được bán cho Người dùng cuối ở bên ngoài Hoa Kỳ. Để lấy thông tin bất kỳ quyền theo luật định nào hoặc thông tin bảo hành hoặc dịch vụ liên quan trong các trường hợp đó, trước tiên, xin hãy liên hệ với đại lý nơi bạn đã mua Sản phẩm hoặc nhà phân phối đã cung cấp Sản phẩm.

Miễn trừ trách nhiệm:

Quy định Bảo hành có thời hạn được nêu trong tài liệu này là độc quyền và thay cho tất cả các quy định bảo hành hoặc điều kiện khác liên quan đến sản phẩm, và các Buttons từ chối rõ ràng tất cả các quy định bảo hành và điều kiện khác, cho dù rõ ràng, ngụ ý hay theo luật định, bao gồm mọi bảo đảm ngụ ý về tính thương mại, không xâm phạm, mức độ phù hợp một mục đích cụ thể và bất kỳ bảo đảm nào phát sinh trong quá trình giao dịch hoặc sử dụng thương mại và đối với các khuyết tật tiềm ẩn, trong phạm vi tối đa được pháp luật cho phép. Buttons không đảm bảo rằng sản phẩm sẽ đáp ứng các yêu cầu của người dùng cuối hoặc việc sử dụng sản phẩm sẽ không bị gián đoạn hoặc không có lỗi. Mọi tư vấn hay thông tin nào, dù bằng lời nói hay bằng văn bản, có được từ buttons hoặc bất kỳ nơi nào khác đều không lập thành bất kỳ bảo hành nào không được nêu rõ trong quy định Bảo hành này.

Một số lãnh thổ pháp lý không cho phép giới hạn hoặc loại trừ các bảo đảm ngụ ý, vì thế các hạn chế nêu trên có thể không áp dụng với bạn. Quy định Bảo hành này cho bạn các quyền pháp lý cụ thể và bạn cũng có thể có các quyền khác tùy theo lãnh thổ pháp lý.

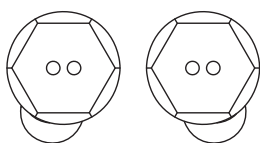
Apa yang ada dalam kotak



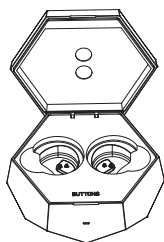
Kabel pengisian USB Type A hingga Type C



Manual pengguna dan kad waranti



Telefon telinga BUTTONS Air X



Bekas pengisian mudah alih

Dihidupkan & Dimatikan

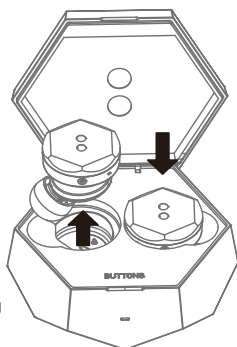
Telefon telinga anda akan dihidupkan secara automatik sebaik sahaja dikeluarkan dari bekas pengisian;

Dan akan dimatikan secara automatik dan mula mengisi selepas dikembalikan ke dalam bekas itu.

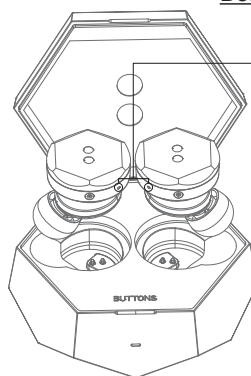


Catatan:

Sebelum menggunakan telefon telinga untuk kali pertama, sila mengisi bekas pengisian dan telefon telinga.



Berpasangan



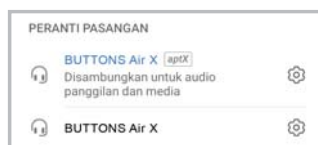
1. Apabila mengambil telefon telinga anda daripada bekas pengisian, penunjuk LED merah dan putih pada telefon telinga akan berkelip bergantian dengan suara segera "Sedia untuk berpasangan". Kemudian, telefon telinga anda akan memasuki mod berpasangan;



2. Hidupkan Bluetooth telefon anda untuk mencari "BUTTONS Air X" dalam senarai peranti Bluetooth dan ketik "Sambungkan".



3. Sistem akan muncul dalam kotak dialog yang menyatakan "Permintaan Berpasangan Bluetooth". Tekan butang "Pasang", dan penunjuk LED telefon telinga akan bertukar putih serta berkelip dengan perlahan "Disambungkan", menunjukkan bahawa telefon telinga telah disambungkan.



Catatan:

Selepas telefon telinga disambungkan, dua peranti "BUTTONS Air X" akan muncul dalam senarai pemasangan peranti.

Jika penunjuk LED bertukar menjadi putih dan berkelip dengan pantas serta bunyi bip yang panjang, penyambungan itu telah gagal. Anda mesti melakukan telefon telinga anda semula ke dalam bekas pengisian dan ulangi langkah di atas;

Selepas sambungan pertama, telefon telinga akan secara automatik bersambung ke peranti terakhir yang disambungkan pada masa akandatang;

Telefon telinga juga boleh digunakan secara berasingan apabila disambungkan.

Pembatalan Bunyi Pintar

Telefon telinga BUTTONS Air X konfigurasi dengan tiga mod (ANC, bunyi ambien dan standart) dan anda boleh menukarkan di antara mereka jika diperlukan.

Mod ANC: Mod ini mencapai pengurangan bunyi sehingga 35dB, menghapuskan kebanyakan gangguan bunyi pada kumpulan frekuensi rendah, dan memberi pengalaman kepada pengguna mendengar dengan senyap;

Mod Bunyi Ambient: Dalam mod ini, bunyi ambien dikumpulkan dan dimainkan di telinga untuk meningkatkan gambaran persekitaran luaran supaya bunyi ambien di luar telinga dapat didengar dengan jelas;

Mod standard: dalam mod ini, pembatalan bunyi aktif dan fungsi bunyi ambien dinyahdayakan, dan telefon telinga hanya digunakan sebagai telefon telinga TWS.

Mod Suis:

Selepas menyambung dan memakai kedua-dua telefon telinga, ketik panel sentuh pada telefon telinga kiri untuk bertukar antara ANC/ bunyi ambien/ mod standard.

Masukkan Mod ANC: Telefon telinga anda mengeluarkan satu nada bip dan/atau suara segera "ANC diaktifkan";

Masukkan Mod Bunyi Ambient: Telefon telinga anda mengeluarkan dua nada bip dan/atau suara segera "Bunyi Ambien diaktifkan";

Masukkan Mod Standard: Telefon telinga anda mengeluarkan tiga nada bip dan/atau suara segera "Bunyi Ambient dinyahaktifkan";

Catatan:

Mod lalai telefon telinga adalah mod ANC;

Suis mod tidak boleh dilakukan apabila hanya satu telefon telinga digunakan.

Kawalan Muzik

Main/Berhenti seketika

Menggunakan kedua-dua telefon telinga: Ketik panel sentuhan pada telefon telinga sebelah kanan sekali untuk menghentikan seketika & memainkan muzik

Menggunakan satu telefon telinga: Ketik panel sentuh pada telefon telinga satu kali untuk berhenti seketika & mainkan muzik

Suis Jejaki

Sebelum: Ketik dua kali panel sentuh pada telefon telinga sebelah kiri

Seterusnya: Ketik dua kali panel sentuh pada telefon telinga sebelah kanan

Kawalan Kelantangan

Naik Kelantangan: Tekan dan tahan panel sentuh pada telefon telinga sebelah kanan selama 1 saat

Turun Kelantangan: Tekan dan tahan panel sentuh pada telefon telinga sebelah kiri selama 1 saat

Catatan:

Sistem akan mengeluarkan dua nada bip apabila kelantangan diubah kepada maksimum atau minimum.

Kawalan Panggilan

Jawab Panggilan

Menggunakan kedua-dua telefon telinga: Ketik panel sentuh pada telefon telinga sebelah kanan satu kali untuk menjawab panggilan;

Menggunakan satu telefon telinga: Ketik panel sentuh pada telefon telinga satu kali untuk menjawab panggilan

Tolak Panggilan

Untuk menolak panggilan, ketik dua kali panel sentuh pada salah satu telefon telinga

Tamat Panggilan

Untuk menamatkan panggilan, ketik panel sentuh pada salah satu telefon telinga semasa panggilan

Kawalan Kelantangan Panggilan

Naik Kelantangan: Tekan dan tahan panel sentuh pada telefon telinga sebelah kanan selama 1 saat

Turun Kelantangan: Tekan dan tahan panel sentuh pada telefon telinga sebelah kiri selama 1 saat

Pembantu Suara

Untuk membolehkan pembantu suara, ketik panel sentuh pada telefon telinga sebanyak tiga kali

Memakai Pengesanan & Mod Tidur

Memakai Pengesanan

Semasa muzik dimainkan, muzik akan berhenti secara automatik apabila anda melepaskan sama ada satu atau kedua-dua telefon telinga dan akan disambung semula apabila anda memakai telefon telinga sekali lagi.

Semasa panggilan telefon, penerima panggilan diaktifkan apabila anda melepaskan kedua-dua telefon telinga, dan pembesaran telefon telinga akan diaktifkan apabila anda memakai salah satu atau kedua-dua telefon telinga.

Catatan:

Kawalan sentuh tidak akan disokong jika telefon telinga anda dikesan tidak dipakai.

Mod Tidur:

Masukkan Mod Tidur:

Telefon telinga akan secara automatik memasuki mod tidur sekiranya gagal dipasangkan dengan alat peranti Bluetooth, dimatikan dan tidak digunakan, atau berada di luar jangkauan bluetooth untuk tempoh tertentu;

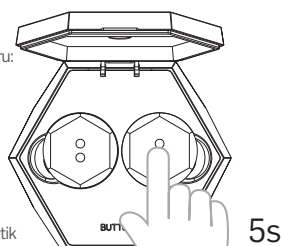
Matikan Mod Tidur: Meletakkan telefon telinga anda kembali ke dalam bekas pengecasan, dan kemudian mengambil sekali lagi untuk keluar dari mod tidur.

Pasang alat peranti baru

Berikut ialah langkah-langkah yang perlu diambil apabila memasang telefon telinga anda dengan alat peranti yang baru:

Letakkan telefon telinga anda ke dalam bekas pengecasan, dan tunggu sehingga penunjuk LED yang ada pada telefon telinga dihidupkan, kemudian tekan segera dan tahan panel sentuhan salah satu telefon telinga selama 5 saat untuk mengeluarkan telefon telinga;

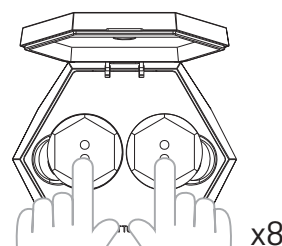
Telefon telinga anda akan secara automatik memasuki mod pemasangan mandatori, dan anda boleh berpasangan dengan peranti menggunakan langkah-langkah yang diterangkan dalam bahagian "Berpasangan".



Kilang Tetapan Semula

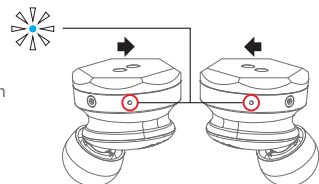
Jika telefon telinga anda gagal untuk mengesan isyarat Bluetooth atau menyambung melalui Bluetooth dan operasi biasa yang lain tidak boleh dipulihkan, ikuti langkah-langkah berikut:

Letakkan telefon telinga anda ke dalam bekas pengecasan dan tunggu sehingga penunjuk LED yang ada pada telefon telinga dihidupkan, kemudian dengan pantas dan secara berturut-turut ketik panel sentuh pada kedua-dua telefon telinga selama 8 kali, dan bawa mereka keluar dari bekas itu;



Petunjuk LED pada kedua-dua telefon telinga bertukar merah dan berkelip perlahan sebanyak 3 kali, simpan kedua-dua telefon telinga berdekatan dengan satu sama lain selama 10 saat;

Jika petunjuk LED pada kedua-dua telefon telinga bertukar putih dan berkelip perlahan bermakna tetapan semula kilang telah berjaya.



Catatan:

Jika petunjuk LED pada kedua-dua telefon telinga gagal berkelip perlahan sebanyak 3 kali secara bersamaan pada langkah 2, ulangi langkah 1 sehingga mereka dapat dilakukan;

Sebelum tetapan semula kilang, anda dinasihatkan untuk mengabaikan atau memadamkan peranti "BUTTONS Air X" dalam senarai Bluetooth peranti yang bersambung.

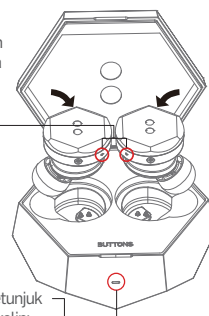
Mengecas

Mengecas telefon telinga

Masukkan telefon telinga anda ke dalam bekas pengecasan dan pastikan kedua-dua titik hubungan logam disambungkan dengan baik, kotak pengecasan secara automatik akan mengecas telefon telinga.

Pengecasan: Petunjuk LED bertukar putih dan berkelip perlahan;

Selesai mengecas: Petunjuk LED dimatikan.



Catatan:

Jika petunjuk LED bertukar menjadi merah dan berkelip pantas dan sistem mengeluarkan suara segera "Bateri Rendah", ini bermakna tahap bateri telefon telinga adalah rendah;

Apabila hanya satu telefon telinga yang mengecas, petunjuk LED pada bekas pengecasan menjadi kuning dan berkelip;

Apabila kedua-dua telefon telinga mengecas, petunjuk LED pada bekas pengecasan akan bertukar menjadi hijau dan berkelip;

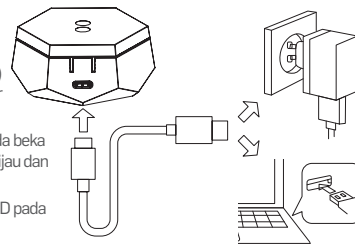
Mengecas bekas pengecas

Silakan gunakan kabel pengecasan BUTTONS (USB Type A-Type C) yang disediakan oleh pengeluar asal untuk bekas pengecasan.

Pengecasan: Petunjuk LED pada bekas pengecasan bertukar kepada hijau dan berkelip;

Selesai mengecas: Petunjuk LED pada bekas pengecasan dimatikan;

Kesalahan mengecas: Petunjuk LED pada bekas pengecasan menjadi merah dan berkelip dengan cepat.



Catatan:

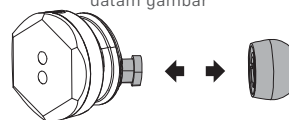
Petunjuk cahaya di atas hanya terpakai untuk mengesan pengecasan secara berasingan;

Apabila penutup bekas pengecasan dibuka, petunjuk LED bertukar menjadi merah dan sentiasa dihidupkan, yang menandakan bekas pengecasan bateri rendah;

Silakan gunakan pengecas 5V/1A standard untuk produk ini, kerana pengecas daripada spesifikasi kasiboleh merosakkan peranti.

Eartips

Pilih eartip yang betul dan pakai mereka seperti yang ditunjukkan dalam gambar



Panduan Keselamatan



Amaran: Peralatan elektrik dan elektronik, bahagian dan bateri yang ditandakan dengan simbol ini tidak boleh dilupuskan bersama sampah rumah biasa. Mereka mesti dikumpulkan dan dilupuskan secara berasingan untuk melindungi alam sekitar. Peruncit BUTTON anda akan memaklumkan kaedah pembuangan yang betul di negara/kawasan anda.



Amaran: Pendengaran yang berpanjangan pada tahap kelantangan yang tinggi boleh menyebabkan kerosakan pendengaran.



Amaran: Mencekik Bahaya - bahagian kecil.

Jangan dedahkan peranti anda kepada suhu yang melampau lebih rendah daripada -10 °C dan lebih tinggi daripada +45 °C. Produk ini hanya akan disambungkan kepada antara muka USB versi USB2.0.

Pengilang: Buttons (Shanghai) Technology Limited
Nama: BUTTONS Air X
Model: AIRBTN20
Voltan pengecasan / arus: 5V/1A
Jangan menggunakan telefon telinga anda semasa mengecas

USB Type A-Type C kabel pengecasan
IPX4 kalis air (telefon telinga)
IPX4 kalis air (bekas pengecasan)



Amaran: Produk ini mengandungi magnet

• Kekerapan:	20 ~ 20KHz
• Rintangan:	32 Ohm
• Kepekaan:	98dB ± 3dB
• Pembesar suara:	10mm unit graphene dinamik
• Pengurangan bunyi:	> 35dB (200Hz ~ 1000Hz)
• THD:	1KHz <3%
• ANC Mic:	Analog Mic (×2), -38dB@1kHz
• Panggil Mic:	Digital Mic, 94dB SPL @ 1kHz
• Hayat bateri:	7 jam
• Bateri telefon telinga:	85mAh*2
• Bateri bekas pengecas:	500mAh
• Versi Bluetooth:	v5.0
• Jarak Bluetooth:	Lebih 12 meter
• Berat:	Mengenai xgx (setiap telefon telinga)
	Mengenai xgx (bekas pengecas)
• Tempoh Waranti:	1 tahun



Waranti

BUTTONS™ Waranti Terhad

Notis Penting: Dengan menggunakan telefon telinga Buttons ("Produk"), anda bersetuju untuk terikat dengan syarat-syarat Waranti Terhad Buttons ini ("Waranti"). Jika anda tidak bersetuju dengan terma Waranti, jangan gunakan Produk dan kembalikan dalam tempoh pulangan yang dinyatakan dalam polisi pemulangan BUTTONS.

Siapa yang Dilindungi oleh Waranti?

Hanya pengguna akhir yang membeli produk daripada peniaga BUTTONS yang sah di kawasan atau negara di mana pengguna akhir terletak ("pengguna akhir") layak untuk Waranti Terhad.

Waranti Terhad:

Tertakluk kepada terma dan syarat di dalam ini, BUTTONS menjamin untuk tempoh satu (1) tahun dari tarikh pembelian runcit asal oleh pengguna akhir ("Tempoh Waranti") agar produk akan berfungsi tanpa kecacatan bahan dalam reka bentuk, bahan, dan mutu kerja di bawah penggunaan dan syarat pengguna biasa dan lazim dan di bawah garis panduan, keperluan atau arahan bertulis BUTTONS, termasuk, contohnya, keperluan alam sekitar dan penyimpanan. Apa-apa ketidakpatuhan akan dilaporkan ke BUTTONS dalam bentuk dan dengan maklumat sokongan yang wajar diminta oleh BUTTONS untuk membolehkannya mengesahkan, mendiagnosis, dan membetulkan ketidakpatuhan.

Syarat dan Pengecualian Waranti:

Waranti itu hanya sah jika: (i) resit asal yang dikeluarkan kepada pengguna asal oleh peniaga sah BUTTONS, menyatakan tarikh pembelian dan nombor siri, dipamerkan dengan produk yang akan dibaiki atau diganti; (ii) tiada meterai atau nombor siri pada permukaan produk telah dirosakkan, dikeluarkan atau dibuang; dan (iii) produk itu tidak

diubah, diubah suai, rosak, menyalahgunakan atau diabaikan dengan apa-apa cara oleh pengguna akhir atau pengguna atau orang lain.

Waranti tidak akan terpakai kepada (a) bahagian yang dibelanjakan, seperti bateri yang direka untuk mengurangkan masa, kecuali kegagalan telah berlaku disebabkan kecacatan dalam bahan atau mutu kerja; (b) kerosakan rupa, termasuk tetapi tidak terhad kepada, calar, lekuk dan plastik patah pada pelabuhan, serta haus dan lusuh biasa atau disebabkan oleh penuaan biasa peranti; dan (c) penggunaan produk itu dengan kombinasi mana-mana peranti atau produk pihak ketiga yang tidak disediakan atau disyorkan oleh BUTTONS.

Apa yang akan dilakukan oleh BUTTON?

Jika selepas pemeriksaan dilakukan, BUTTONS menyimpulkan mengikut budi bicara mutlak bahawa produk itu gagal memenuhi Waranti semasa Tempoh Waranti, BUTTONS atau pembekal perkhidmatan yang diberi kuasa akan, mengikut budi bicara BUTTONS, sama ada membaiki atau menggantikan produk mengikut syarat-syarat yang ditetapkan di sini.

Bahagian ini menyatakan satu-satunya dan remedi eksklusif Pengguna akhir, dan liabiliti tunggal dan eksklusif BUTTONS, untuk sebarang pelanggaran Waranti oleh BUTTONS berkenaan dengan Produk.

Sekiranya BUTTONS atau pembekal perkhidmatan yang diberi kuasa membaiki atau menggantikan produk tersebut (produk yang diperbaiki atau diganti, "Penggantian"), Penggantian tersebut akan dijamin untuk baki tempoh waranti asal atau selama sembilan puluh (90) hari dari tarikh pembaikan atau penggantian, mana-mana yang lebih panjang. Pembaikan atau penggantian mungkin melibatkan penggunaan unit atau bahagian yang digunakan, sebelum dipasang, atau dibaikpulih. Bahagian atau komponen yang diganti akan menjadi harta BUTTON.

Semua pulangan waranti mestilah dihantar ke alamat yang ditetapkan oleh syarikat (Alamat: Kejadian Beijing, Bilik 903, Menara Barat, No. 8 Xinyuan South Road, Daerah Chaoyang, Beijing Tel: 86-010-6506 1656), dan maklumat berikut mesti disediakan:

1. Resit pembelian, pakej dan aksesori asal
2. Nombor model, warna, dan saiz
3. Nombor siri
4. Maklumat hubungan anda (nama dan nombor telefon)

Produk mesti dikembalikan dengan prabayar barang. Jika BUTTONS menentukan bahawa Produk yang dikembalikan oleh Pengguna Akhir tidak mematuhi waranti yang dinyatakan di sini, maka Pengguna Akhir juga akan menanggung kos BUTTONS untuk menghantar Produk kembali kepada Pengguna Akhir.

Waranti ini sebagai tambahan kepada hak berkanun dan remedi lain yang boleh diterima oleh Pengguna Akhir di bawah undang-undang yang terpakai di mana produk yang dijual kepada Pengguna Akhir berada di luar Amerika Syarikat. Untuk mendapatkan sebarang hak berkanun yang berkaitan atau maklumat atau perkhidmatan waranti yang berkaitan dalam kes sedemikian, sila hubungi pengedar yang mana anda membeli Produk atau pengedar yang membekalkan Produk tersebut.

Penafian:

Waranti terhad yang dinyatakan di sini adalah eksklusif dan sebagai ganti semua waranti atau syarat lain yang berkaitan dengan produk, dan butiran secara nyata menafikan semua waranti dan syarat lain, sama ada nyata, tersirat, atau berkanun, termasuk apa-apa waranti tersirat kebolehdagangan, bukan pelanggaran, kebolehan untuk tujuan tertentu, dan apa-apa waranti yang timbul daripada urusan atau penggunaan perdagangan dan terhadap cacat tersembunyi, setakat yang dibenarkan oleh undang-undang. Buttons tidak menjamin bahawa produk tersebut akan memenuhi keperluan pengguna akhir atau penggunaan produk tersebut tidak akan terganggu atau bebas dari kesalahan. Tiada nasihat atau maklumat, sama ada secara lisan atau bertulis, yang diperolehi dari Buttons atau di tempat lain akan mewujudkan sebarang waranti yang tidak dinyatakan secara nyata dalam waranti ini.

Sesetengah bidang kuasa tidak membenarkan batasan tentang berapa lama waranti tersirat berlanjutan, jadi batasan di atas mungkin tidak terpakai kepada anda. Waranti ini memberi anda hak undang-undang khusus, dan anda juga mungkin mempunyai hak lain yang berbeza mengikut bidang kuasa.



Revision Number: WARR_AIRBTN20_v1
Revision Number: QSG_AIRBTN20_v1